A TEREX BRAND

Руководство по эксплуатации

Диапазон серийных номеров

GTH-4014

С серийного №: GTH401414-101

Stage 3A
Stage 3B

GTH-4018

С серийного №: GTH401814-101

Stage 3A
Stage 3B

Первоначальные инструкции
Первое издание
Первый выпуск
Деталь № 57.0009.0708

Содержание

Введение 1
Символы и графические обозначения потенциальных опасностей 5
Общие правила техники безопасности 6
Техника безопасности на рабочем месте 10
Меры предосторожности и обеспечения безопасности 18
Условные обозначения 21
Органы управления 22
Проверки 28
Инструкции по эксплуатации 43
Парковка и хранение 61
Инструкции по транспортировке и подъему 63
Обслуживание 66
Навесное оборудование 76
Технические характеристики 84
Таблицы нагрузок 85
Испытания 109
Декларация соответствия требованиям ЕС 112

TEREX Global GmbH

Bleicheplatz 2
8200 Шаффхаузен
Швейцария

Служба технической поддержки
Телефон: +39 075 9418129
+39 075 9418175
Эл. почта: UMB.Service@terex.com

Copyright © 2014 by Terex Corporation

Первое издание: Первый выпуск, январь 2014

Genie - зарегистрированная торговая марка компании Terex South Dakota, Inc. в США и многих других странах. «GTH» - торговая марка компании Terex South Dakota, Inc.

Введение

О настоящем документе

Компания Genie благодарит вас за то, что вы выбрали нашу машину. Нашим главным приоритетом является безопасность пользователей, которая достигается благодаря предпринимаемым нами совместным усилиям. Настоящий документ представляет собой руководство по эксплуатации и ежедневному обслуживанию и предназначается для пользователя или оператора машины Genie.

Настоящее руководство является неотъемлемой частью вашей машины и должно постоянно находиться на машине. Если у вас имеются какие-либо вопросы, обращайтесь к компании Genie.

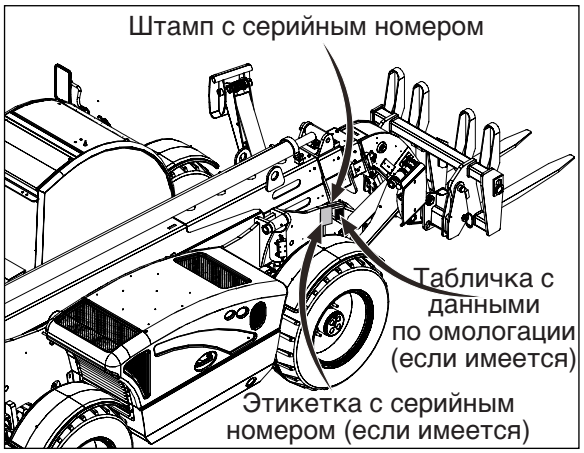
Руководства по эксплуатации дополнительных устройств (если таковые имеются):

- ***Устройство разблокировки клавиатуры*** *(изделие № 58.2513.1089)*
- ***Радиоприемник с MP3-плеером*** *(изделие № 58.2513.1093)*

Посетите наш веб-сайт
www.genielift.com/en/service-support/manuals

Обозначение изделия

Серийный номер машины указывается на табличке с серийным номером.



Предполагаемое использование

Вилочный погрузчик высокой проходимости с выдвижным грузоподъемником представляет собой колесный погрузчик с крепящейся на шарнире стрелой; на погрузчик можно устанавливать разнообразное навесное оборудование для подбора, транспортировки и размещения грузов в соответствии с утвержденными таблицами нагрузок.

Использование данного изделия для других целей запрещено и не соответствует предполагаемому использованию.

Введение

Распространение бюллетеней и обеспечение соответствия требованиям

Безопасность потребителей, эксплуатирующих машины, имеет первостепенное значение для компании Genie. Компания Genie издает различные бюллетени для дилеров и владельцев техники, в которых содержится важная информация по технике безопасности и сведения об изделии.

Информация, содержащаяся в бюллетенях, относится к определенным моделям и серийным номерам машин.

Бюллетени распространяются дилером среди владельцев техники, зарегистрированных данным дилером. Поэтому необходимо регистрировать машину и своевременно обновлять вашу контактную информацию у дилера, у которого вы приобрели машину.

Для обеспечения безопасности персонала и надежной продолжительной эксплуатации вашей машины соблюдайте правила, указанные в соответствующем бюллетене.

Контакты с производителем

Вы можете обратиться к представителям компании Genie в любое время.

При этом укажите номер модели и серийный номер вашей машины, а также ваше имя и контактную информацию. Как минимум, к представителям компании Genie нужно обращаться в следующих случаях:

- Для сообщения о несчастном случае
- При возникновении вопросов, касающихся применения изделий и их безопасности
- Для получения сведений по обеспечению соответствия требованиям стандартов и нормативных документов
- При изменении данных уже имеющихся владельцев, например, при смене владельца машины или при изменении контактной информации. См. ниже раздел «Смена владельца».

Смена владельца машины

Вы потратите несколько минут, чтобы обновить информацию о владельце, но это гарантирует получение вами важной информации по безопасности, эксплуатации и обслуживанию, относящейся к вашей машине.

Зарегистрируйте машину на нашем сайте www.genielift.co.uk.

Введение



Опасность

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, содержащихся в данном руководстве, может стать причиной смерти или серьезных травм.

Кработенамашинеможноприступать только в следующих случаях:

☑ Вы изучили и умеете применять на практике правила безопасной эксплуатации машины, которые содержатся в настоящей инструкции по эксплуатации.
   1. **Избегайте опасных ситуаций. Прежде чем переходить к следующему разделу, изучите и научитесь применять на практике правила техники безопасности.**
   2. Прежде чем приступать к работе, обязательно проводите осмотр оборудования.
   3. Прежде чем приступать к эксплуатации, обязательно выполняйте функциональные проверки.
   4. Проверьте рабочее место.
   5. Машину следует использовать только по назначению.

☑ Вы должны прочесть, изучить и соблюдать инструкции производителя и правила техники безопасности, инструкции по обеспечению безопасной работы и инструкции по эксплуатации, а также наклейки, имеющиеся на машине.

☑ Вы должны прочесть, изучить и соблюдать правила техники безопасности, разработанные заказчиком, а также требования, содержащиеся в нормативных документах, разработанных для объекта.

☑ Вы должны прочесть, изучить и соблюдать требования любых применимых официальных нормативных документов.

☑ Вы должны пройти надлежащее обучение по безопасной эксплуатации машины.

Введение

Классификация потенциальных опасностей



Предупреждающий символ - используется для предупреждения о потенциальных опасностях, которые могут привести к травмам. Соблюдайте все требования по технике безопасности, обозначенные данным символом, чтобы избежать травм или смерти

ОПАСНО Указывает потенциально опасную ситуацию, которая, если не предотвратить ее, приведет к смерти или серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Указывает потенциально опасную ситуацию, которая, если не предотвратить ее, может повлечь за собою смерть или серьезные травмы.

ОСТОРОЖНО Указывает потенциально опасную ситуацию, которая, если не предотвратить ее, может повлечь за собою незначительные травмы или травмы средней тяжести.

ПРИМЕЧАНИЕ Указывает потенциальную опасность повреждения имущества.

Стандарты

Эксплуатация машины осуществляется в соответствии со следующими стандартами и (или) нормативными документами:

Директива

2006/42/EC Машинное оборудование Директива

2008/104/EC Электромагнитная совместимость

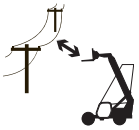
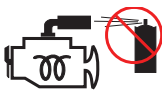
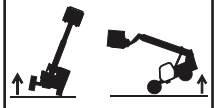
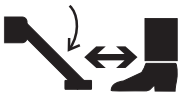
2000/14/CE Акустическое излучение в окружающую среду

EN 1459:1998+A3:2012

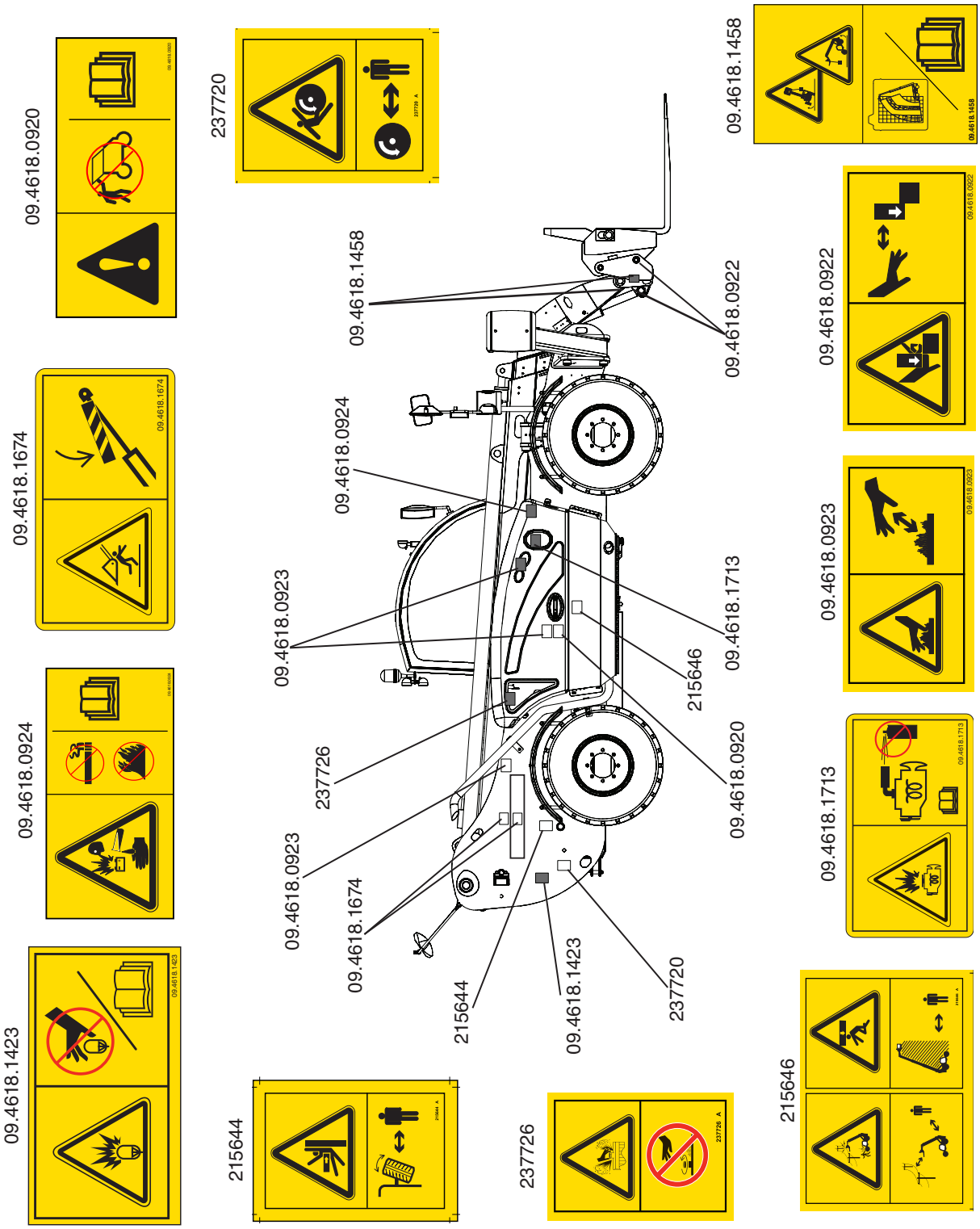
Замена или восстановление предупреждающих знаков

Замените поврежденные или отсутствующие предупреждающие знаки.
Необходимо постоянно помнить о безопасности оператора. Для очистки предупреждающих знаков используйте мягкое моющее средство и воду. Не применяйте очистители на основе растворителей, поскольку они могут повредить материал, из которого изготовлены предупреждающие знаки.

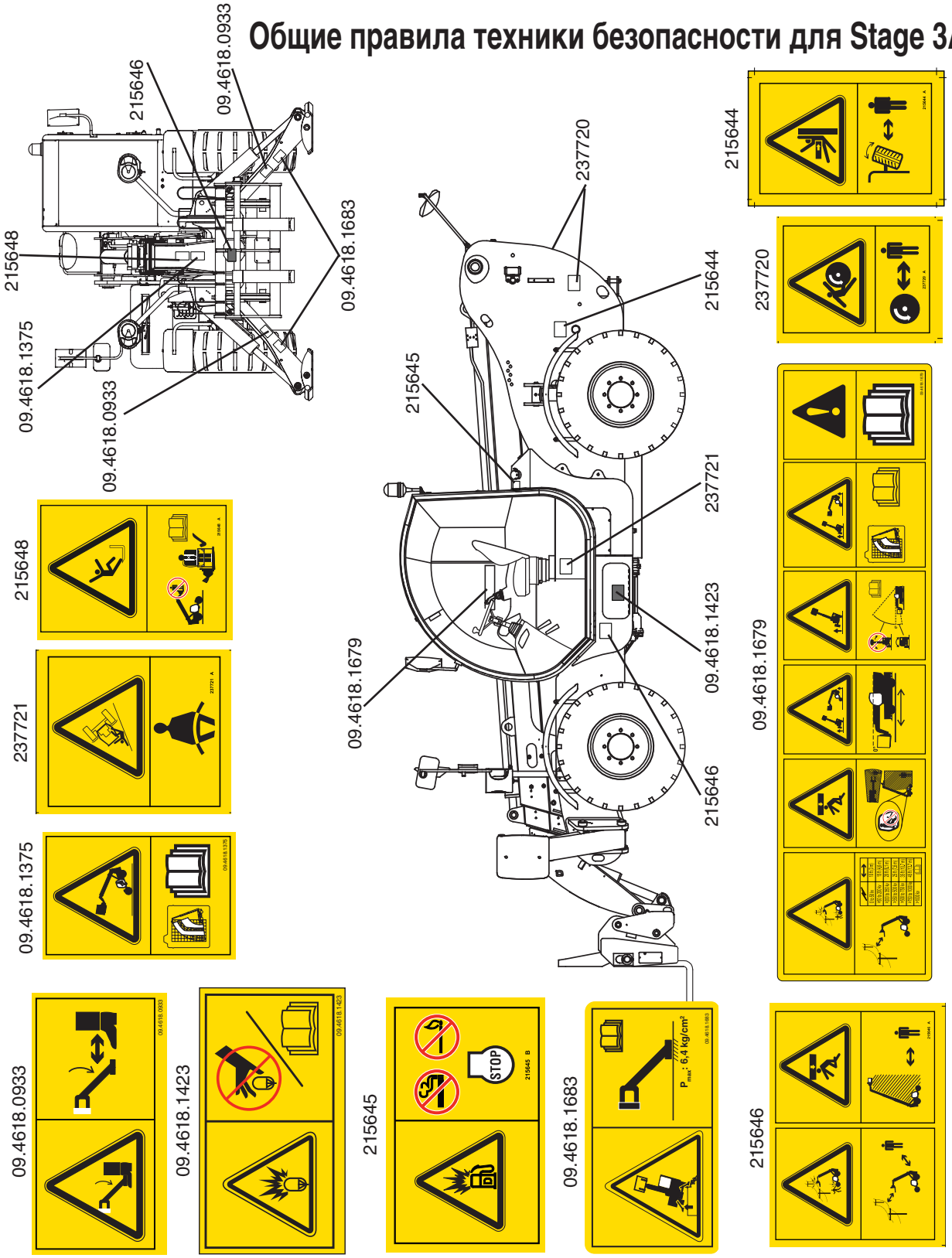
Символы и графические обозначения потенциальных опасностей

 Опасность поражения электрическим током	 Поддерживайте требуемый зазор	 Опасность сдавливания	 Не допускайте нахождения людей под грузом	 Прочтите инструкцию по эксплуатации	 Опасность опрокидывания
 Опасность сдавливания	 Установите распорку для технического обслуживания	 Опасность сдавливания	 Обязательно застегивайте ремень безопасности	 Взрывоопасность	 Не использовать
 Опасность сдавливания	 Не приближайтесь к движущимся деталям	 Опасность сдавливания	 Не приближайтесь к движущимся деталям	 Опасность получения ожогов	 Не отворачивайте крышку, пока жидкость не остынет
 Взрывоопасность/ опасность получения ожогов	 Не курить. Не использовать открытое пламя	 Опасность возгорания	 Дождитесь, пока поверхности охладятся	 Опасность сдавливания	 Не приближайтесь к движущимся деталям
 Не загораживайте доступ к моторному отсеку	 Взрывоопасность/ опасность получения ожогов	 Не курить. Не использовать открытое пламя	 Опасность падения	 Использование рабочей платформы	 См. таблицы нагрузок и руководство
 Операция установки по уровню	 Нагрузка должна находиться на малой высоте	 Не используйте средства для запуска	 Взрывоопасность	 Опасность опрокидывания	 Опасность опрокидывания
 Опасность сдавливания	 Не подходите близко к выносным опорам				

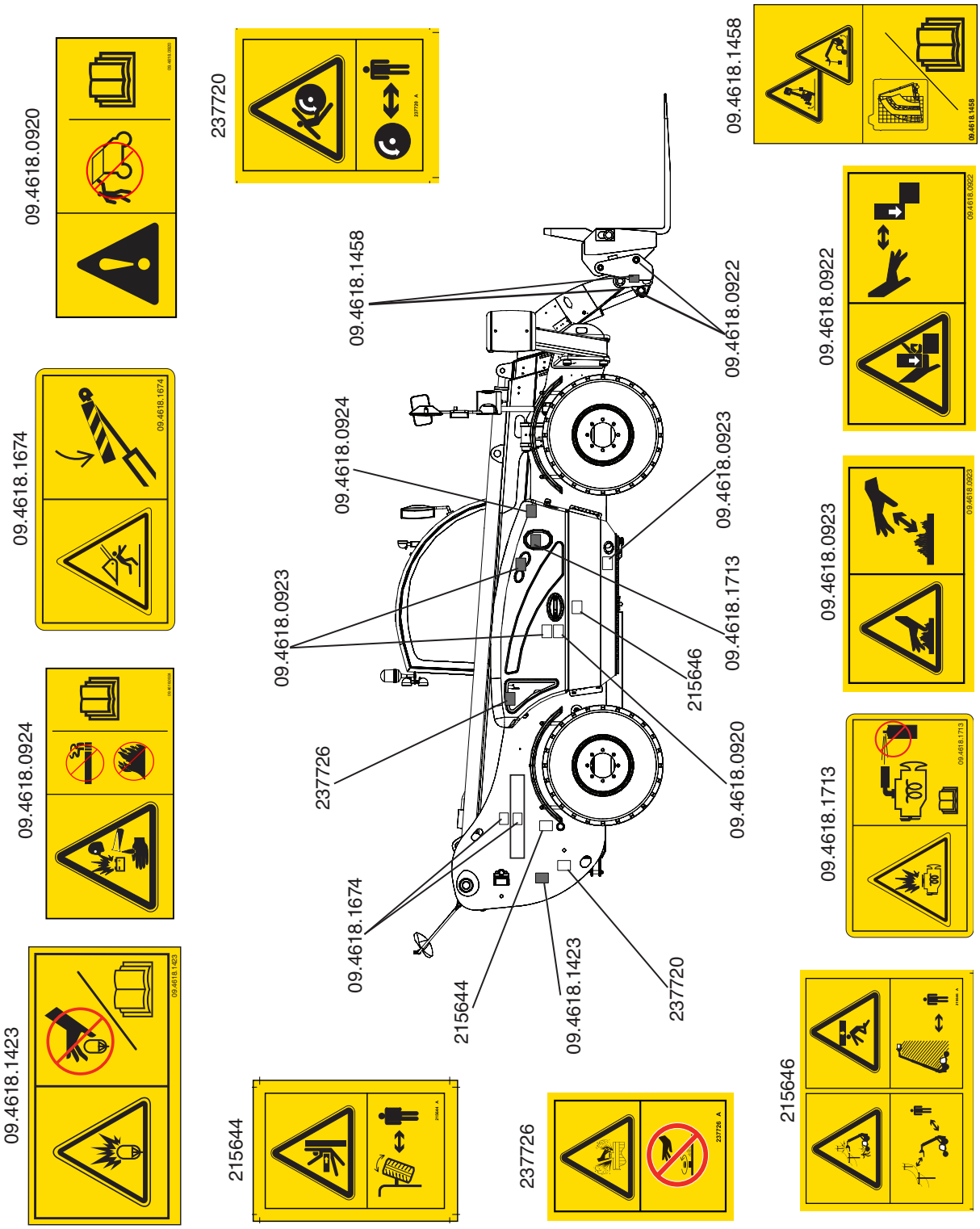
Общие правила техники безопасности для Stage 3A



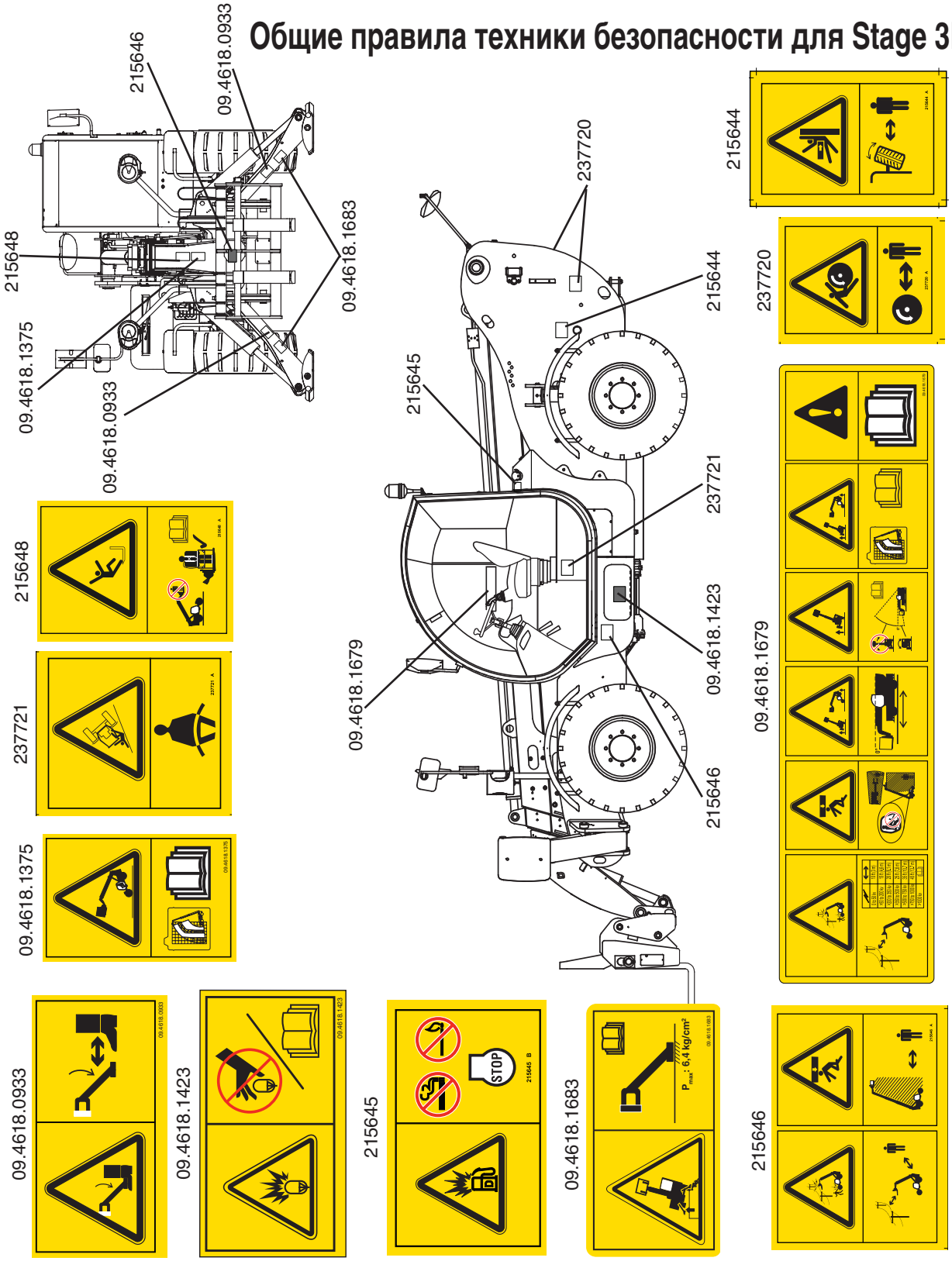
Общие правила техники безопасности для Stage 3A



Общие правила техники безопасности для Stage 3B



Общие правила техники безопасности для Stage 3B



Техника безопасности на рабочем месте

⚠ Опасность опрокидывания



Используя таблицу нагрузок, убедитесь в том, что нагрузка не превышает номинальной грузоподъемности машины. Не превышайте номинальной нагрузки.

Центр приложения нагрузки вилочного подхвата (если он установлен на погрузчике) не должен превышать центра приложения нагрузки, указанного в таблице нагрузок.

Все нагрузки, показанные на таблице нагрузок, указываются для машины, стоящей на прочном грунте, с выровненной рамой, с вилочным подхватом, равномерно расположенным на каретке; на погрузчике установлены шины нужного размера, накачанные до требуемого давления, а телескопический погрузчик находится в исправном состоянии.

Если используется навесное оборудование, прочтите, изучите и соблюдайте инструкции, указанные на наклейках, в инструкциях и в руководствах, поставляемых с навесным оборудованием.

Не поднимайте груз, если почва не может выдержать усилий, создаваемых машиной.

Прежде чем опускать груз, необходимо сначала отвести стрелу.

При отсутствии таблицы нагрузок эксплуатировать погрузчик запрещается.

Не превышайте номинальных значений, указанных для каждой из конфигураций.



Прежде чем поднимать стрелы, установите погрузчик на ровной поверхности. Индикатор уровня погрузчика должен показывать ноль градусов.

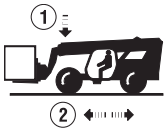
Не устанавливайте машину по уровню, используя регулятор уровня на раме, если значение, показываемое индикатором угла стрелы, превышает ноль градусов.

При работе нельзя отключать систему ограничения нагрузки.



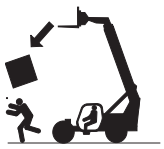
Не используйте регулятор уровня для позиционирования поднятого груза.

Запрещается поднимать груз, а затем перемещаться, чтобы установить груз в нужное положение.



Во время движения стрела должна быть опущена ниже горизонтального положения, при этом груз должен находиться как можно ближе к поверхности земли.

Скорость движения погрузчика следует выбирать такой, чтобы груз постоянно оставался под контролем. Трогаться с места и останавливаться следует плавно, без рывков.



Прежде чем поднимать груз, следует установить его надлежащим образом или закрепить на вилочном подхвате или на другом разрешенным к применению навесном оборудовании.

Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности или груза. Увеличение площади, на которую действует ветер, снижает стабильность машины.

При перемещении на погрузчике по неровной или пересеченной местности, по мусору, по зыбкой или скользкой поверхности, а также рядом с люками и ямами соблюдайте исключительную осторожность и двигайтесь на малой скорости.

Не заменяйте и не отключайте компоненты машины, которые влияют на безопасность и устойчивость погрузчика.

Не заменяйте компоненты, от которых зависит устойчивость машины, на компоненты другого веса или с другими характеристиками.

Не заменяйте шины, установленные на производстве, на шины с другими характеристиками или нормой слойности.

Допустимый боковой наклон во время работы составляет ± 0,5°.

Техника безопасности на рабочем месте

Машину можно использовать только на твердом грунте, способным выдержать максимальный комбинированный вес машины и груза. При провале в нижних слоях грунта машина может опрокинуться. Чтобы не допустить опрокидывания, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Проведите опрос ваших сотрудников (руководителя отдела или его помощника) и узнайте, есть на участке подземные трубопроводы, колодцы, старые резервуары, полы подвалов, навозохранилища, на которые могут попасть при установке выносные опоры.
- Примерная оценка состояния грунта может быть проведена с использованием таблиц и рисунка на данной странице.
- Сопротивление нижних слоев грунта определяется относительно типа грунта и геоморфологических характеристик.

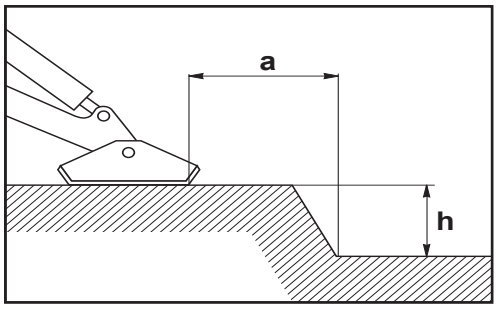
В таблице 1 указано допустимое давление на поверхность грунта под выносными опорами машины.

Тип грунта, геоморфологические характеристики		**Допустимое давление на поверхность**	
		кг/см²	*Н/мм²*
рыхлая неуплотненная почва		почва, которая в целом не является твердой; требуются особые меры предосторожности	
глинистая, торфяная, тестообразная почва			
разрыхляемый мягкий грунт			
несвязная, хорошо уплотненная почва, песок, гравий		*2,0*	*0,2*
разрыхляемая почва	твердая	*1,0*	*0,1*
	полутвердая	*2,0*	*0,2*
	твердая	*4,0*	*0,4*
Скалы, бетон, дороги с твердым покрытием, рассчитанные на движение тяжелого транспорта		*более 10,0*	*более 1,0*

Таблица 1

Следите за тем, чтобы машина (колеса и выносные опоры) находились на твердом грунте, чтобы не допустить опасного неустойчивого состояния. Если грунт является недостаточно плотным, установите опорные брусья, способные выдержать предполагаемые нагрузки, под выносные опоры или колеса.

Если на участке имеются траншеи, устанавливайте выносные опоры на безопасном расстоянии от кромок траншей.



a и h = минимальные расстояния

Расстояние (a) от подножья выступа должно быть равно высоте (h) того же самого выступа. Если грунт удовлетворяет данным требованиям:

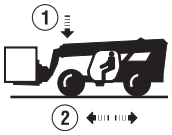
a : h = 1 : 1

(значения, выделенные серым фоном в таблице 1)
Если у вас имеются какие-либо сомнения:

a : h = 2 : 1

Техника безопасности на рабочем месте

⚠ Опасные ситуации при передвижении по склонам



Во время движения стрела должна быть опущена ниже горизонтального положения, при этом груз должен находиться как можно ближе к поверхности земли.

Если груз на машине отсутствует, при движении вилы или навесное оборудование должны располагаться в направлении вниз по склону.

Если машина полностью загружена или работает в режиме перемещения грузов (стрела опущена и отведена до упора):

- максимальный уклон при движении вниз по склону должен составлять 9°
- максимальный уклон при движении вверх по склону должен составлять 20°
- максимальный уклон в боковом направлении должен составлять ± 6°

На пересеченной местности можно двигаться только вверх или вниз по склону, при этом передача машины должна быть постоянно включена. Не разворачивайтесь на склоне, если машина двигается вверх или вниз по склону.

Расстояние, на которое осуществляется перемещение, и скорость должны ограничиваться в зависимости от состояния поверхности грунта, тяги, уклона, местонахождения персонала и других факторов, которые являются потенциально опасными. При движении погрузчика грузоподъемная мачта и оборудование должны находиться в предусмотренном положении при ходе. Опрокидывание машины во время выполнения динамических операций может быть вызвано самыми разными факторами. Это, например, состояние мощеной площадки/грунта, устойчивость и уклон, а также оборудование, находящееся на машине, квалификация оператора, положение груза, давление накачки шин, скорость движения машины и т.д.
Кроме того, опрокидывание машины зачастую может быть вызвано действиями оператора, например, скоростью и плавностью работы, а также положением навесного оборудования и груза на навесном оборудовании.

На строительных площадках и дорогах зачастую встречаются участки с переменным уклоном, с разными видами грунта - твердым или мягким, а также участки, состояние грунта на которых изменяется в зависимости от проводимых строительных работ и погодных условий.

Операторы должны пройти надлежащую подготовку и прикладывать весь имеющийся у них опыт и навыки, а также соблюдать необходимые меры предосторожности, чтобы не допустить опрокидывания.

Операторы должны оценивать различные условия на площадке и не выходить за пределы возможностей машины или оператора при работе, учитывая особенности рельефа и состояние почвы.

⚠ *Опасность падения*



При работе на погрузчике обязательно пользуйтесь ремнями безопасности.

При работе на погрузчике постоянно оставайтесь внутри кабины.

При входе в кабину и выходе из кабины располагайтесь лицом к машине и используйте ступеньки и поручни, сохраняя постоянно трехточечный контакт.

Не используйте рулевое колесо или другие органы управления в качестве опор.



Не перевозите людей на машине или на вилочном подхвате.



Не перевозите и не поднимайте людей, если машина не оборудована специальной платформой, предназначенной для перевозки людей.

Техника безопасности на рабочем месте

⚠ Опасности столкновения

При включении передачи трансмиссии следует включить стояночный тормоз.

Не перемещайтесь на машине в условиях ограниченной видимости.

Прежде чем поднимать стрелу, включите стояночный тормоз.

Не работайте без решеток для защиты оператора от летящего или для предотвращения скопления мусора в окнах кабины.

Не работайте на машине при неисправном звуковом сигнале заднего хода. Звуковой сигнал заднего хода включается, когда машина движется задним ходом.

Не управляйте машиной в условиях плохой освещенности.

Операторы должны соблюдать правила техники безопасности для сотрудников, правила техники безопасности на стройплощадке, а также официальные правила техники безопасности, касающиеся использования индивидуальных средств защиты.

Не направляйте движущуюся машину на людей.

Если на машине установлен радиоприемник и (или) mp3-плеер, уровень громкости звука следует делать достаточно низким, чтобы слышать звуки окружающей среды (например, шум движущегося транспорта, предупреждающие сигналы, речь людей и т.д.). Во время движения или перемещения груза не изменяйте положение органов управления.

При движении погрузчика выносные опоры должны быть полностью втянуты.

⚠ Опасность падения предметов

Скорость движения погрузчика следует выбирать такой, чтобы груз постоянно оставался под контролем. Трогаться с места и останавливаться следует плавно, без рывков.



В рабочей зоне не должно находиться людей, оборудования и материалов. Не работайте на погрузчике, если под поднятой стрелой или вблизи нее находятся люди, независимо от того, есть груз на погрузчике или нет.

Прежде чем поднимать груз, убедитесь в том, что он надежно закреплен.

Техника безопасности на рабочем месте

⚠ Опасности, которые могут привести к травмам



Прежде чем включать двигатель, отрегулируйте положение кресла и застегните ремень безопасности.



Если обнаружена утечка гидравлической жидкости или масла, не включайте погрузчик. Воздух и гидравлическая жидкость при утечке могут повредить кожу и (или) привести к ожогам.



Прежде чем отсоединять гидравлические магистрали, необходимо сбросить давление. Не приближайтесь к местам утечек и отверстиям. Для поиска утечек используйте лист картона или бумаги. Не ищите утечки руками.

При попадании жидкости под давлением в кожу она должна быть в течение нескольких часов удалена опытным врачом, знакомым с подобным видом травмы, в противном случае возникает гангрена.



Не приближайтесь к ремням и вентиляторам во время работы двигателя.

Работайте на погрузчике только в помещении с хорошей вентиляцией, чтобы не произошло отравления угарным газом.

Неосторожное прикосновение к компонентам, находящимся под крышками, может привести к серьезным травмам. Доступ к данным отсекам разрешается только для квалифицированных специалистов по обслуживанию. Доступ к отсекам оператора возможен только при выполнении проверки до начала работ. Во время работы все отсеки должны быть закрыты и заблокированы.

⚠ Опасности при использовании неисправной машины

Не работайте на поврежденной или неисправной машине.

Перед началом каждой смены проводите тщательный предпусковой осмотр машины и проверяйте выполнение всех ее функций. При обнаружении повреждения или неисправности машины немедленно установите на ней соответствующую табличку и выведите машину из эксплуатации.

Все операции по обслуживанию должны выполняться в соответствии с инструкциями, содержащимися в данном документе, а также в соответствующем руководстве по обслуживанию компании Genie.

Убедитесь в том, что все наклейки находятся на месте и надписи на них разборчивы.

Инструкции по эксплуатации и правила техники безопасности должны быть комплектными и разборчивыми, они должны храниться в специальном ящике в кабине.

Не пытайтесь завести погрузчик, буксируя его или толкая.

Не используйте вилы или навесное оборудование для высвобождения с помощью рычага заклиненных или примерзших грузов.

Не тяните и не толкайте предметы или грузы вилами, навесным оборудованием или стрелой.

Техника безопасности на рабочем месте

⚠ Опасности, связанные с повреждением компонентов

При запуске двигателя от внешнего источника не используйте аккумуляторные батареи или зарядное устройство с напряжением выше 12 В.

Не используйте корпус машины для заземления сварочного аппарата.

Не поворачивайте передние шины на сухом дорожном покрытии, если включена блокировка дифференциала моста.

⚠ Опасности, связанные со сдавливанием

Не приводите в действие выносные опоры, если на пути движения находятся люди.

Во время работы машины движущие детали должны быть чистыми.

Прежде чем уходить с машины, включите стояночный тормоз, установите трансмиссию на нейтраль и опустите каретку навесного оборудования на землю.

Компоненты, приподнятые над землей, следует содержать в чистоте.

Прежде чем приступать к обслуживанию, установите компоненты на опоры. Во время работы машины движущие детали должны быть чистыми.

⚠ Опасность получения ожогов



Дождитесь, пока нагретые поверхности остынут, прежде чем касаться их или приступать к обслуживанию.

⚠ Взрывоопасность и опасность возгорания

Если вы почувствовали запах или обнаружили утечки сжиженного нефтяного газа (СНГ), бензина, дизельного топлива и других взрывоопасных веществ, не включайте двигатель.

Не производите заправку машины при работающем двигателе.



Заправку машины топливом и зарядку аккумуляторных батарей следует производить на открытом участке с хорошей вентиляцией, на котором нет источников искр, не используется открытое пламя и запрещено курение.

Не эксплуатируйте машину в опасных зонах или на участках, где могут находиться потенциально легковоспламеняемые или взрывоопасные газы или частицы.

Не впрыскивайте эфир в двигатели со свечами предпускового подогрева или с подогревателями воздухоприемных решеток.

Не используйте воздух или кислород для заправки гидроаккумуляторов.

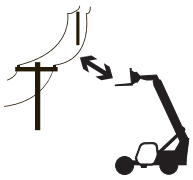
Техника безопасности на рабочем месте

⚠ Опасность поражения электрическим током

Машина не является электрически изолированной и не обеспечивает защиты от контакта с электрическим током или бесконтактного воздействия электрического тока.



Соблюдайте требования местных и государственных нормативных документов по обеспечению безопасного расстояния от линий электропитания. Требуемое безопасное расстояние должно, как минимум, соответствовать значениям, указанным в таблице ниже.



Напряжение в линии	Требуемое	безопасное расстояние
От 0 до 50 кВ	10 футов	3,05 м
от > 50 до 200 кВ	15 футов	4,60 м
от > 200 до 350 кВ	20 футов	6,10 м
от > 350 до 500 кВ	25 футов	7,62 м
от > 500 до 750 кВ	35 футов	10,67 м
от > 750 до 1000 кВ	45 футов	13,72 м
свыше 1000 кВ		см. ниже

Для линий электропитания с напряжением более 1000 кВ минимальное безопасное расстояние устанавливается владельцем сетей электроснабжения или аттестованным квалифицированным инженером, который отвечает за передачу и распределение электроэнергии.

Не используйте корпус машины для заземления сварочного аппарата.

Постоянно поддерживайте контакт с владельцем сетей электроснабжения. Прежде чем приступать к выполнению работ на погрузчике, отсоедините линии электропитания или изолируйте их.

Необходимо обеспечить запас на перемещение стрелы, выполнить прокладку линии электропитания по уровню или обеспечить ее прогиб, а также помнить о возможном сильном или порывистом ветре.

Не приближайтесь к машине, если она соприкасается с линиями электропитания, находящимися под напряжением. Персонал, находящийся на участке или в кабине, не должен прикасаться к машине или пытаться приводить ее в движение, пока не будет отключено напряжение в линии электропитания.

Не работайте на машине во время грозы или бури.

Техника безопасности на рабочем месте

⚠ Безопасность при работе с аккумуляторной батареей

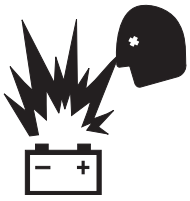
Опасность получения ожогов



В аккумуляторных батареях содержится кислота. Обязательно надевайте защитную одежду и очки при работе с аккумуляторными батареями.

Не допускайте попадания брызг или контакта с кислотой, содержащейся в аккумуляторных батареях. Нейтрализуйте брызги кислоты из аккумуляторной батареи пищевой содой и водой.

Взрывоопасность



Не допускайте образования искр, использования открытого пламени и не курите рядом с аккумуляторными батареями. Аккумуляторные батареи выделяют взрывоопасный газ.



Опасность поражения электрическим током

Не прикасайтесь к электрическим клеммам

При использовании зарядного устройства (если оно установлено на погрузчике) следует использовать устройство с напряжением 12 В, при этом величина тока не должна превышать 15 А.

При проведении обслуживания или ремонта, а также сварочных работ отсоедините аккумуляторную батарею, повернув разъединитель (см. раздел «Проверка состояния наклеек»).

⚠ Обязанности работодателей

Работодатели несут ответственность за обеспечение безопасности на рабочих местах и за выполнение требований местных и государственных нормативных документов.

⚠ Безопасность персонала

Все сотрудники, работающие на погрузчиках или рядом с ними, должны изучить соответствующие правила техники безопасности.

Правила техники безопасности

⚠ Требования к операторам погрузчиков

Операторы, постоянно или периодически работающие на погрузчиках (например, выполняющие транспортировку погрузчиков), должны соответствовать следующим требованиям:

здоровье:
перед работой и во время работы операторы не должны употреблять спиртные напитки, лекарства и другие вещества, которые влияют на их психическое и физическое состояние и, следовательно, на способности выполнять работу.

физическое состояние:
хорошее зрение, острый слух, хорошая координация и способность выполнять все необходимые операции безопасным способом, в соответствии с инструкциями, содержащимися в настоящем руководстве.

умственные способности:
способность понимать и применять действующие правила, нормы и меры предосторожности. Операторы должны быть осторожными, должны уметь отвечать как за собственную безопасность, так и за безопасность окружающих, и, кроме того, должны выполнять все работы правильно и с полной ответственностью.

эмоциональное состояние:
операторы должны сохранять спокойствие и надлежащим образом оценивать свое физическое и умственное состояние.

квалификация:
операторы должны прочесть и ознакомиться с настоящим руководством, содержащимися в нем таблицами и графиками, табличками с техническими данными и предупреждениями о потенциальных опасностях. Операторы должны быть квалифицированными и иметь необходимую подготовку для работы с машиной.

Операторы должны иметь разрешение (или водительское удостоверение), выдаваемое им в соответствии с законодательством страны, в которой используется машина. Эту информацию вы можете узнать в компетентных органах. В Италии оператор должен быть старше 18 лет.

⚠ Требования к специалистам по техническому обслуживанию

Персонал, ответственный за техническое обслуживание погрузчиков, должен быть квалифицированным, иметь необходимые специальные навыки технического обслуживания телескопических погрузчиков и соответствовать следующим требованиям:

физическое состояние:
хорошее зрение, острый слух, хорошая координация и способность выполнять все необходимые операции по обслуживанию безопасным способом, в соответствии с инструкциями, содержащимися в настоящем руководстве.

умственные способности:
способность понимать и применять действующие правила, нормы и меры предосторожности. Операторы должны быть осторожными, должны уметь отвечать как за собственную безопасность, так и за безопасность окружающих, и, кроме того, должны выполнять все работы правильно и с полной ответственностью.

квалификация:
специалисты по техническому обслуживанию должны прочесть и ознакомиться с настоящим руководством, содержащимися в нем таблицами и графиками, табличками с техническими данными и предупреждениями о потенциальных опасностях. специалисты по техническому обслуживанию должны быть квалифицированными и иметь необходимую подготовку для работы с машиной.

С технической точки зрения обычное техническое обслуживание машины не содержит каких-либо сложных операций и может выполняться оператором машины, обладающим базовым уровнем знаний по механике.

Правила техники безопасности

⚠ Рабочая одежда

Во время работы, в частности, при обслуживании или ремонте машины, операторы должны носить подходящую защитную одежду:

- комбинезон или другую удобную специальную рабочую одежду. Операторы не должны носить одежду с широкими рукавами или деталями, которые могут попасть в движущиеся детали машины.
- Защитный шлем.
- Защитные перчатки.
- Рабочая обувь.



Используйте только типовую рабочую одежду, находящуюся в хорошем состоянии.

⚠ Средства индивидуальной защиты

Если работа проводится в особых условиях, может потребоваться использование следующих средств индивидуальной защиты:

- респиратор (или пылезащитная маска)
- наушники или другое аналогичное оборудование
- очки или маска для лица.

Правила техники безопасности

⚠ Индикаторы и блокировки органов управления

На машине установлено несколько индикаторов и блокировок органов управления. Эти блокировки не следует отключать или снимать.
Обязательно выполняйте функциональные проверки, чтобы быть уверенными в правильной работе этих устройств.
Ни в коем случае не работайте на неисправной машине. При возникновении неисправности машине немедленно прекратите работу и произведите ремонт машины.

Система ограничения нагрузки
Система ограничения нагрузки
помогает оператору поддерживать продольную устойчивость погрузчика. При приближении к предельно допустимым значениям
продольной устойчивости включаются
звуковые и визуальные индикаторы.
Однако наличие данной системы не может заменить
опыта оператора. Именно оператор принимает решение
о соблюдении необходимых мер безопасности и обеспечения
работы машины без выхода за установленные предельные значения.
Система ограничения нагрузки работает только в следующих случаях:
погрузчик неподвижен;
- погрузчик установлен на уплотненном, устойчивом и выровненном грунте;
- погрузчик выполняет операции погрузки и размещения грузов;
- при активации системы ограничения нагрузки (без использования ручной коррекции).

Система ограничения нагрузки будет предупреждать оператора о нарушении устойчивости в продольной плоскости в переднем направлении.
Система ограничения нагрузки не выдает предупреждение о вероятности опрокидывания при:
- внезапной перегрузке;
- перемещении с поднятым грузом;
- перемещении по пересеченной местности или по поверхности с препятствиями и ямами;
- при перемещении по склону или при развороте на склоне;
- при слишком быстром прохождении поворотов или при слишком резких поворотах;

Регулировки, влияющие на настройки системы ограничения нагрузки, должны выполняться только квалифицированным персоналом.

Блокировка кресла
Этот микропереключатель находится внутри подушки кресла. Он не позволяет машине трогаться с места, пока оператор не сядет в кресло.

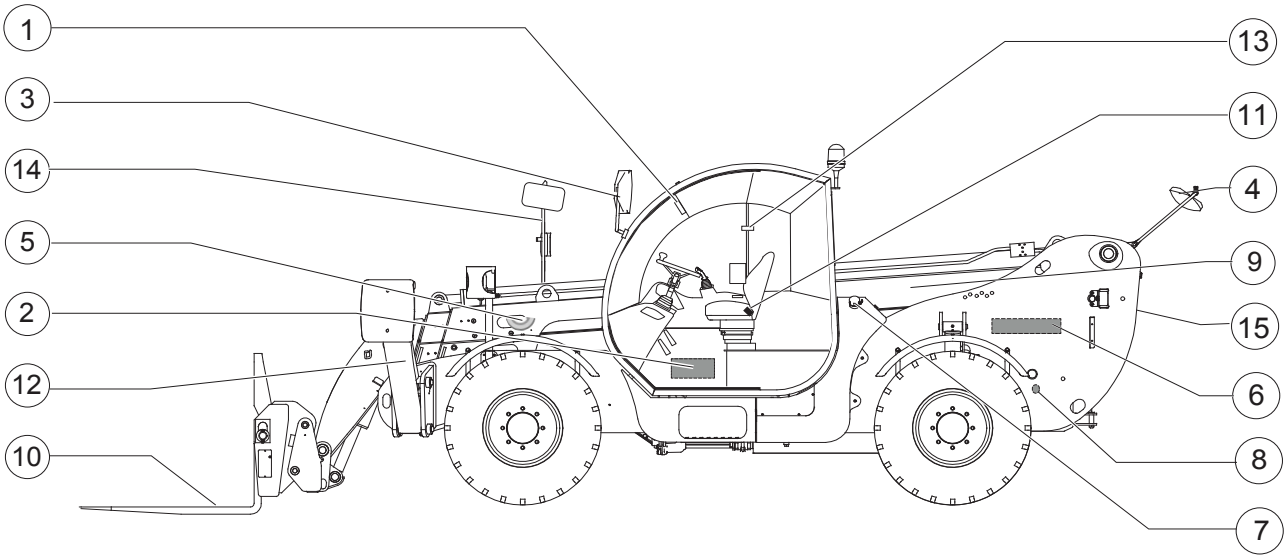
Кнопка аварийного останова
Это устройств используется для остановки погрузчика в аварийных ситуациях.
При нажатии данной кнопки двигатель выключается, а система ограничения нагрузки остается активной.
Прежде чем производить повторный пуск машины, нужно сбросить кнопку аварийного останова, повернув ее по часовой стрелке.

Переключатель разрешения функции на джойстике
На джойстике имеется переключатель разрешения функции. Этот красный переключатель, приводимый в действие пальцем, следует удерживать нажатым, пока выполнение функций, для которых требуется джойстик, не будет завершено; если отпустить данный переключатель, выполнение маневра будет прервано.

Датчики на выносных опорах
На каждой из выносных опор установлено два датчика:
- Бесконтактный переключатель: он включается, когда расстояние от выносной опоры до земли становится меньше 10 см; этот датчик выключает трансмиссию;
- Магнитный кодовый датчик цели: он включается, когда выносная опора полностью опускается на землю;

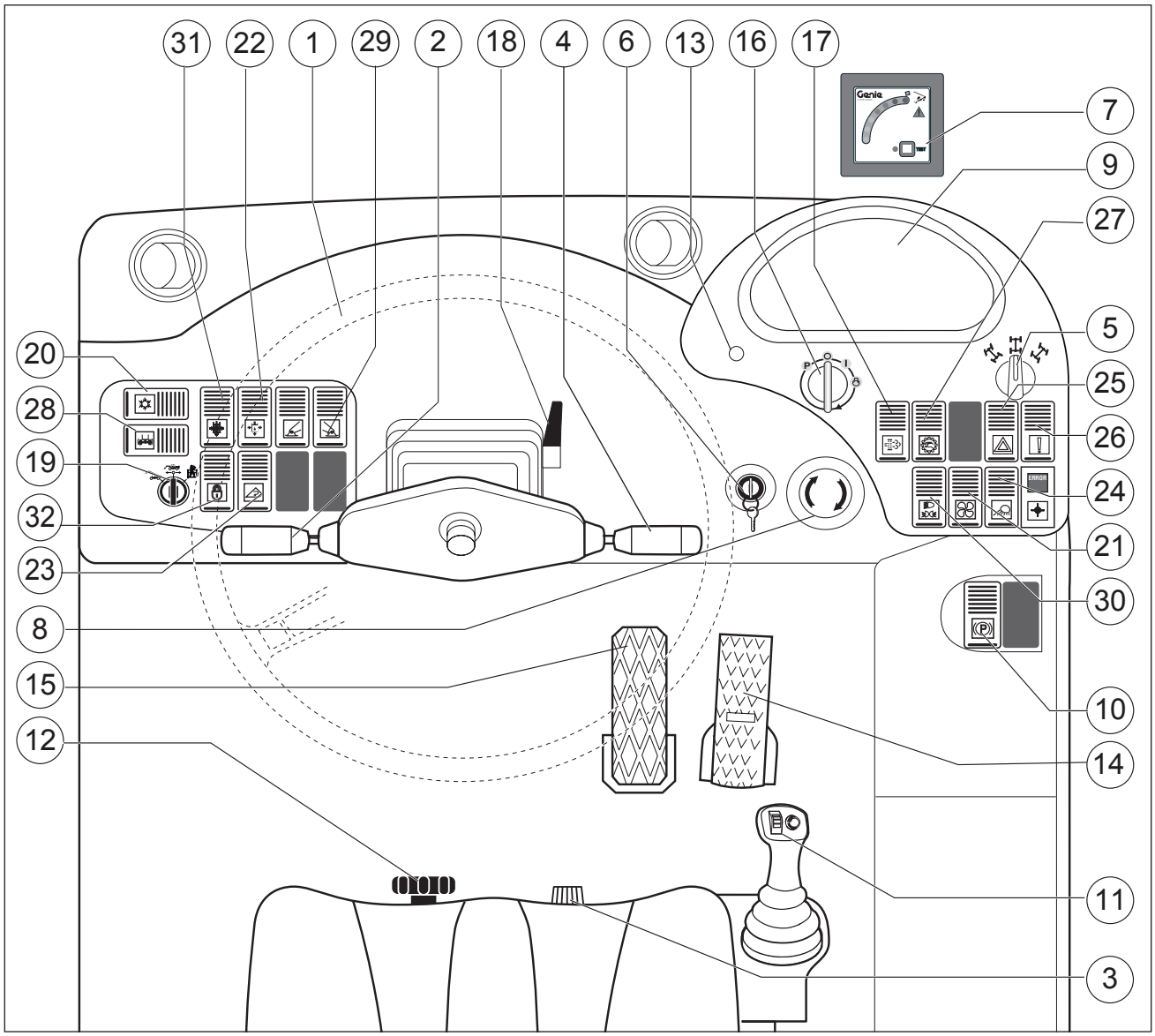
Система ограничения нагрузки меняет состояние конфигурации с «NOT STABILIZED» (НЕ СТАБИЛИЗИРОВАНА» на «STABILIZED» (СТАБИЛИЗИРОВАНА), при этом включается индикатор опускания выносных опор.

Условные обозначения



1. Левый/правый индикатор уровня
2. Отсек для хранения инструкции по эксплуатации (на внутренней стороне двери)
3. Левое зеркало заднего вида
4. Зеркало заднего вида «рыбий глаз»
5. Индикатор угла стрелы
6. Распорка для технического обслуживания (с противоположной стороны машины)
7. Топливозаправочная горловина
8. Датчик уровня гидравлической жидкости (с противоположной стороны машины)
9. Двигатель (с противоположной стороны машины)
10. Вилочный подхват
11. Ремень безопасности
12. Выносные опоры
13. Передний/задний индикаторы уровня
14. Правое зеркало заднего вида

Органы управления



Органы управления

Панель управления

1. Рулевое колесо
2. Рычаг переключения передач - кнопка звукового сигнала
3. Органы управления креслом
4. Сигнал поворота - стеклоочиститель/стеклоомыватель - дальнийсвет
5. Переключатель выбора управления
6. Переключатель запрета ограничения нагрузки
7. Индикатор ограничения нагрузки
8. Кнопка аварийного останова
9. Приборная панель
10. Выключатель стояночного тормоза
11. Правая рукоятка управления
12. Органы управления обогревателем и кондиционером
13. Кнопка диагностики
14. Педаль акселератора
15. Педаль тормоза
16. Ключ зажигания
17. Переключатель DPF (модель для ЕС)
18. Управление рулевой колонкой
19. Переключатель «рабочая площадка/дорога/платформа»
20. Переключатель КОНДИЦИОНЕРА (если используется)
21. Выключатель вентилятора обогревателя кабины
22. Выключатель дополнительного гидравлического контура (если используется)
23. Переключатель ковша для смешивания (если используется)
24. Переключатель рабочего освещения (если используется)
25. Выключатель освещения табличек с предупреждающими надписями
26. Выключатель аварийного насоса (если используется)
27. Переключатель выбора передачи
28. Переключатель установки шасси по уровню (если используется)
29. Переключатели выносных опор
30. Переключатель дорожного освещения
31. Переключатель направления гидравлической жидкости ковша для смешивания (если используется)
32. Переключатель для включения гидравлической быстроразъемной муфты (если используется)

Органы управления

1 Рулевое колесо

Чтобы повернуть колеса вправо, поверните рулевое колесо вправо. Чтобы повернуть колеса влево, поверните рулевое колесо влево.

2 Рычаг переключения передач - кнопка звукового сигнала

Для переключения на передачу переднего хода переместите рычаг переключения передач от себя. Для переключения на передачу заднего хода потяните рычаг переключения передач на себя. Для установки в нейтральное положение установите рычаг в центральное положение.

При нажатии на кнопку, расположенную на рычаге, включается звуковой сигнал. При отпускании кнопки звуковой сигнал выключается.

3 Органы управления креслом

См. раздел «Регулировка кресла».

4 Сигнал поворота - стеклоочиститель/ стеклоомыватель - дальний свет

Чтобы включить сигнал правого поворота, переведите рычаг вперед. Чтобы включить сигнал левого поворота, переведите рычаг назад.

Нажмите верхнюю кнопку на конце рычага, чтобы направить струю воды на лобовое стекло кабины.

Поверните наконечник рычага, чтобы включить стеклоочиститель.

Нажмите на рычаг, чтобы включить дальний свет (после нажатия на *переключатель ходового освещения 30*). Толкните рычаг вверх, чтобы включить дальний свет и сразу же выключить его («мигнуть»).

5 Переключатель выбора управления

Поверните переключатель рулевого управления вправо, чтобы выбрать привод на четыре колеса. Поверните переключатель рулевого управления в среднее положение, чтобы выбрать привод на два колеса. Поверните переключатель рулевого управления влево, чтобы выбрать одновременный поворот всех колес в одну сторону.

6 Переключатель запрета ограничения нагрузки

См. раздел «Индикатор ограничения нагрузки».

7 Индикатор ограничения нагрузки

См. раздел «Индикатор ограничения нагрузки».

8 Кнопка аварийного останова

См. раздел «Индикаторы и блокировки органов управления».

9 Приборная панель

10 Выключатель стояночного тормоза

Нажмите на нижнюю часть тумблера, чтобы включить стояночный тормоз. Нажмите на верхнюю часть переключателя, чтобы выключить стояночный тормоз.

11 Рукоятка управления

См. раздел «Движения регулятора».

12 Органы управления обогревателем и кондиционером

13 Кнопка диагностики

Нажмите кнопку для прокрутки меню на ЖК-дисплее.

14 Педаль акселератора

15 Педаль тормоза

16 Ключ зажигания

Поверните ключ в положение  и удерживайте в этом положении, пока индикатор свечей предпускового подогрева не выключится; после отпускания ключ автоматически возвращается в положение **I**. Поверните ключ в положение **P** для переключения управления с кабины на платформу.

17 Переключатель DPF (если используется)

Нажмите на нижнюю часть тумблера, чтобы включить регенерацию DPF. Нажмите на верхнюю часть тумблера, чтобы выключить регенерацию DPF.

18 Управление рулевой колонкой

Отпустите рычаг справа внизу и нажмите на рулевое колесо, либо потяните за рулевое колесо, чтобы установить его в нужное положение; затем заблокируйте рычаг.

Органы управления

19 Переключатель «рабочая площадка/дорога/платформа»

Поверните переключатель рулевого управления влево, чтобы выбрать режим работы на строительной площадке. Поверните переключатель рулевого управления в среднее положение, чтобы выбрать режим движения по дороге. Поверните переключатель рулевого управления вправо, чтобы выбрать режим управления с платформы (если предусмотрен).

20 Выключатель кондиционера

Нажмите на переключатель, чтобы включить кондиционер. Нажмите на переключатель, чтобы выключить кондиционер.

21 Выключатель вентилятора обогревателя кабины

Нажмите на кнопку на переключатель, чтобы включить вентилятор обогревателя кабины: первая позиция соответствует низкой скорости вращения, вторая позиция - высокой скорости вращения. Нажмите на верхнюю часть переключателя, чтобы выключить вентилятор обогревателя кабины.

22 Выключатель дополнительного гидравлического контура (если используется)

Нажмите на кнопку для переключения направленного потока гидравлической жидкости в двух вспомогательных магистралях.

23 Переключатель ковша для смешивания (если используется)

Нажмите на нижнюю часть тумблера, чтобы включить гидравлический ковш для смешивания. Нажмите на нижнюю часть тумблера, чтобы выключить гидравлический ковш для смешивания.

24. Переключатель рабочего освещения (если используется)

Нажмите на тумблер, чтобы включить рабочее освещение: первое положение - передние и задние рабочие огни, второе положение - передние, нижние и задние рабочие огни.

25 Выключатель освещения табличек с предупреждающими надписями (если используется)

Нажмите на нижнюю часть тумблера, чтобы включить освещение табличек с предупреждающими надписями. Нажмите на верхнюю часть тумблера, чтобы выключить освещение табличек с предупреждающими надписями.

26 Выключатель аварийного насоса (если используется)

Нажмите на переключатель, чтобы включить аварийный насос. Отпустите переключатель, чтобы выключить аварийный насос.

27 Переключатель выбора передачи

Нажмите на нижнюю часть тумблера, чтобы выбрать требуемую скорость: при каждом нажатии происходит переход на новую скорость.

28. Переключатель установки шасси по уровню (если используется)

Нажмите и удерживайте нажатым переключатель до тех пор, пока выполнение выбранной функции не будет завершено: нажмите на левую сторону, чтобы поднять правую сторону машины; нажмите на правую сторону, чтобы опустить правую сторону машины.

29. Переключатели выносных опор

Нажмите на верхнюю часть переключателей, чтобы выдвинуть и опустить выносные опоры. Нажмите на нижнюю часть переключателей, чтобы поднять и отвести выносные опоры.

30. Переключатель дорожного освещения

Нажмите на тумблер, чтобы включить дорожное освещение: первое положение - габаритные огни, второе положение - ближний свет.

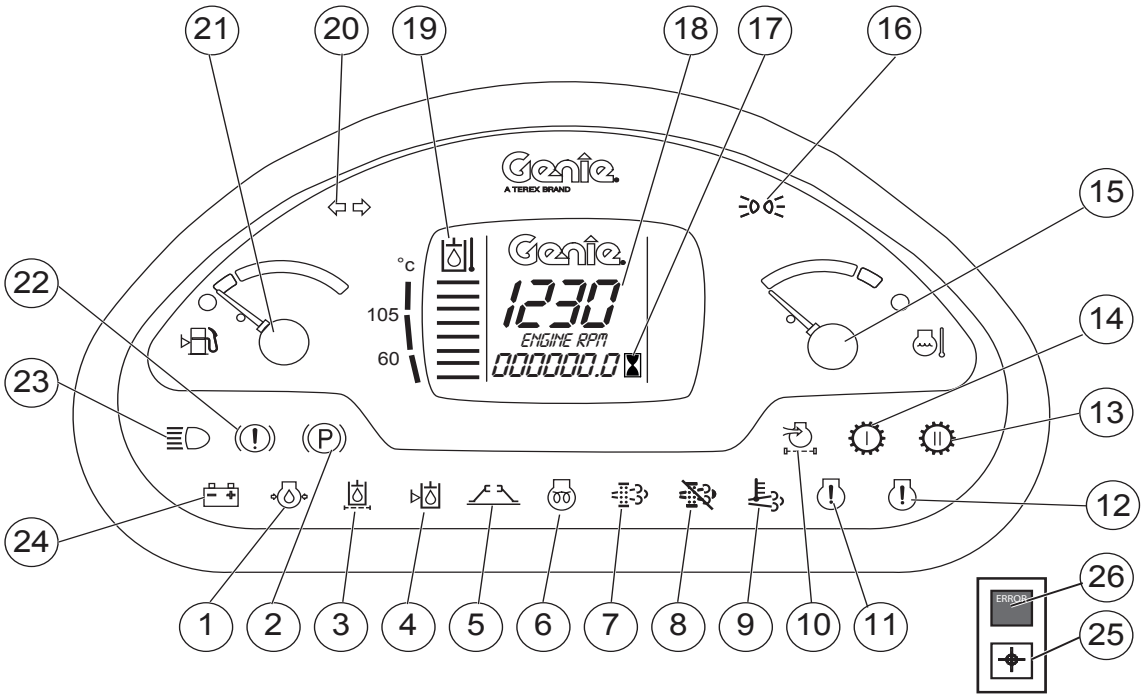
31. Переключатель направления гидравлической жидкости ковша для смешивания (если используется)

Нажмите на переключатель, чтобы направить поток гидравлической жидкости вправо или влево: нажмите на верхнюю часть, чтобы направить поток гидравлической жидкости влево; нажмите на нижнюю часть, чтобы направить поток гидравлической жидкости вправо.

32. Переключатель включения гидравлической быстроразъемной муфты (если используется)

Нажмите на переключатель и удерживайте его нажатым, чтобы подсоединить или отсоединить муфту навесного оборудования, приводимого в действие *рукояткой управления*

Органы управления



Приборная панель

1. Индикатор низкого давления масла в двигателе
2. Индикатор включения стояночного тормоза
3. Индикатор засорения фильтра гидравлической жидкости
4. Индикатор низкого уровня гидравлической жидкости
5. Индикатор опущенных выносных опор
6. Индикатор включения свечей предпускового подогрева
7. Индикатор DPF (сажевого фильтра дизельного двигателя) (только в моделях для ЕС)
8. Индикатор отключения DPF (только в моделях для ЕС)
9. Индикатор высокой температуры в выхлопной системе (только в моделях для ЕС)
10. Индикатор засорения воздушного фильтра двигателя
11. Индикатор предупреждения
12. Индикатор критического отказа двигателя
13. Индикатор включения 2-й передачи
14. Индикатор включения 1-й передачи
15. Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя с индикатором высокой температуры охлаждающей жидкости
16. Индикатор включения габаритных огней
17. Счетчик моточасов
18. Тахометр
19. Индикатор высокой температуры гидравлической жидкости
20. Индикатор сигнала поворота
21. Датчик уровня топлива с индикатором низкого уровня топлива
22. Индикатор низкого тормозного давления
23. Индикатор дальнего света
24. Индикатор низкого напряжения на аккумуляторной батарее
25. Индикатор установки машины по уровню (только при наличии платформы для перевозки людей)
26. Индикатор общей неисправности системы ограничения нагрузки

1 Индикатор низкого давления масла в двигателе

Если данный индикатор загорается, это означает, что давление масла в двигателе слишком низкое, что может привести к повреждению машины. Прекратите работу и проведите техническое обслуживание машины.

3 Индикатор засорения фильтра гидравлической жидкости

Если данный индикатор загорается, это означает, что фильтр гидравлической жидкости засорен, что может привести к повреждению машины. Прекратите работу и проведите техническое обслуживание машины.

4 Индикатор низкого уровня гидравлической жидкости

Если данный индикатор загорается, это означает, что уровень гидравлической жидкости слишком низкий, что может привести к повреждению машины. Долейте гидравлическую жидкость, проверьте, нет ли утечек.

5 Индикатор опущенных выносных опор

Если данный индикатор загорается, это означает, что все четыре выносные опоры полностью опущены.

7Индикатор DPF (сажевого фильтра дизельного двигателя)

Если данный индикатор загорается, это означает, что требуется регенерация DPF. Остановите погрузчик в безопасном месте, нажмите на переключатель DPF и выполните инструкции по регенерации DPF,которые находятся в дополнительной инструкции по эксплуатации двигателя.

8 Индикатор запрета DPF

Если данный индикатор загорается, это означает, что регенерация запрещена.

9 Индикатор высокой температуры в выхлопной системе

Если данный индикатор загорается, это означает, что выполняется регенерация и температуры в выхлопной системе повышены.

10 Индикатор засорения воздушного фильтра двигателя

Если данный индикатор загорается, это означает, что воздушный фильтр двигателя засорен, очистите или замените фильтрующий элемент воздушного фильтра.

11 Индикатор предупреждения DPF

Этот индикатор мигает, предупреждая о проблемах в двигателе. Описание возможных проблем содержится в двух разделах «Логика работы индикаторов двигателя»

12 Индикатор критического отказа двигателя

Этот индикатор загорается, предупреждая о проблемах в двигателе. Описание возможных проблем содержится в двух разделах «Логика работы индикаторов двигателя»

15 Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя с индикатором высокой температуры охлаждающей жидкости

Если индикатор датчик доходит до красного участка, это означает, что охлаждающая жидкость двигателя слишком горячая, что может привести к повреждению двигателя. Прекратите работу и проведите техническое обслуживание двигателя

19 Индикатор высокой температуры гидравлической жидкости

Показывает температуру гидравлической жидкости в баке; слишком высокая температура может привести к повреждению машины. Прекратите работу и проведите техническое обслуживание машины.

22 Индикатор низкого тормозного давления

Загорается, если давление в тормозном контуре слишком низкое и не может обеспечить правильную работу, что может привести к повреждению машины. Прекратите работу и проведите техническое обслуживание машины.

Проверки



К работе на машине можно приступать только в следующих случаях:

☑ Вы изучили и умеете применять на практике правила безопасной эксплуатации машины, которые содержатся в настоящей инструкции по эксплуатации.

1. Избегайте опасных ситуаций.
2. **Прежде чем приступать к работе, обязательно проводите осмотр оборудования.**

Прежде чем переходить к следующему разделу, изучите и научитесь применять на практике правила техники безопасности.

3. Прежде чем приступать к эксплуатации, обязательно выполняйте функциональные проверки.
4. Проверьте рабочее место.
5. Машину следует использовать только по назначению.

Основные проверки до начала работы

В обязанности оператора входит проведение проверок до начала работы, а также проведение планового технического обслуживания.

Проверки до начала работа - это визуальные проверки, проводимые оператором перед началом каждой рабочей смены. В ходе этих проверок устанавливается, нет ли очевидных неисправностей у погрузчика, прежде чем оператор приступит к функциональным проверкам.

Проверки до начала работы также позволяют определить, требуется ли выполнение плановых процедур технического обслуживания. Оператор может выполнять только работы по плановому обслуживанию погрузчика, указанные в настоящем документе.

На следующей странице приведена таблица проверок; оператор должен выполнить все пункты данной таблицы.

Если обнаружена неисправность в машине или неутвержденные изменения по сравнению с состоянием на момент поставки изготовителем, необходимо повесить на машину соответствующую табличку и прекратить ее эксплуатацию.

Ремонт машины должен выполняться только квалифицированным специалистом по техническому обслуживанию, в соответствии с техническими условиями изготовителя. После завершения ремонта оператор должен снова выполнить проверку до начала работы, прежде чем приступать к функциональным проверкам.

Проверки в ходе планового технического обслуживания выполняются квалифицированными техническими специалистами, в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, указанными в руководстве по распределению обязательств.

Проверки

Проверки до начала работы

- ❑ Инструкции по эксплуатации и правила техники безопасности должны быть комплектными и разборчивыми, они должны храниться в специальном ящике в кабине.
- ❑ Информация на всех наклейках должна быть читаемой, а все наклейки должны быть закреплены на своих местах. См. раздел «Проверки».
- ❑ Проверьте, нет ли утечек гидравлической жидкости, а также проверьте уровень жидкости. При необходимости добавьте жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❑ Проверьте, нет ли утечек электролита из аккумуляторной батареи, а также проверьте уровень жидкости. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❑ Проверьте, нет ли утечек моторного масла, а также проверьте уровень жидкости. При необходимости добавьте жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❑ Модели с пневматическими шинами: Проверьте давление в шинах. При необходимости подкачайте шины. См. раздел «Техническое обслуживание».

Для следующих компонентов или участков проверьте, нет ли повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей, а также изменений, которые не были утверждены:

- ❑ Компоненты электрооборудования, провода и электрические кабели
- ❑ Гидравлические шланги, фитинги, цилиндры и коллекторы
- ❑ Топливный и гидравлический баки
- ❑ Приводные двигатели и приводные ступицы
- ❑ Износные накладки стрелы
- ❑ Шины и колеса
- ❑ Зеркала
- ❑ Двигатель и компоненты двигателя
- ❑ Ограничители хода
- ❑ Фонари, сигнальные лампы и проблесковые маячки
- ❑ Штифты, гайки, болты и другие крепежные детали

Выполните для машины в целом следующие проверки:

- ❑ наличие трещин в сварных швах или элементах конструкции;
- ❑ наличие выбоин или повреждений на машине;
- ❑ наличие ржавчины, следов коррозии или окисления;

- ❑ Убедитесь в наличие всех элементов конструкции и других важных компонентов, а также в наличие соответствующих крепежных деталей и штифтов, которые должны быть установлены на своих местах и надлежащим образом затянуты.
- ❑ Лобовое стекло и окна (если они имеются на погрузчики) должны быть чистыми; на них не должно быть посторонних предметов, ограничивающих поле обзора.
- ❑ После того, как вы завершите выполнение осмотра, установите на месте все ограждения, экраны и крышки отсеков и зафиксируйте их надлежащим образом.

Проверки



К работе на машине можно приступать только в следующих случаях:

☑ Вы изучили и умеете применять на практике правила безопасной эксплуатации машины, которые содержатся в настоящей инструкции по эксплуатации.

1. Избегайте опасных ситуаций.
2. Прежде чем приступать к работе, обязательно проводите осмотр оборудования.
3. **Прежде чем приступать к эксплуатации, обязательно выполняйте функциональные проверки. Прежде чем переходить к следующему разделу, изучите и научитесь выполнять на практике функциональные проверки.**
4. Проверьте рабочее место.
5. Машину следует использовать только по назначению.

Основы проведения функциональной проверки

Функциональные проверки позволяют выявить неисправности до начала эксплуатации машины. Для проверки всех функций машины оператор должен выполнить пошаговые инструкции.

Если в машине имеется неисправность, ее нельзя эксплуатировать. При обнаружении неисправности на машине следует повесить соответствующие надписи и прекратить ее эксплуатацию. Ремонт машины должен выполняться только квалифицированным специалистом по техническому обслуживанию, в соответствии с техническими условиями изготовителя.

После завершения ремонта оператор должен выполнить проверки до начала работы и функциональные проверки, прежде чем приступать к эксплуатации машины.

Проверки

Функциональные проверки

1 Выделите участок с твердой, выровненной поверхностью, без посторонних предметов, на котором будут проводиться проверки. При проведении проверок на вилах или на навесном оборудовании не должно быть груза.

2 Поднимитесь в кабину и сядьте в кресло.

3 При необходимости отрегулируйте положение кресла и рулевой колонки.

4 Вытяните и застегните ремень безопасности вокруг талии.

5 При необходимости отрегулируйте зеркало, установленное в кабине, зеркало заднего вида типа «рыбий глаз», а также наружные зеркала с правой стороны.

6 Проверьте, включен ли стояночный тормоз. Переключатель передач должен быть установлен в нейтральное положение.

7 Включите двигатель. См. раздел «Пуск двигателя» в инструкции по эксплуатации.

Проверка работы рукояткиуправления

8 Пользуясь рукояткой управления, на некоторое время поднимите стрелу и выдвиньте ее, наклоните вилочный подхват вверх и вниз.

⊙ Результат: Все функции должны выполняться плавно.

9 С помощью левого роликового выключателя на некоторое время выдвиньте стрелу, а затем отведите ее.

⊙ Результат: Все функции должны выполняться плавно.

Проверка включения/выключения гидравлической быстроразъемной муфты (если используется)

10 Нажимая на специальный переключатель, потяните за белый тумблер и удерживая его в этом положении, с помощью рукоятки управления проверьте включение/выключение гидравлической быстроразъемной муфты.

⊙ Результат: Все функции должны выполняться плавно.

Проверка рулевого управления

11 Поверните переключатель рулевого управления вправо, чтобы выбрать привод на четыре колеса.

12 Проверьте работу рулевого управления, поворачивая рулевое колесо примерно на j оборота в каждом из направлений.

⊙ Результат: Передние колеса должны поворачиваться в том же направлении, что и рулевое колесо. Задние колеса должны поворачиваться в противоположном направлении.

Проверки

13 Установите колеса прямо.

14 Поверните переключатель рулевого управления в среднее положение, чтобы выбрать привод на два колеса.

15 Проверьте работу рулевого управления, поворачивая рулевое колесо примерно на j оборота в каждом из направлений.

⊙ Результат: Передние колеса должны поворачиваться в том же направлении, что и рулевое колесо. Задние колеса не должны поворачиваться.

16 Установите колеса прямо.

17 Поверните переключатель рулевого управления влево, чтобы выбрать одновременный поворот всех колес в одну сторону.

18 Проверьте работу рулевого управления, поворачивая рулевое колесо примерно на j оборота в каждом из направлений.

⊙ Результат: Передние колеса и задние колеса должны поворачиваться в том же направлении, что и рулевое колесо.

Проверка коробки передач и тормозов

19 Опустите стрелу в нижнее положение и отведите ее до упора.

20 Нажмите на педаль тормоза. Нажмите на верхнюю часть выключателя стояночного тормоза, чтобы отключить его.

21 Переместите рычаг переключения передач в направление переднего хода. Слегка нажмите на педаль акселератора, чтобы увеличить число оборотов, и медленно отпускайте педаль тормоза. При этом машина начнет двигаться, нажмите на педаль тормоза.

⊙ Результат: Машина должна начать движение вперед, а затем резко остановиться.

22 Переместите рычаг переключения передач в направление заднего хода. Слегка нажмите на педаль акселератора, чтобы увеличить число оборотов, и медленно отпускайте педаль тормоза. При этом машина начнет двигаться, нажмите на педаль тормоза.

⊙ Результат: Машина должна начать движение назад, а затем резко остановиться. Звуковой сигнал заднего хода включается, если переместить рычаг переключения передач в положение заднего хода.

23 Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

24 Нажмите на нижнюю часть выключателя стояночного тормоза.

⊙ Результат: Красный индикатор стояночного тормоза включается, показывая, что стояночный тормоз включен.

25 Переместите рычаг переключения передач в положение переднего хода, а затем в положение заднего хода, одновременно нажимая на педаль акселератора и увеличивая число оборотов.

⊙ Результат: Машина не должна двигаться.

Проверка стояночного тормоза

26 Нажмите на нижнюю часть тумблера, чтобы включить стояночный тормоз: должен загореться предупреждающий индикатор стояночного тормоза.

27 Слегка нажмите на педаль акселератора.

⊙ Результат: Машина не должна двигаться.

Проверки

Проверка блокировки заднего моста

28 Поднимите стрелу так, чтобы угол был не менее 50°.

⊙ Результат: Функция выравнивания рамы не работает.

Проверка выносных опор

29 Нажмите на верхнюю часть каждого из переключателей выносных опор, а затем полностью выдвиньте и опустите выносные опоры. Нажмите на нижнюю часть переключателей, чтобы до упора поднять и отвести выносные опоры.

⊙ Результат: Выносные опоры должны работать плавно и перемещаться в нужном направлении.

Проверка отключения выносных опор

30 Поднимите стрелу не менее чем на 20°. Попробуйте разложить или отвести выносные опоры

⊙ Результат: Выносные опоры не должны работать.

Проверка режима движения по дороге

31 Переведите переключатель выбора управления в режим движения по дороге.

32 Попытайтесь: привести в действие стрелу и проверить функции выдвижения/опускания выносных опор.

⊙ Результат: Ни одна из этих функций не должна выполняться.

Проверка отключения функции выравнивания

33 Поднимите стрелу не менее чем на 20°.

⚠ Медленно выравнивайте положение машины слева и справа.

⊙ Результат: Функция выравнивания не должна работать.

Проверка световых приборов

34 Все установленные на машине рабочие и ходовые огни должны находиться в исправном состоянии.

Проверка системы ограничения нагрузки

35 Установите на машину груз весом примерно 1000 кг.

36 Поднимите стрелу на высоту примерно 30 см над поверхностью земли.

37 Выдвиньте стрелу и проверьте, переходит ли система в режим сигнализации после того, как будет достигнуто расстояние, указанное в таблицах нагрузок навесного оборудования, установленного на машине.

⊙ Результат: должен включиться звуковой сигнал режима сигнализации системы.

Проверка переключателя функции, разрешающей использование джойстика

38 Попробуйте воспользоваться джойстиком, не нажимая эту кнопку.

⊙ Результат: при использовании джойстика не должно выполняться никаких перемещений.

Проверки

Проверка кнопки аварийного остановка

39 Во время движения нажмите кнопку аварийного останова.

⊙ Результат: движение должно прекратиться, двигатель должен выключиться.

Проверка аварийного насоса (если используется)

40 Установите ключ зажигания в положение I

41 Нажмите кнопку аварийного останова

42 Нажмите выключатель аварийного насоса на несколько секунд.

43 Нажимая на выключатель аварийного насоса, приведите в действие какой-либо рычаг ручного управления.

⊙ Результат: если машина будет выполнять соответствующее движение, это означает, что аварийный насос работает правильно.

Проверка выключателя кресла

44 Не садитесь в кресло оператора.

45 Включите 1-ю или 2-ю передачу.

46 Отпустите стояночный и рабочий тормоза.

47 Слегка нажмите на педаль акселератора.

⊙ Результат: машина не будет двигаться.

Проверка датчиков выносных опор

48 Опустите или поднимите все выносные опоры.

⊙ Результат: индикатор ограничения нагрузки будет соответствующим образом изменять величину допустимого полезного груза.

Проверки



К работе на машине можно приступать только в следующих случаях:

☑ Вы изучили и умеете применять на практике правила безопасной эксплуатации машины, которые содержатся в настоящей инструкции по эксплуатации.

1. Избегайте опасных ситуаций.
2. **Прежде чем приступать к работе, обязательно проводите осмотр оборудования.**

Прежде чем переходить к следующему разделу, изучите и научитесь применять на практике правила техники безопасности.

3. Прежде чем приступать к эксплуатации, обязательно выполняйте функциональные проверки.
4. Проверьте рабочее место.
5. Машину следует использовать только по назначению.

Основные требования при проверке рабочего участка

Проверка рабочего участка позволяет оператору определить, является ли рабочий участок безопасным для эксплуатации на нем машины. Данную проверку оператор должен выполнять до того, как машина начнет движение к рабочему участку.

Оператор обязан изучить и запомнить все потенциально опасные факторы, существующие на рабочем участке, а затем постоянно контролировать их и стараться избегать опасностей при перемещении, настройке и работе машины.

Контрольный лист проверки рабочего участка

Помните о том, что для предотвращения возникновения опасных ситуаций на рабочем участке не должно быть:

- ❑ ям или люков
- ❑ бугров, посторонних объектов или мусора
- ❑ поверхностей, располагающихся под уклоном
- ❑ нетвердых или скользких поверхностей
- ❑ надземных препятствий и высоковольтных линий
- ❑ опасных месте
- ❑ участков поверхности, не способных выдержать усилия нагрузки, создаваемые машиной
- ❑ недопустимых ветровых или погодных условий
- ❑ посторонних лиц
- ❑ прочих условий, нарушающих безопасность работы

Проверки

Проверка наклеек Stage 3A

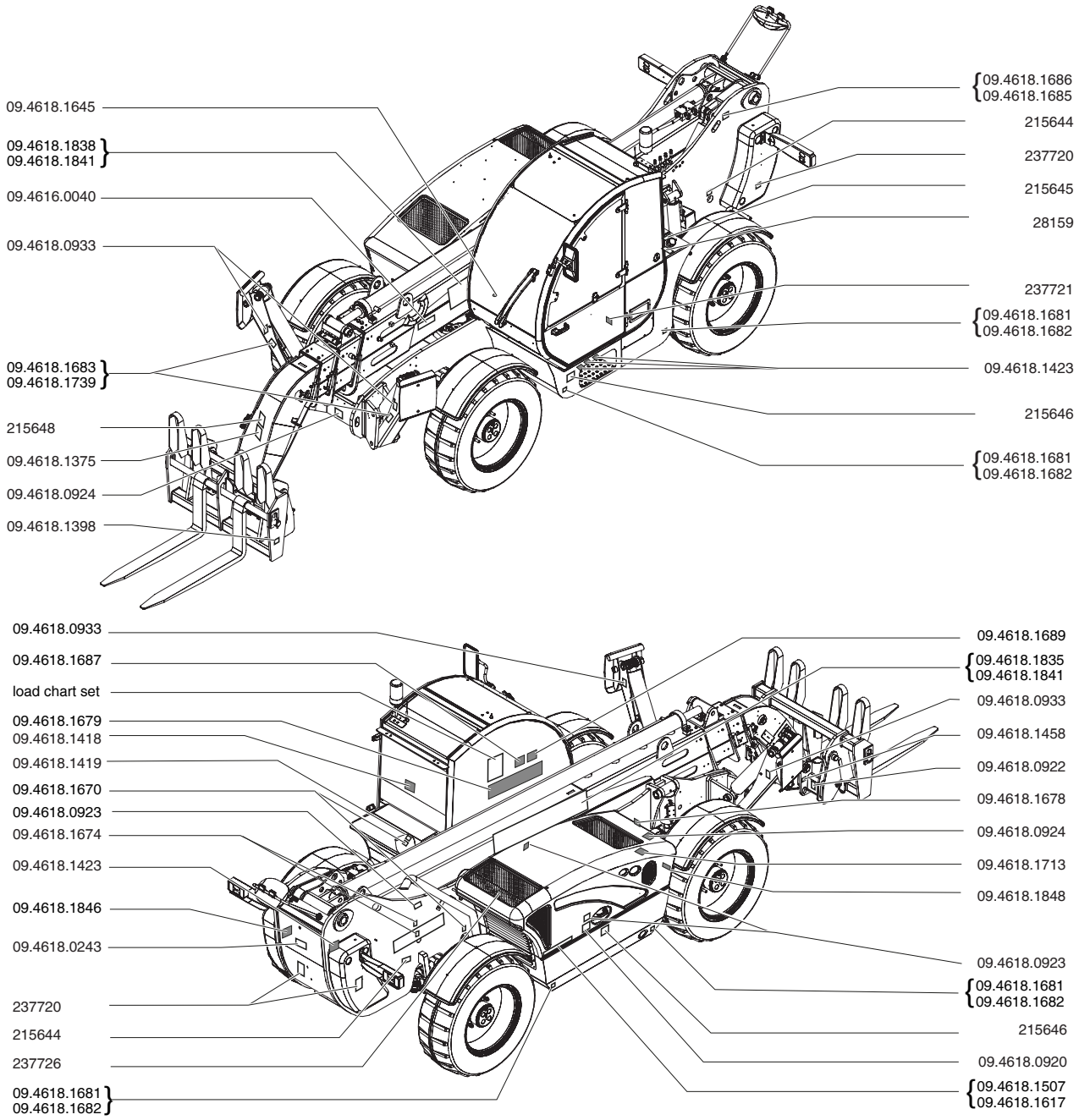
Проверьте, какие слова или условные обозначения имеются на наклейках на вашей машине. Выполните проверку, чтобы убедиться в том, что все наклейки разборчивы и находятся на нужном месте.

№ компонента	Описание наклейки	Кол-во
215645	Опасно – взрывоопасность/ опасность получения ожогов, заправка топливом	1
215646	Предупреждение – опасность поражения электрическим током	3
215648	Опасно - не допускается перевозка людей	1
235644	Предупреждение – опасность сдавливания	
237720	Предупреждение – опасность сдавливания, машина двигается	3
237721	Предупреждение – наденьте ремень безопасности	1
237726	Предупреждение – опасность получения ожогов	1
09.4616.0040	Табличка – 4000 кг	1
09.4618.0243	Внешний вид - Genie	1
09.4618.0920	Предупреждение – моторный отсек	1
09.4618.0922	Предупреждение – опасность сдавливания	2
09.4618.0924	Опасно – взрывоопасность/ опасность получения ожогов	1
09.4618.0923	Предупреждение – опасность получения ожогов, горячие компоненты	3
09.4618.1848	Табличка - измерительные патрубки	1
09.4618.1375	Предупреждение - опасность опрокидывания, соблюдайте требования по грузоподъемности	1
09.4618.1398	Табличка - стопорный палец навесного оборудования	1
09.4618.1399	Табличка - разблокировка двери	1
09.4618.1418	Табличка - аварийный выход	1
09.4618.1419	Табличка - гидравлическая жидкость Naturelle (если используется)	1
09.4618.1423	Опасно – взрывоопасность/ опасность получения ожогов	4
09.4618.1687	Табличка - рычаг управления	1

№ компонента	Описание наклейки	Кол-во
09.4618.1689	Табличка - рычаг управления с блокировкой/отключением блокировки (если используется)	1
09.4618.1458	Предупреждение - опасность опрокидывания, соблюдайте требования по грузоподъемности	2
09.4618.1835	Внешний вид - Genie **GTH-4018**	1
09.4618.1838	Внешний вид - Genie **GTH-4018**	1
09.4618.1841	Внешний вид - Genie **GTH-4014**	2
09.4618.1507	Внешний вид - Genie **GTH-4018**	1
09.4618.1617	Внешний вид - Genie **GTH-4014**	1
09.4618.1645	Табличка - система ограничения нагрузки отключена	1
09.4618.1670	Табличка - гидравлическая жидкость	2
28159	Табличка - топливо	1
09.4618.0933	Предупреждение - опасность сдавливания, выносные опоры	4
09.4618.1674	Предупреждение - опасность сдавливания, предохранительное кольцо	2
09.4618.1683	Предупреждение - выносные опоры, P макс. **GTH-4018**	4
09.4618.1739	Предупреждение - выносные опоры, P макс. **GTH-4014**	4
09.4618.1681	Табличка - давление в шинах 4,5 бар **GTH-4018**	4
09.4618.1682	Табличка - давление в шинах 5,5 бар **GTH-4014**	4
09.4618.1686	Табличка - точки крепления и подъема **GTH-4014**	1
09.4618.1685	Табличка - точки крепления и подъема **GTH-4018**	1
09.4618.1678	Табличка - выключатель	1
09.4618.1679	Предупреждение - 7 наклеек	1
09.4618.1713	Предупреждение – опасность получения ожогов	1
09.4618.1846	Табличка - ручное управление главным клапаном	1

Комплект таблиц нагрузок GTH-4018		
№ компонента	Описание	Кол-во
09.4618.1714	Табличка - вилочный подхват, на шины	1
09.4618.1715	Табличка - вилочный подхват, выносные опоры	1
09.4618.1716	Табличка - крюк, на шины	1
09.4618.1717	Табличка - крюк, на выносные опоры	1
09.4618.1718	Табличка - кран-балка 900 кг, на шины	1
09.4618.1719	Табличка - кран-балка 900 кг, на выносные опоры	1
09.4618.1720	Табличка - кран-балка 2000 кг, на шины	1
09.4618.1721	Табличка - кран-балка 2000 кг, на выносные опоры	1
09.4618.1722	Табличка - лебедка, на шины	1
09.4618.1723	Табличка - лебедка, на выносные опоры	1
09.4618.1724	Табличка - ковш, на шины	1
09.4618.1725	Табличка - ковш, на выносные опоры	1
09.4618.1727	Табличка - платформа для перевозки людей 3P700 REM4400, на шины	1
09.4618.1726	Табличка - платформа для перевозки людей 2P300 F, на выносные опоры	1
09.4618.1728	Табличка - вилочный подхват MANITOU, на шины	1
09.4618.1729	Табличка - вилочный подхват MANITOU, на выносные опоры	1
09.4618.1730	Табличка - ковш MANITOU CBR1000 L2450 , на шины	1
09.4618.1731	Табличка - ковш MANITOU CBR1000 L2450 на выносные опоры	1
09.4618.1732	Табличка - кран-балка MANITOU P4000, на шины	1
09.4618.1733	Табличка - кран-балка MANITOU P4000, на выносные опоры	1
09.4618.1734	Табличка - кран-балка MANITOU P1200, на шины	1
09.4618.1735	Табличка - кран-балка MANITOU P1200, на выносные опоры	1
09.4618.1736	Табличка - крюк MANITOU PC40, на шины	1
09.4618.1737	Табличка - крюк MANITOU PC40, на выносные опоры	1

Комплект таблиц нагрузок GTH-4014		
№ компонента	Описание	Кол-во
09.4618.1639	Табличка - вилочный подхват, на шины	1
09.4618.1641	Табличка - вилочный подхват, выносные опоры	1
09.4618.1743	Табличка - крюк, на шины	1
09.4618.1744	Табличка - крюк, на выносные опоры	1
09.4618.1745	Табличка - кран-балка 900 кг, на шины	1
09.4618.1746	Табличка - кран-балка 900 кг, на выносные опоры	1
09.4618.1747	Табличка - кран-балка 2000 кг, на шины	1
09.4618.1748	Табличка - кран-балка 2000 кг, на выносные опоры	1
09.4618.1749	Табличка - лебедка, на шины	1
09.4618.1750	Табличка - лебедка, на выносные опоры	1
09.4618.1751	Табличка - ковш, на шины	1
09.4618.1752	Табличка - ковш, на выносные опоры	1
09.4618.1754	Табличка - платформа для перевозки людей 3P700 REM4400, на шины	1
09.4618.1753	Табличка - платформа для перевозки людей 2P300 F, на выносные опоры	1
09.4618.1755	Табличка - вилочный подхват MANITOU, на шины	1
09.4618.1756	Табличка - вилочный подхват MANITOU, на выносные опоры	1
09.4618.1757	Табличка - ковш MANITOU CBR1000 L2450 , на шины	1
09.4618.1758	Табличка - ковш MANITOU CBR1000 L2450 на выносные опоры	1
09.4618.1759	Табличка - кран-балка MANITOU P4000, на шины	1
09.4618.1760	Табличка - кран-балка MANITOU P4000, на выносные опоры	1
09.4618.1761	Табличка - кран-балка MANITOU P1200, на шины	1
09.4618.1762	Табличка - кран-балка MANITOU P1200, на выносные опоры	1
09.4618.1763	Табличка - крюк MANITOU PC40, на шины	1
09.4618.1764	Табличка - крюк MANITOU PC40, на выносные опоры	1



Штриховка означает, что наклейку не видно снаружи, т.е. она находится под крышками

Проверки

Проверка наклеек Stage 3B

Проверьте, какие слова или условные обозначения имеются на наклейках на вашей машине. Выполните проверку, чтобы убедиться в том, что все наклейки разборчивы и находятся на нужном месте.

№ компонента	Описание наклейки	Кол-во
215645	Опасно – взрывоопасность/опасность получения ожогов, заправка топливом	1
215646	Предупреждение – опасность поражения электрическим током	3
215648	Опасно - не допускается перевозка людей	1
235644	Предупреждение – опасность сдавливания	
237720	Предупреждение – опасность сдавливания, машина двигается	3
237721	Предупреждение – наденьте ремень безопасности	1
237726	Предупреждение – опасность получения ожогов	1
09.4616.0040	Табличка – 4000 кг	1
09.4618.0243	Внешний вид - Genie	1
09.4618.0920	Предупреждение – моторный отсек	1
09.4618.0922	Предупреждение – опасность сдавливания	2
09.4618.0924	Опасно – взрывоопасность/опасность получения ожогов	1
09.4618.0923	Предупреждение – опасность получения ожогов, горячие компоненты	3
09.4618.1848	Табличка - измерительные патрубки	1
09.4618.1375	Предупреждение - опасность опрокидывания, соблюдайте требования по грузоподъемности	1
09.4618.1398	Табличка - стопорный палец навесного оборудования	1
09.4618.1399	Табличка - разблокировка двери	1
09.4618.1418	Табличка - аварийный выход	1
09.4618.1419	Табличка - гидравлическая жидкость Naturelle (если используется)	1
09.4618.1423	Опасно – взрывоопасность/опасность получения ожогов	4
09.4618.1687	Табличка - рычаг управления	1
09.4618.1689	Табличка - рычаг управления с блокировкой/отключением блокировки (если используется)	1

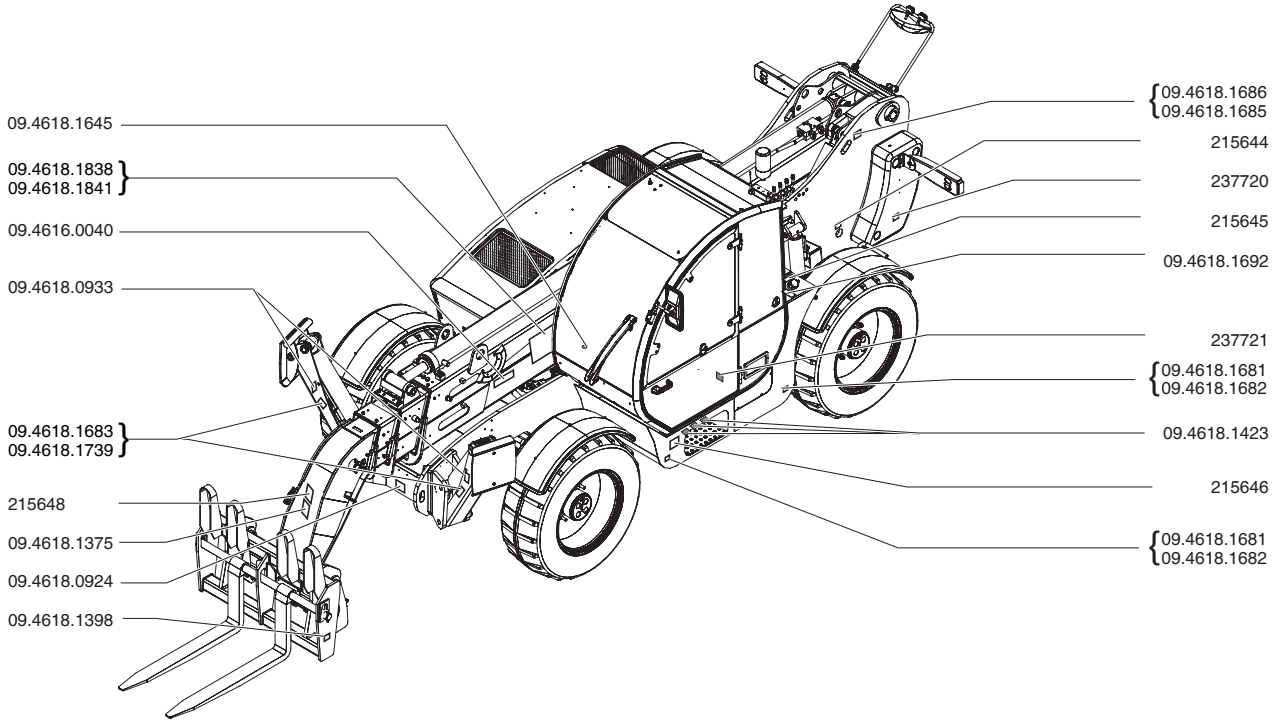
№ компонента	Описание наклейки	Кол-во
09.4618.1458	Предупреждение - опасность опрокидывания, соблюдайте требования по грузоподъемности	2
09.4618.1835	Внешний вид - Genie **GTH-4018**	1
09.4618.1838	Внешний вид - Genie **GTH-4018**	1
09.4618.1841	Внешний вид - Genie **GTH-4014**	2
09.4618.1507	Внешний вид - Genie **GTH-4018**	1
09.4618.1617	Внешний вид - Genie **GTH-4014**	1
09.4618.1645	Табличка - система ограничения нагрузки отключена	1
09.4618.1670	Табличка - гидравлическая жидкость	2
09.4618.1692	Табличка - топливо ULSD	1
09.4618.0933	Предупреждение - опасность сдавливания, выносные опоры	4
09.4618.1674	Предупреждение - опасность сдавливания, предохранительное кольцо	2
09.4618.1683	Предупреждение - выносные опоры, P макс. **GTH-4018**	4
09.4618.1739	Предупреждение - выносные опоры, P макс. **GTH-4014**	4
09.4618.1681	Табличка - давление в шинах 4,5 бар **GTH-4018**	4
09.4618.1682	Табличка - давление в шинах 5,5 бар **GTH-4014**	4
09.4618.1686	Табличка - точки крепления и подъема **GTH-4014**	1
09.4618.1685	Табличка - точки крепления и подъема **GTH-4018**	1
09.4618.1678	Табличка - выключатель	1
09.4618.1679	Предупреждение - 7 наклеек	1
09.4618.1713	Предупреждение – опасность получения ожогов	1
09.4618.1846	Табличка - ручное управление главным клапаном	1
09.4618.1773	Табличка - уровень громкости звука 103 дБ	1
09.4618.1829	Табличка - EcoLogo	3

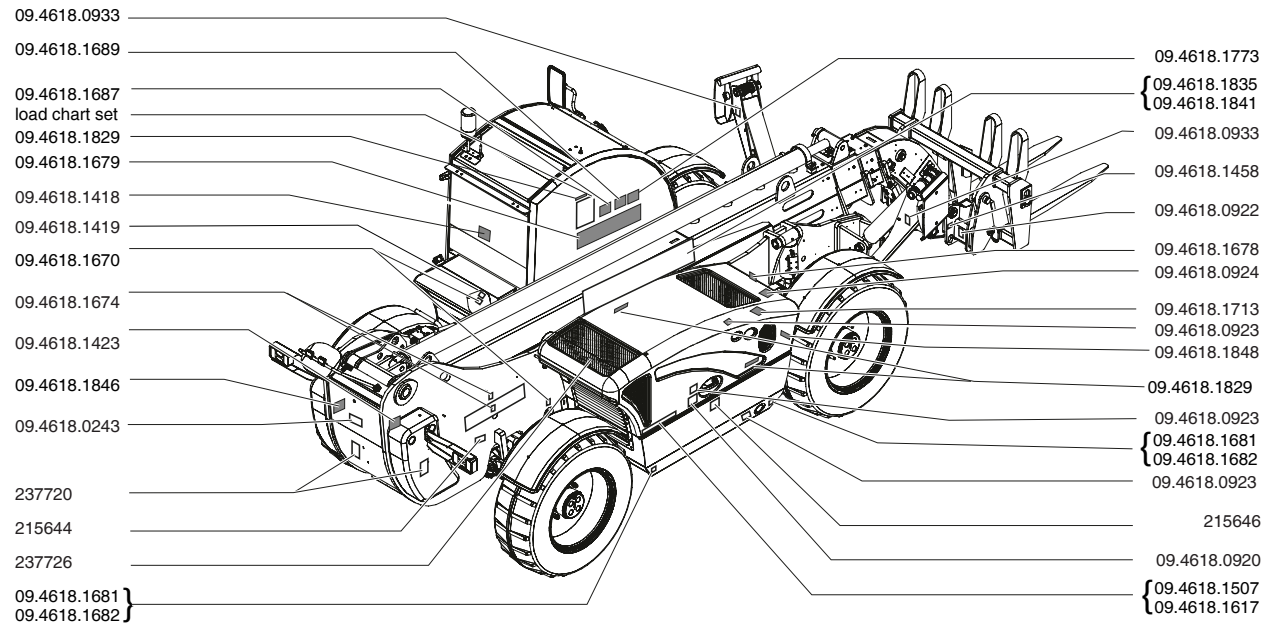
Проверки

Комплект таблиц нагрузок GTH-4018		
№ компонента	**Описание**	**Кол-во**
09.4618.1714	Табличка - вилочный подхват, на шины	1
09.4618.1715	Табличка - вилочный подхват, выносные опоры	1
09.4618.1716	Табличка - крюк, на шины	1
09.4618.1717	Табличка - крюк, на выносные опоры	1
09.4618.1718	Табличка - кран-балка 900 кг, на шины	1
09.4618.1719	Табличка - кран-балка 900 кг, на выносные опоры	1
09.4618.1720	Табличка - кран-балка 2000 кг, на шины	1
09.4618.1721	Табличка - кран-балка 2000 кг, на выносные опоры	1
09.4618.1722	Табличка - лебедка, на шины	1
09.4618.1723	Табличка - лебедка, на выносные опоры	1
09.4618.1724	Табличка - ковш, на шины	1
09.4618.1725	Табличка - ковш, на выносные опоры	1
09.4618.1727	Табличка - платформа для перевозки людей 3P700 REM4400, на шины	1
09.4618.1726	Табличка - платформа для перевозки людей 2P300 F, на выносные опоры	1
09.4618.1728	Табличка - вилочный подхват MANITOU, на шины	1
09.4618.1729	Табличка - вилочный подхват MANITOU, на выносные опоры	1
09.4618.1730	Табличка - ковш MANITOU CBR1000 L2450 , на шины	1
09.4618.1731	Табличка - ковш MANITOU CBR1000 L2450 на выносные опоры	1
09.4618.1732	Табличка - кран-балка MANITOU P4000, на шины	1
09.4618.1733	Табличка - кран-балка MANITOU P4000, на выносные опоры	1
09.4618.1734	Табличка - кран-балка MANITOU P1200, на шины	1
09.4618.1735	Табличка - кран-балка MANITOU P1200, на выносные опоры	1
09.4618.1736	Табличка - крюк MANITOU PC40, на шины	1
09.4618.1737	Табличка - крюк MANITOU PC40, на выносные опоры	1

Комплект таблиц нагрузок GTH-4014		
№ компонента	**Описание**	**Кол-во**
09.4618.1639	Табличка - вилочный подхват, на шины	1
09.4618.1641	Табличка - вилочный подхват, выносные опоры	1
09.4618.1743	Табличка - крюк, на шины	1
09.4618.1744	Табличка - крюк, на выносные опоры	1
09.4618.1745	Табличка - кран-балка 900 кг, на шины	1
09.4618.1746	Табличка - кран-балка 900 кг, на выносные опоры	1
09.4618.1747	Табличка - кран-балка 2000 кг, на шины	1
09.4618.1748	Табличка - кран-балка 2000 кг, на выносные опоры	1
09.4618.1749	Табличка - лебедка, на шины	1
09.4618.1750	Табличка - лебедка, на выносные опоры	1
09.4618.1751	Табличка - ковш, на шины	1
09.4618.1752	Табличка - ковш, на выносные опоры	1
09.4618.1754	Табличка - платформа для перевозки людей 3P700 REM4400, на шины	1
09.4618.1753	Табличка - платформа для перевозки людей 2P300 F, на выносные опоры	1
09.4618.1755	Табличка - вилочный подхват MANITOU, на шины	1
09.4618.1756	Табличка - вилочный подхват MANITOU, на выносные опоры	1
09.4618.1757	Табличка - ковш MANITOU CBR1000 L2450 , на шины	1
09.4618.1758	Табличка - ковш MANITOU CBR1000 L2450 на выносные опоры	1
09.4618.1759	Табличка - кран-балка MANITOU P4000, на шины	1
09.4618.1760	Табличка - кран-балка MANITOU P4000, на выносные опоры	1
09.4618.1761	Табличка - кран-балка MANITOU P1200, на шины	1
09.4618.1762	Табличка - кран-балка MANITOU P1200, на выносные опоры	1
09.4618.1763	Табличка - крюк MANITOU PC40, на шины	1
09.4618.1764	Табличка - крюк MANITOU PC40, на выносные опоры	1

Stage 3B Проверки

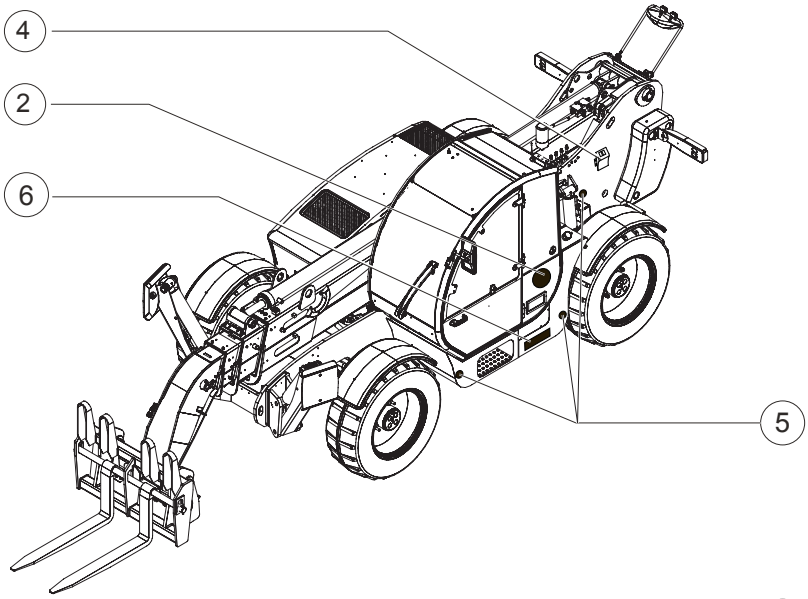


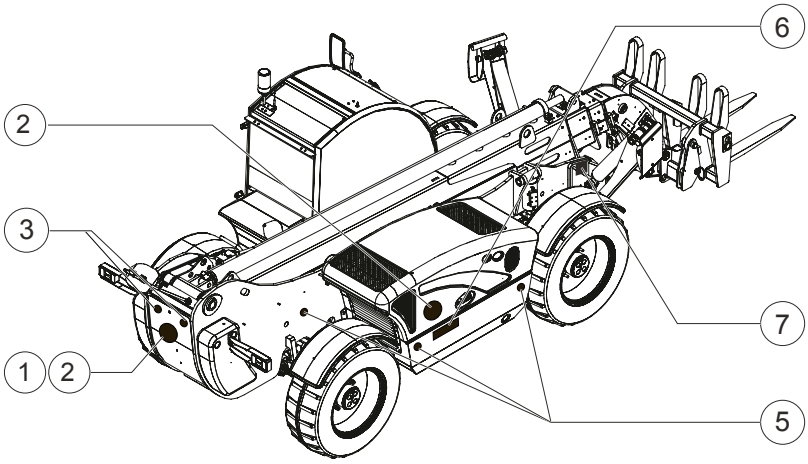


Штриховка означает, что наклейку не видно снаружи, т.е. она находится под крышками

Проверки

Проверка соответствие конфигурации требованиям омологации для движения по дорогам





Поз.	Номер компонента	TUV	Испания	Швейцария	Италия
1	09.4618.1772		Макс. скорость 33 км/ч **GTH-4014**		
1	09.4618.1492		Макс. скорость 35 км/ч **GTH-4018**		
2	09.4618.0339	Макс. скорость 20 км/ч			
3	56.0010.0029	Красный отражатель			
4	09.0803.0081	Противооткатный упор			
5	09.4618.0276	Светоотражающая желтая наклейка			
6	56.0010.0020	Оранжевый отражатель			
7	09.4616.0114			Табличка по омологации	
7	09.4616.0000				Табличка по омологации

Инструкции по эксплуатации



К работе на машине можно приступать только в следующих случаях:

☑ Вы изучили и умеете применять на практике правила безопасной эксплуатации машины, которые содержатся в настоящей инструкции по эксплуатации.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Прежде чем приступать к работе, обязательно проводите осмотр оборудования.

3 Прежде чем приступать к эксплуатации, обязательно выполняйте функциональные проверки.

4 Проверьте рабочее место.

5 Прежде чем начинать работу, обязательно пристегните ремень безопасности.

6 Машину следует использовать только по назначению.

Основные сведения

В разделе «Инструкции по эксплуатации» содержатся инструкции, описывающие все возможные варианты использования машины. Оператор должен соблюдать правила техники безопасности и выполнять инструкции, содержащиеся в инструкциях по эксплуатации, правилах техники безопасности и руководствах по распределению обязательств.

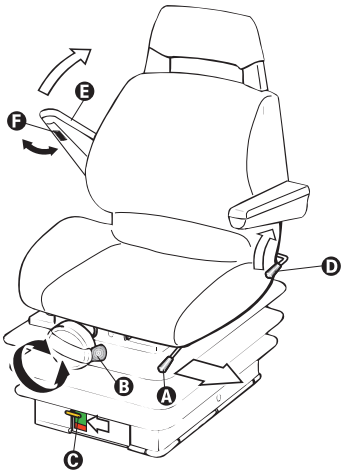
Вилочный погрузчик высокой проходимости с выдвижным грузоподъемником представляет собой колесный погрузчик с крепящейся на шарнире стрелой; на погрузчик можно устанавливать разнообразное навесное оборудование для подъема грузов. Использование данного погрузчика в других целях является небезопасным.

К работе на машине допускается только квалифицированный персонал, имеющий необходимые допуски для выполнения работ. Если предполагается, что на машине будут поочередно работать несколько операторов (в разные смены), все операторы должны иметь необходимую квалификацию, соблюдать правила техники безопасности и следовать инструкциям, содержащимся в инструкциях по эксплуатации, правилах техники безопасности и руководствах по распределению обязательств. Это означает, что очередной оператор, приступая к работе на погрузчике, должен выполнить проверку перед началом работ, функциональные проверки, а также проверку рабочего участка, прежде чем начинать работу.

Кроме того, персонал, участвующий в работах, выполняемых с помощью погрузчика, либо работающий поблизости, также должен соблюдать соответствующие меры предосторожности.

Инструкции по эксплуатации

Регулировка положения кресла



Возьмитесь за рычаг A и сдвиньте кресло вперед или назад. Отпустите штангу и убедитесь в том, что кресло зафиксировано на месте.

Отрегулируйте степень амортизации, вращая рукоятку B по часовой стрелке или против часовой стрелки. После того, как вы займете нужное положение в кресле, убедитесь в том, желтый индикатор C находится в зеленом поле.

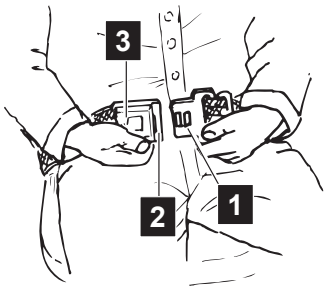
Возьмитесь за рычаг D, прижмитесь спиной к спинке кресла и отклоните спинку под нужным вам углом, после чего отпустите рычаг.

Поднимите подлокотник E и поверните колесико F, чтобы установить подлокотник на нужной высоте.

⚠ Кресло рассчитано только на одного человека.

Не регулируйте положение кресла во время движения погрузчика.

Крепление ремней безопасности



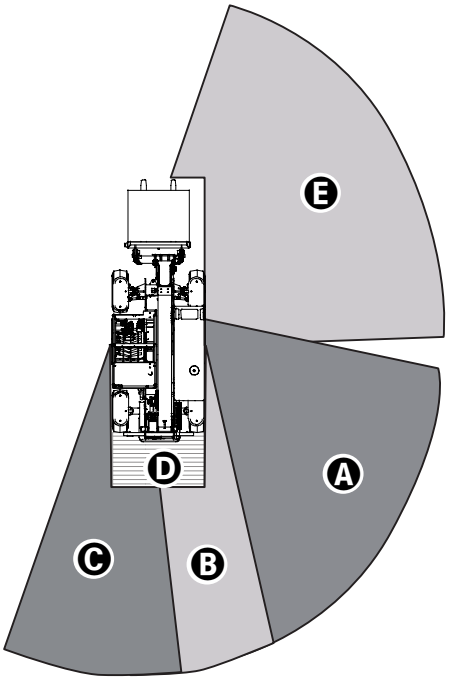
Займите правильное положение в кресле оператора, после чего выполните следующее:

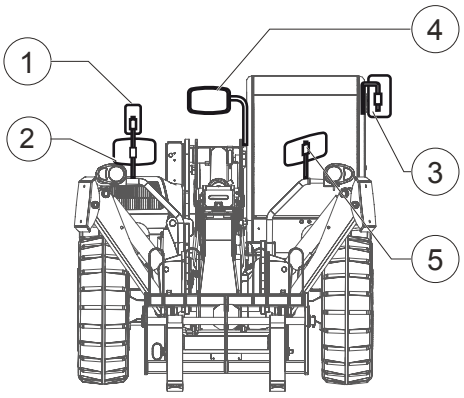
- Ремни безопасности имеют инерционные натяжители.
- Чтобы застегнуть ремень, потяните за наконечник 1 и вставьте его в пряжку 2.
- Чтобы расстегнуть ремень, нажмите на кнопку 3 и выньте наконечник из пряжки.
- Застегнутый ремень должен находиться на уровне высоты посадки водителя, а не на уровне желудка.
- С помощью регуляторов на концах установите требуемую длину ремня, при этом пряжка должна располагаться в центре.

Инструкции по эксплуатации

На машине установлено пять зеркал заднего вида. Чтобы установить зеркала в нужное положение, вручную поверните их так, чтобы добиться оптимальной обзорности.

1. Обязательно проверяйте зону Ⓐ за машиной, с правой стороны.
2. Обязательно проверяйте проезжую часть с обочинами Ⓑ за машиной.
3. Обязательно проверяйте зону Ⓒ за машиной, с левой стороны.
4. Обязательно проверяйте зону Ⓓ за машиной, а также заднюю часть шасси.
5. за машиной, с правой стороны. Ⓔ перед машиной, с правой стороны.





Инструкции по эксплуатации

Стояночный тормоз

Прежде чем поднимать стрелу или уходить с погрузчика, включите стояночный тормоз с помощью соответствующего выключателя.

Прежде чем вставать с кресла, обязательно включите стояночный тормоз, иначе система ограничения нагрузки включит звуковой сигнал.

Нажмите на нижнюю часть тумблера, чтобы включить стояночный тормоз.

Нажмите на верхнюю часть переключателя, чтобы выключить стояночный тормоз.

Педаль тормоза

Педаль тормоза позволяет управлять скоростью движения погрузчика или останавливать его.

Чтобы остановить машину, нажмите на педаль тормоза и не отпускайте ее.

Для управления скоростью движения педаль тормоза нажимают и отпускают.

Пуск двигателя

1. Проверьте, включен ли стояночный тормоз. Рычаг переключения передач должен быть установлен в нейтральное положение.
2. Вставьте ключ в замок зажигания.
3. Поверните ключ так, чтобы двигатель запустился.

Если двигатель не запускается в течение 30 секунд, необходимо выполнить поиск неисправности и устранить ее. Прежде чем повторять попытку запуска, выждите 20 секунд.

Пуск при низкой температуре

При низкой температуре воздуха, 20 °F/- 6 °C и ниже, прогрейте двигатель 5 минут, прежде чем производить запуск, чтобы не допустить повреждения гидравлической системы. При очень низкой температуре, 0 °F/- 18 °C и ниже, на машины следует устанавливать специальный комплект для запуска при низких температурах. Для запуска двигателя при температуре ниже 0 °F/- 18 °C может потребоваться дополнительная внешняя аккумуляторная батарея.

Выбор рулевого управления

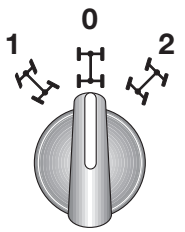
Прежде чем переключаться в режим рулевого управления, установите все колеса на одной оси с погрузчиком.

Не изменяйте положение колес при движении.

Установка задних колес:

1. Выполните пуск двигателя, переведите переключатель «рабочая площадка/дорога/платформа» в положение «рабочая площадка».
2. Поворачивайте рулевое колесо до тех пор, пока колеса не встанут параллельно шасси и оранжевый индикатор не переключателе рулевого управления не будет гореть постоянно.

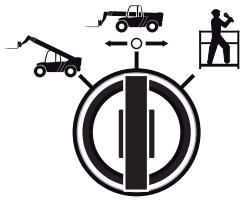
При переключении с полного привода на режим одновременного поворота всех колес в одну сторону (или наоборот) машина автоматически производит установку задних колес.



Инструкции по эксплуатации

Переключатель «рабочая площадка/дорога/платформа»

- Режим рабочей площадки: все функции машины разрешены;
- Режим движения по дороге: функции перемещения стрелы, поворота турели и перемещения выносных опор запрещены; можно использовать только привод на два колеса;
- Режим платформы: использование органов управления, находящихся в кабине, запрещено, машиной управляют с помощью органов управления, находящихся на платформе.



Подъем и опускание выносных опор

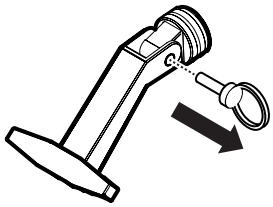
Нажмите на верхнюю часть тумблера, чтобы выдвинуть и опустить выносные опоры. Нажмите на нижнюю часть тумблера, чтобы поднять и отвести выносные опоры.

Выравнивание положения шасси

Нажмите на правую часть тумблера, чтобы опустить правую сторону шасси. Нажмите на левую часть тумблера, чтобы опустить левую сторону шасси.

Аварийный выход

Дерните за удерживающие ручки и выдавите окно.



Инструкции по эксплуатации

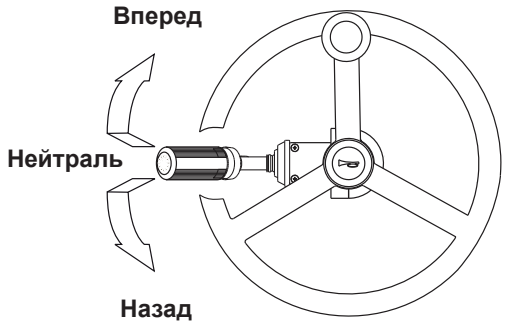
Переключение передач

Выбор направления движения погрузчика производится с помощью рычага переключения передач.

Для движения вперед переведите рычаг переключения передач на себя и вверх.

Для движения задним ходом переведите рычаг переключения передач на себя и вниз.

Для переключения на нейтраль переведите рычаг переключения передач в центральное положение.



При включении скорости включается соответствующий индикатор, в зависимости от включаемой скорости.

Блокировка заднего моста

Эта функция автоматически включается при подъеме стрелы под углом более 50°: при этом функция выравнивания рамы не работает. Стрела и вилочных подхват продолжают работать.

Чтобы разблокировать задний мост и использовать функцию выравнивания рамы, опустите стрелу так, чтобы угол был меньше 50°.

Инструкции по эксплуатации

Регенерация DPF сажевого фильтра дизельного двигателя (если используется)

Если загорается индикатор сажевого фильтра дизельного двигателя, 7, оператор должен запустить процесс регенерации DPF в соответствии со следующими инструкциями:

i Выберите безопасное место на открытом помещении для парковки погрузчика:

- ровная твердая поверхность
- отсутствие посторонних объектов и движения транспортных средств
- отсутствие легковоспламеняющихся материалов
- отсутствие взрывоопасной атмосферы

ii Включите стояночный тормоз.

iii Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

iv Прогрейте двигатель; температура охлаждающей жидкости должна быть не ниже 75 °C.

v Оставьте двигатель работающим.

vi Запустите процесс регенерации DPF, передвинув переключатель DPF: индикатор высокой температуре выхлопных газов 9 включается и горит постоянно, при этом число оборотов двигателя составляет 1200 об/мин.

vii На загораживайте область глушителя выхлопа.

viii Не оставляйте машину без присмотра.

ix Установите указатель на площадке.

x Машину следует оставить припаркованной снаружи примерно на 30 минут.

xi При необходимости процесс регенерации можно прервать, нажав переключатель DPF, а затем снова запустить его.

xii После того как регенерация будет завершена, индикатор высокой температуре выхлопных газов 9 выключается, после чего двигатель начинает работать на холостых оборотах.

xiii Во время регенерации DPF:

- не следует находиться в зонах с взрывоопасной атмосферой
- не следует находиться вблизи легковоспламеняющихся материалов

Если индикатор DPF начинает быстро мигать, а красный индикатор критического отказа двигателя включается и горит постоянно, оператор должен обратиться к квалифицированному специалисту по обслуживанию.

Инструкции по эксплуатации

Транспортировка грузов

Уложите груз на вилочный подхват по центру подхвата. Уложите груз так, чтобы он был полностью прижат к задней части рамы вилочного подхвата.

Во время движения груз следует опустить как можно ниже. При движении машины грузом индикатор угла стрелы должен показывать значение не более 0 градусов.

Слегка наклоните вилочный подхват назад, чтобы зафиксировать груз.

Прежде чем включать стояночный тормоз, полностью остановите погрузчик.

Подъем и размещение грузов

Таблицы нагрузок в кабине содержат данные об эксплуатационных ограничениях для машины, которая эксплуатируется и проходит техническое обслуживание в соответствии с инструкциями. Чтобы воспользоваться таблицами нагрузок, оператор должен знать вес груза, центр приложения нагрузки для груза, а также на каком расстоянии и высоте следует размещать груз.

Данная машина имеет несколько таблиц нагрузок. Следите за тем, чтобы использовать таблицу нагрузок, соответствующую навесному оборудованию, установленному на машине, а также конфигурации выносных опор.

Если вы определили, что вес груза нельзя расположить на нужной высоте и под нужным углом, можно воспользоваться следующими опциями:

1. Если вы не опустили выносные опоры, опустите их и воспользуйтесь таблицей нагрузок для машины с опущенными выносными опорами.

Если выносные опоры опущены:

2. Подведите машину как можно ближе к точке размещения или подбора груза, так, чтобы вес груза соответствовал техническим требованиям, указанным в таблице нагрузок.
3. Разделите груз на несколько частей, так, чтобы вес каждой из них соответствовал техническим требованиям в таблице нагрузок.
4. Если приходится работать с грузом, вес которого неизвестен, воспользуйтесь погрузчиком более высокой грузоподъемности.

Инструкции по эксплуатации

Размещение груза

1 Выполните перемещение на нужное место и осторожно остановите машину.

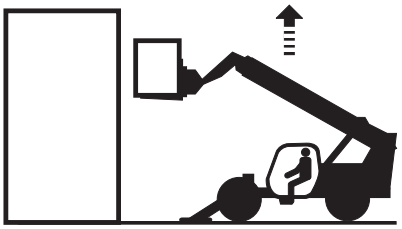
2 Установите переключатель передач на нейтраль.

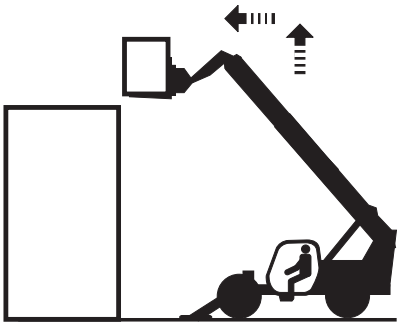
3 Включите стояночный тормоз.

4 Опустите выносные опоры, если конфигурация требует этого.

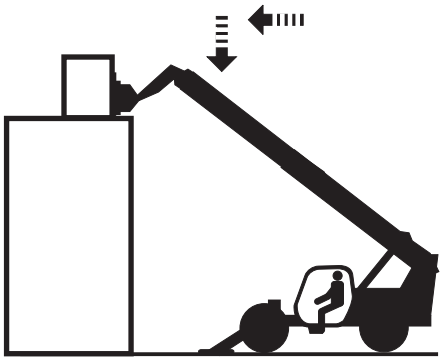
5 Выровняйте положение рамы, если индикатор разницы уровня справа и слева, либо спереди и сзади показывает значение, которое не равно 0 градусам.

6 Постепенно передвигайте регулятор, поднимая и выдвигая стрелу на нужную высоту.

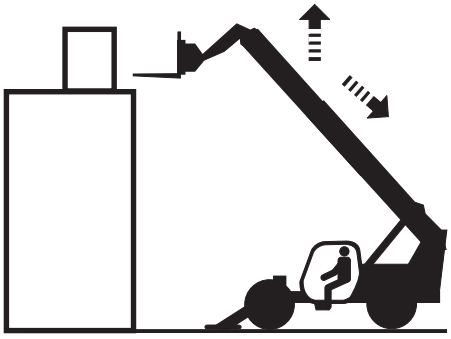




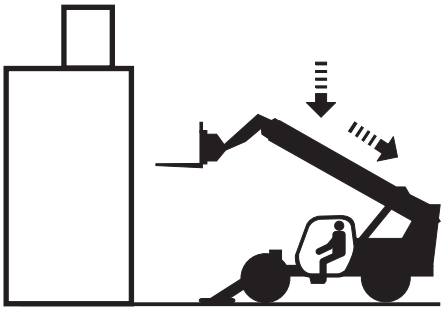
7 Постепенно передвигайте регулятор, чтобы опустить и выдвинуть стрелу до конечного положения. Опустите груз так, чтобы он полностью освободил вилочный подхват. Не создавайте силу, направленную вниз, с помощью вилочного подхвата.



8 Постепенно передвигайте регулятор, поднимая и отводя стрелу. При этом вилы выходят из-под груза.

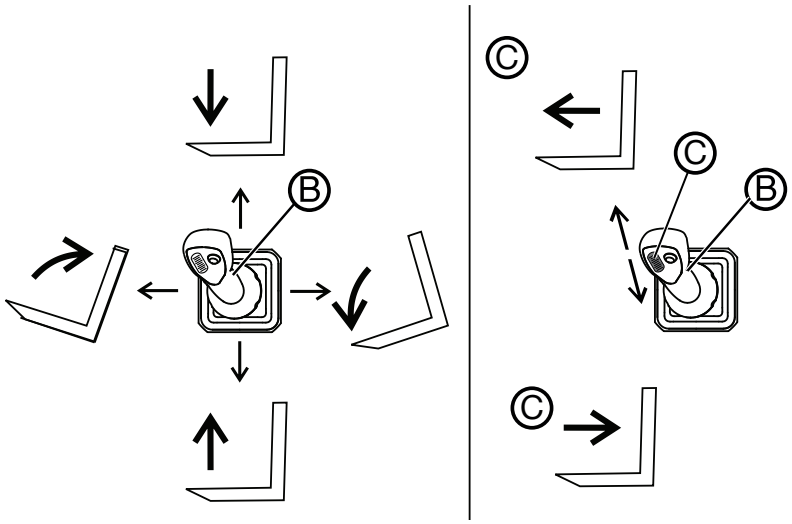


9 После того как вилы выйдут из-под груза и конструкций, стрелу можно опустить и отвести.



Инструкции по эксплуатации

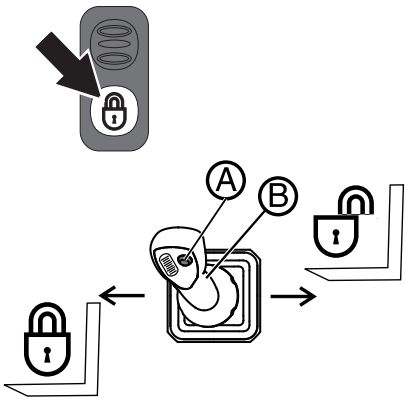
Движения регулятора - одна рукоятка управления



Рукоятка управления только с красным переключателем, управляемым пальцем (B)

Рукоятка управления только с красным переключателем, управляемым пальцем (B), и с желтым роликовым выключателем (C)

Гидравлическая быстроразъемная муфта (если используется)



Для блокировки/разблокировки при нажатии гидравлической быстроразъемной муфты, Рукоятка управления с красным переключателем, управляемым пальцем (B), и с белым тумблером (A)

Инструкции по эксплуатации

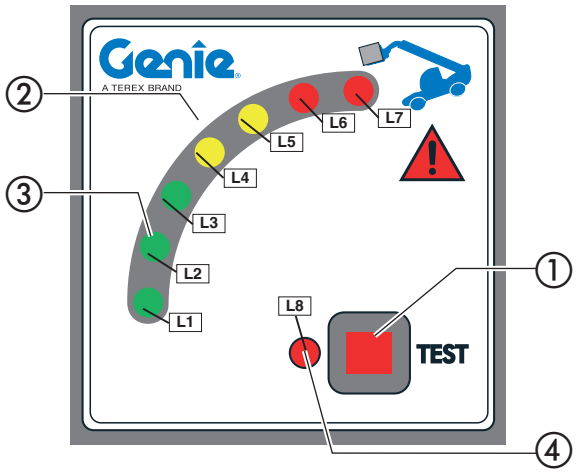
Индикатор ограничения нагрузки

С задней стороны кресла водителя находится блок управления системой ограничения нагрузки машины. Собираемые данные, обработка которых проводится с учетом используемого навесного оборудования, сравниваются с данными, хранящимися в памяти программы. Обработка этих данных может привести к трем различным ситуациям, которые обозначаются предупреждающими индикаторами в левой части дисплея.

1 ***Зеленый светодиод ВКЛ***
Стабильное состояние. (**L1**, **L2**, **L3**): при нормальной работе, когда величина опрокидывающего момента в процентах составляет от 0 до 79, эти светодиоды включаются.

2 ***Желтый светодиод ВКЛ***
Предупредительная сигнализация. (**L4** и **L5**): эти светодиоды включаются, если возникает вероятность опрокидывания машины и величина опрокидывающего момента относительно порогового значения составляет от 80 до 99: движения стрелы замедляются и включается медленный звуковой сигнал.

3 ***Красный светодиод ВКЛ***
Аварийная ситуация. (**L6** и **L7**): опасность опрокидывания! Значение опрокидывающего момента в процентах, начиная со 100 относительно порогового значения: включается быстрый звуковой сигнал и движения машины прерываются, за исключением тех, которые позволят вернуть груз в положение, в котором опасность опрокидывания снижается.



Описание органов управления

1. Калибровка, кнопка
2. Индикатор устойчивого положения со светодиодным индикаторным столбиком
3. Зеленый - питание в норме
4. Функциональный светодиод L8

Описание работы

При включении питания система ограничения нагрузки запускает самопроверку:

- **Светодиодный индикаторный столбик 2** постоянно горит, изменяя цвет от зеленого до красного
- дисплей включает звуковой сигнал
- **Индикатор L8** и **индикатор общей сигнализации системы ограничения нагрузки** постоянно включены
- затем **светодиодный индикаторный столбик 2** постепенно выключается
- **L8** и **индикатор общей сигнализации системы ограничения нагрузки** выключены

В время работы **Светодиодный индикаторный столбик 2** горит, постоянно изменяя цвет в зависимости от колебаний устойчивости.

Коды сигнализации и сброс сигнализации

В ограничителе имеются диагностические функции, позволяющие выявлять отказы передатчиков, обрывы кабелей или неисправности электронной системы. При появлении сигнала неисправности ограничитель переходит в безопасный режим, блокируя любые опасные маневры: **Индикатор общей сигнализации системы ограничения нагрузки** остается включенным, также, как и **Светодиод L8,** который начинает мигать, показывая код сигнализации.

⚠ ***Прежде чем начинать работу на машине, убедитесь в том, что первый зеленый светодиод системы предупреждения о перегрузках включен. Систему предупреждения о перегрузках не используют для проверки веса поднимаемого груза: эта система предназначена лишь для сигнализации о возможном нарушении баланса машины относительно оси движения. Подобные нарушения баланса могут также быть вызваны резким изменением положения рычагов при работе с грузами. Если во время работы одновременно загораются несколько индикаторов, это означает, что необходимо перемещать рычаги более плавно.***

Инструкции по эксплуатации

Переключатель запрета ограничения нагрузки

Данный переключатель позволяет вручную отключить систему ограничения нагрузки, чтобы восстановить состояние машины:

- если система машины «зависла» после включения системы ограничения нагрузки;
- при возникновении значительных неисправностей в машине, при которых нужно разблокировать все движения, выполняемые машиной;

для предотвращения неправильного использования данного устройства (т.е. чтобы не допустить работы с нарушением предельно допустимых значений нагрузки и устойчивости машины) система управления оборудована таймером (устанавливаемым на 10 секунд), который по истечении установленного времени снова автоматически включают функции блокировки.

Если включен переключатель запрета ограничителя нагрузки, функциональный светодиод L8 загорается и постоянно горит красным цветом.

Переключатель запрета системы ограничения нагрузки можно использовать только в режиме рабочей площадки. В режиме платформы систему ограничения нагрузки отключить нельзя.

Работа с таблицами нагрузок

В таблицах нагрузок, находящихся в кабине, указывается максимально допустимая нагрузка с учетом удлинения стрелы, используемых выносных опор и типа навесного оборудования. Для обеспечения безопасных условий работы обязательно руководствуйтесь этими таблицами.
Величина удлинения стрелы указывается буквами (A, B, C, D, E), нанесенными на стреле краской, а фактический угол наклона стрелы показывает индикатор угла.

Индикатор предупреждения об ограничении нагрузки (если используется)

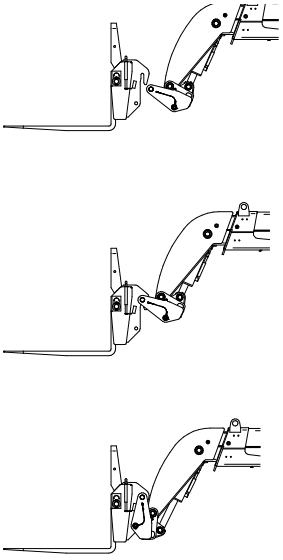
Это устройство устанавливается на крыше кабины, подключается к системе ограничения нагрузки и показывает определенную последовательность светодиодов, которая отображается на дисплее ограничения нагрузки.
Когда индикатор находится в красной зоне, включается звуковой сигнал.

Инструкции по эксплуатации

Инструкции по быстрой установке

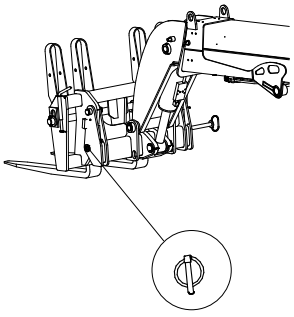
Модель с механической блокировкой

1 Отведите погрузчик на место, где можно снять установленное на погрузчике навесное оборудование (по возможности это должна быть крытая площадка с твердым покрытием).
2 Отсоедините быстроразъемные соединения на навесном оборудование (если таковые имеются).
3 Вытащите механический палец, крепящий навесное оборудование, предварительно сняв предохранительный шплинт с его торца.
4 Уложите навесное оборудование на землю.
5 Подвиньте раму для крепления навесного оборудования вперед и опустите стрелу, чтобы открыть верхний замок навесного оборудования.
6 Подайте машину назад и подведите к новому навесному оборудованию, которое нужно установить на машине.
7 Подайте раму вперед и зацепите верхний замок нового навесного оборудования.
8 Слегка отведите погрузчик, приподнимая навесное оборудование. Навесное оборудование автоматически центрируется на раме быстроразъемной муфты.
9 Установите на место механический стопорный палец и зафиксируйте его предохранительным шплинтом.
10 Подсоедините разъемы и соединения навесного оборудования (если таковые имеются).



Модель с гидравлической фиксацией *(дополнительная)*

1. Отведите погрузчик на место, где можно снять установленное на погрузчике навесное оборудование (по возможности это должна быть крытая площадка с твердым покрытием).
2. Отсоедините быстроразъемные соединения на навесном оборудование (если таковые имеются).
3. Уложите навесное оборудование на землю.
4. Нажмите на переключатель блокировки/разблокировки и удерживайте его нажатым до завершения выполнения шага 5.
5. Освободите навесное оборудование, перемещая рукоятку управления.
6. Подвиньте раму для крепления навесного оборудования вперед и опустите стрелу, чтобы открыть верхний замок навесного оборудования.
7. Подайте машину назад и подведите к новому навесному оборудованию, которое нужно установить на машине.
8. Подайте раму вперед и зацепите верхний замок нового навесного оборудования.
9. Слегка отведите погрузчик, приподнимая навесное оборудование. Навесное оборудование автоматически центрируется на раме быстроразъемной муфты.
10. Подсоедините навесное оборудование, перемещая рукоятку управления с помощью переключателя блокировки/разблокировки.
11. Подсоедините разъемы и соединения навесного оборудования (если таковые имеются).



Инструкции по эксплуатации

Запуск погрузчика от внешнего источника

Запуск погрузчика от внешней аккумуляторной батареи или замена аккумуляторной батареи требуется в том случае, если аккумуляторная батарея разряжена до уровня, при котором аккумуляторная батарея не может провернуть стартер.

Ни в коем случае не производите запуск погрузчика от внешнего источника, подключая погрузчик непосредственно к стартеру или электромагниту стартера. В этом случае движение машины вперед или назад может привести к серьезным травмам или смерти.

Чтобы не допустить получения травм персоналом при запуске погрузчика с помощью другого погрузчика, убедитесь в том, что машины не соприкасаются между собой.

Ни в коем случае не производите запуск от внешней замерзшей аккумуляторной батареи, поскольку она может взорваться.

Не допускайте образования искр или использования открытого огня рядом с аккумуляторной батареей. Свинцово-кислотные аккумуляторные батареи выделяют во время зарядки взрывоопасные газы. При проведении работ рядом с аккумуляторными батареями надевайте защитные очки.

Напряжение на вспомогательной батарее должно быть равно 12 В. Машина, используемая для запуска погрузчика от внешней аккумуляторной батареи, должна иметь электрическую систему с отрицательным заземлением.

Запуск погрузчика от внешнего источника

1. Подключите положительный (+) провод кабеля перемычки к положительной (+) клемме разряженной аккумуляторной батареи.
2. Подключите второй провод того же самого кабеля перемычки к положительной (+) клемме вспомогательной аккумуляторной батареи.
3. Подключите один конец второго кабеля перемычки к отрицательной (-) клемме вспомогательной аккумуляторной батареи.
4. И, наконец, подключите последний провод кабеля к блоку двигателя или к точке заземления, максимальной удаленной от аккумуляторной батареи.
5. Включите двигатель.

Движение по склону

Если на погрузчике установлен груз, двигайтесь по склону так, чтобы груз находился в верхней части погрузчика. Если груз на машине отсутствует, при движении вилы или навесное оборудование должны располагаться в направлении вниз по склону.

На пересеченной местности можно двигаться только вверх или вниз по склону, при этом передача машины должна быть постоянно включена.

Не разворачивайтесь на склоне, если машина двигается вверх или вниз по склону.

Расстояние, на которое осуществляется перемещение, и скорость должны ограничиваться в зависимости от состояния поверхности грунта, тяги, уклона, местонахождения персонала и других факторов, которые являются потенциально опасными. При движении погрузчика грузоподъемная мачта и оборудование должны находиться в предусмотренном положении при ходе.

Опрокидывание машины во время выполнения динамических операций может быть вызвано самыми разными факторами. Это, например, состояние мощеной площадки/грунта, устойчивость и уклон, а также оборудование, находящееся на машине, квалификация оператора, положение груза, давление накачки шин, скорость движения машины и т.д.

Кроме того, опрокидывание машины зачастую может быть вызвано действиями оператора, например, скоростью и плавностью работы, а также положением навесного оборудования и груза на навесном оборудовании.

На строительных площадках и дорогах зачастую встречаются участки с переменным уклоном, с разными видами грунта - твердым или мягким, а также участки, состояние грунта на которых изменяется в зависимости от проводимых строительных работ и погодных условий.

Операторы должны пройти надлежащую подготовку и прикладывать весь имеющийся у них опыт и навыки, а также соблюдать необходимые меры предосторожности, чтобы не допустить опрокидывания. Операторы должны оценивать различные условия на площадке и не выходить за пределы возможностей машины или оператора при работе, учитывая особенности рельефа и состояние почвы.

Инструкции по эксплуатации

Органы ручного управления погрузчиком

Если рычаги управления джойстиком неисправны, либо если функцию невозможно выполнить, можно воспользоваться аварийными органами управления, расположенными на главном клапане.

На главном клапане имеется 2 небольших рычага управления, которые позволяют выполнять следующие функции:

1 Рычаг 1 :
- положение A, опускание стрелы
- положение B, подъем стрелы

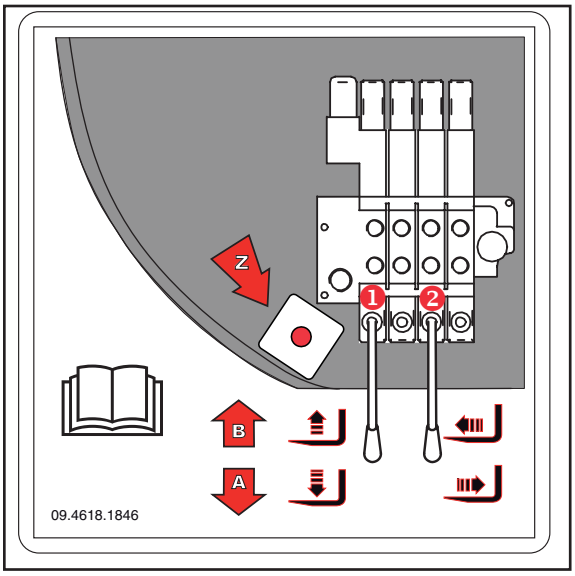
2 Рычаг 2
- положение A, телескопическое выдвижение стрелы
- положение B, телескопический отвод стрелы

Органы ручного управления погрузчиком используют только в том случае, если машина работает, либо если на ней установлен аварийный насос.

Чтобы заставить работать аварийный насос с помощью органов ручного управления, выполните инструкции, приведенные ниже:

- Нажмите на кнопку аварийного останова в кабине или на платформе.
- Откройте крышку с задней стороны машины, чтобы получить доступ к главному клапану.
- Установите рычаги управления (входят в комплект поставки) на компоненты главного клапана.
- Нажмите на переключатель Z, чтобы привести в действие аварийный насос.
- Передвиньте рычаг на главном клапане в положение, соответствующее движению, которое должен выполнить погрузчик.

При использовании аварийных органов управления для работы в режиме ручного управления работа системы ограничения нагрузки запрещена.



Инструкции по эксплуатации

Индикатор состояния двигателя

Если загорается индикатор предупреждения и (или) включается индикатор критического отказа двигателя, обратитесь к персоналу по обслуживанию.

По окончании работы

1 Выберите безопасное место для парковки — твердая ровная поверхность, отсутствие посторонних предметов и движения транспорта.

2 Отведите выносные опоры.

3 Отведите и опустите стрелу в положение укладки.

4 Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

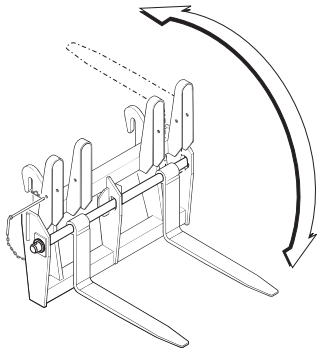
5 Включите стояночный тормоз.

6 Выключите ключ зажигания, выньте ключ из замка зажигания, чтобы предотвратить возможность несанкционированного использования погрузчика.

Движение по дорогам или по площадке

При передвижении по дорогам общего пользования строго соблюдайте местные и национальные правила дорожного движения. Прежде чем перемещаться по дорогам общего пользования, выполните следующие меры предосторожности:

- Включите двигатель.
- Выровняйте задние колеса относительно шасси.
- Уложите перемещаемые вилы, как показано ниже



Отведя перемещаемые вилы назад, не перемещайте цилиндр перемещения вил, чтобы не повредить погрузчик.

- Отведите и опустите стрелу.
- Установите переключатель *Рабочая площадка/дорога/платформа* в положение «***Дорога***».
- Убедитесь в том, что огни, звуковой сигнал и сигналы поворота исправны.
- Скорость движения погрузчика зависит от числа оборотов двигателя (об/мин).

⚠ Движение погрузчика по дорогам общего пользования разрешено только при отсутствии груза на машине. Не используйте погрузчик для буксировки прицепов.

Инструкции по эксплуатации

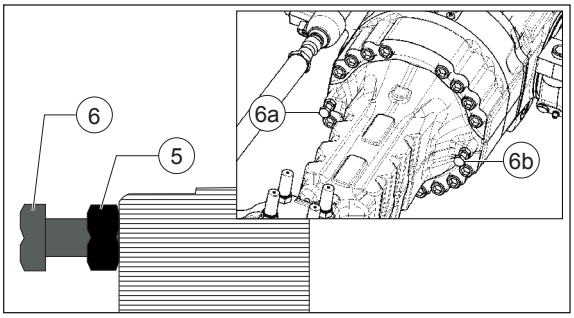
Перемещение неисправной машины

Неисправный погрузчик можно буксировать только при отсутствии других вариантов, поскольку данная операция может привести к серьезным повреждениям коробки передач. По возможности производите ремонт машины на рабочей площадке.
Если избежать необходимости буксировки машины невозможно:

1. Отключите стояночный тормоз.
2. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение *(см. следующую страницу).
3. Выберите привод на два колеса.
4. Подсоедините жесткую сцепную тягу к одной из двух точек крепления сцепки на переднем мосте.
5. Если это возможно, включите двигатель и приведите в действие гидравлический привод и тормозную систему.
6. Машину разрешается буксировать на небольшие расстояния и на малой скорости (не более 5 км/ч).

Выключение стояночного тормоза

⚠ Заблокируйте механическивсе колеса, чтобы не допустить движения погрузчика после отключения стояночного тормоза.



Разблокировка нормально замкнутого тормоза на неисправной машине:

1. с обеих сторон отверните гайки (5).
2. Вверните болты для отпускания тормоза (6a) и (6b), поочередно поворачивая их за один раз на 1/2 оборота, до тех пор, пока крутящий момент не снизится резко (колеса свободно вращаются).

Прежде чем отключать блокировку каждого из четырех колес, попросите посторонних покинуть участок, где производятся работы, и отбуксируйте погрузчик в безопасное место.

Включение стояночного тормоза

⚠ Прежде чем выполнять какие-либо операции, заблокируйте механически все четыре колеса, чтобы не допустить перемещения машины.

Чтобы снова включить нормально замкнутый тормоз:

1. подайте давление 20 - 25 бар на отверстие отпускания стояночного тормоза (B).
2. Отверните винты отпускания тормоза (6) с обеих сторон
3. Отрегулируйте положение винтов (6) до 19,5 ± 1 мм. Нанесите герметик B2 на гайки (5) и затяните их с усилием до 45 Нм.
4. Сбросьте давление на отверстии тормоза (B).

Стояночные тормоза теперь снова включены и колеса заблокированы.

Попросите посторонних покинуть участок, на котором проводятся работы, и проверьте работу стояночного тормоза.

Инструкции по эксплуатации

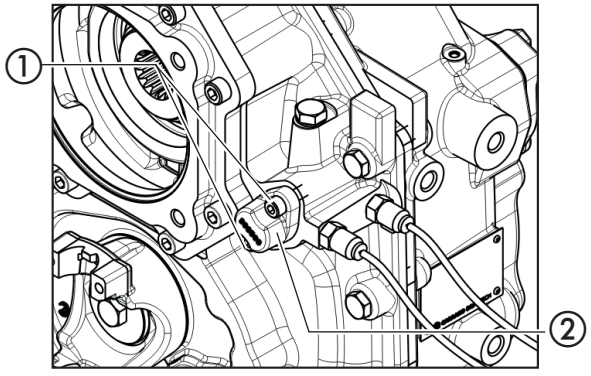
Установка рычага переключения передач в нейтральное положение

Прежде чем приступать к буксировке погрузчика, установите рычаг механического переключения передач в нейтральное положение.

Установка рычага переключения передач в нейтральное положение:

1. Отверните винты M8 x 25 № 1
2. Снимите крышку № 2
3. Извлеките штифт с помощью съемника M10: оба переключателя нейтрального положения включаются
4. Выполните обратную сборку компонентов; момент затяжки винтов № 1составляет 23 Нм (+ 5 %; - 15 %)

При выполнении данной экстренной операции погрузчик должен быть выключен; при этом погрузчик не должен находиться на уклоне.



Парковка и хранение

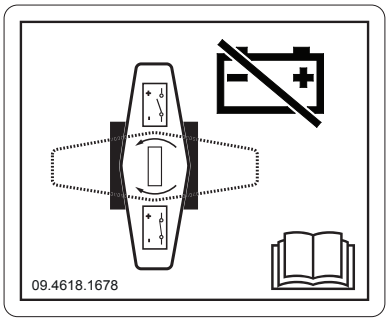
Кратковременное бездействие

По окончании рабочего дня, смены или на ночь погрузчик следует устанавливать в безопасном месте.
Примите меры предосторожности, чтобы не допустить травмирования людей, которые могут подойти к погрузчику, когда он не работает:

- Припаркуйте погрузчик так, чтобы он не мешал выполнению других работ.
- Отведите и опустите стрелу с установленным навесным оборудованием на землю.
- Отключите коробку передач и включите стояночный тормоз.
- Выньте ключ из замка зажигания и закройте дверь кабины.

⚠ ***Если оставить подключенной аккумуляторную батарею, это может привести к короткому замыканию и, как следствие, к возгоранию.***

Отсоедините аккумуляторную батарею, повернув разъединитель (который находится внутри кожуха двигателя) в положение ВЫКЛ (см. раздел «Проверка состояния наклеек»).



Хранение погрузчика

Если погрузчик не используется в течение длительного времени, примите следующие меры предосторожности. Дополнительно:

- Тщательно вымойте погрузчик. Чтобы выполнить очистку более качественно, снимите решетки и защитную обшивку.
- Тщательно просушите все компоненты машины сжатым воздухом.
- Тщательно смажьте погрузчик.
- Проведите полный осмотр погрузчика и замените изношенные или поврежденные детали.
- Восстановите краску на изношенных или поврежденных деталях.
- Снимите аккумуляторную батарею, смажьте ее клеммы техническим вазелином и поставьте на хранение в сухое место. Аккумуляторную батарею можно использовать для других работ. Либо периодически проверяйте уровень зарядки аккумуляторной батареи.
- Заполните топливный бак, чтобы предотвратить внутреннее окисление.
- Храните машину в укрытии с хорошей вентиляцией.
- Хотя бы один раз в месяц включайте двигатель примерно на 10 минут.
- Если погода становится холодной, необходимо слить жидкость из радиатора.

Помните, что плановое техническое обслуживание погрузчика выполняют и в том случае, если он не используется в течение длительного времени. Необходимо контролировать уровни жидкостей и состояние деталей, подвергающихся износу. Прежде чем повторно включать машину, выполните внеплановое техническое обслуживание и тщательно проверьте все механические, гидравлические и электрические компоненты.

Парковка и хранение

Очистка и мытье машины

Очистка машины проводится в соответствии со следующими инструкциями:

- Удалите все следы смазки или масла сухим растворителем или летучим минеральным спиртом
- Перед установкой новых деталей удалите все защитные средства (защиту от коррозии, смазку, воск и т.д.).
- Удалите все следы ржавчины с металлических деталей наждачной бумагой, прежде чем наносить на детали защитные средства (защиту от коррозии, краску, масло и т.д.).

Не мойте машину струей воды высокого давления, в частности, не допускайте попадания воды под высоким давлением на главный клапан, на электромагнитные клапаны и электрические детали.

Мытье наружных поверхностей
Прежде чем мыть машину, заглушите двигатель и плотно закройте все двери и окна.
Ни в коем случае не используйте топливо для очистки машины. Пользуйтесь водой или паром.
При низкой температуре окружающей среды после мытья следует высушить замки, либо нанести на них антифриз.
Прежде чем снова включать машину, проверьте ее состояние.

Мытье внутренних поверхностей
Внутренние поверхности машины очищают губкой, смоченной водой. Не используйте для очистки воду под высоким давлением. Вымытые поверхности протрите чистой тканью.

Мытье двигателя
Прежде чем мыть двигатель, закройте фильтр на впуске воздуха, чтобы не допустить попадания воды внутрь контура.

⚠ ***Если машина используется в морской окружающей среде или в другой подобной обстановке, защитите его от отложения солей, нанеся подходящее средство для защиты от образования ржавчины.***

Утилизация машины по окончании срока эксплуатации

⚠ ***По окончании срока службы машины обратитесь к специализированной компании, которая произведет утилизацию машины в соответствии с локальными или государственными нормативными документами.***

Утилизация аккумуляторных батарей

⚠ ***Отработанные свинцово-кислотные аккумуляторные батареи не допускается утилизировать как обычные промышленные твердые отходы. Аккумуляторные батареи содержат опасные вещества, поэтому сбор, утилизация и (или) вторичная переработка аккумуляторных батарей должна производиться в соответствии с законодательством ЕС.***
Отработанные аккумуляторные батареи следует хранить в сухом закрытом месте. Следите за тем, чтобы аккумуляторные батареи были сухими и пробки на элементах были герметично закрыты. Поместите на аккумуляторную батарею надпись, запрещающую использовать их. Если перед утилизацией аккумуляторные батареи хранятся на открытом воздухе, их необходимо вытереть насухо, нанести на корпус и элементы слой смазки и затянуть пробки. Не оставляйте аккумуляторные батареи на земле; рекомендуется установить их на поддоны и укрыть. Утилизацию аккумуляторных батарей следует выполнить как можно быстрее.

Инструкции по транспортировке и подъему



Соблюдайте и выполняйте следующие требования:

☑ Клиенты компании Genie, у которых возникает необходимость в контейнерных перевозках какого-либо грузоподъемного оборудования или изделий Genie, должны обратиться к квалифицированному грузоперевозчику, который имеет опыт подготовки, погрузки и крепления конструкций и грузоподъемного оборудования для международных перевозок.

☑ Постановку погрузчика на трейлер и спуск его с трейлера должны выполнять только опытные операторы.

☑ Машина, используемая для транспортировки, должна располагаться на ровной поверхности.

☑ Машина, используемая для транспортировки, должна быть зафиксирована так, чтобы не смещаться с места при установке на нее погрузчика.

☑ Прежде чем производить погрузку, очистите платформу, рампы и шины погрузчика от налипшей грязи, снега и льда. Если не сделать этого, погрузчик может начать скользить.

☑ Грузоподъемность транспортного средства, используемого для перевозки, грузовых поверхностей и цепей или тросов должна быть рассчитана на вес перевозимого погрузчика. Телескопические погрузчик Genie являются достаточно тяжелыми относительно их размеров. Вес машины указан на табличке с серийным номером. Местонахождение таблички с серийным номером указано в разделе «Проверки».

Инструкции по транспортировке и подъему

Крепление на грузовике или трейлере для перевозки

Перед транспортировкой выключите ключ зажигания и выньте его из замка зажигания.

Полностью проверьте погрузчик и убедитесь в том, что нет отсоединившихся или плохо закрепленных компонентов.

Двери и окна должны быть закрыты и заблокированы (если имеется такая возможность).

Прежде чем производить погрузку, установите телескопический погрузчик по уровню и отведите стрелу.

Отведите выносные опоры.

В операциях по погрузке и выгрузке телескопического погрузчика должен принимать участие помощник, корректирующий выполнение работ. При погрузке и выгрузке стрела должна быть опущена как можно ниже.

Включите стояночный тормоз.

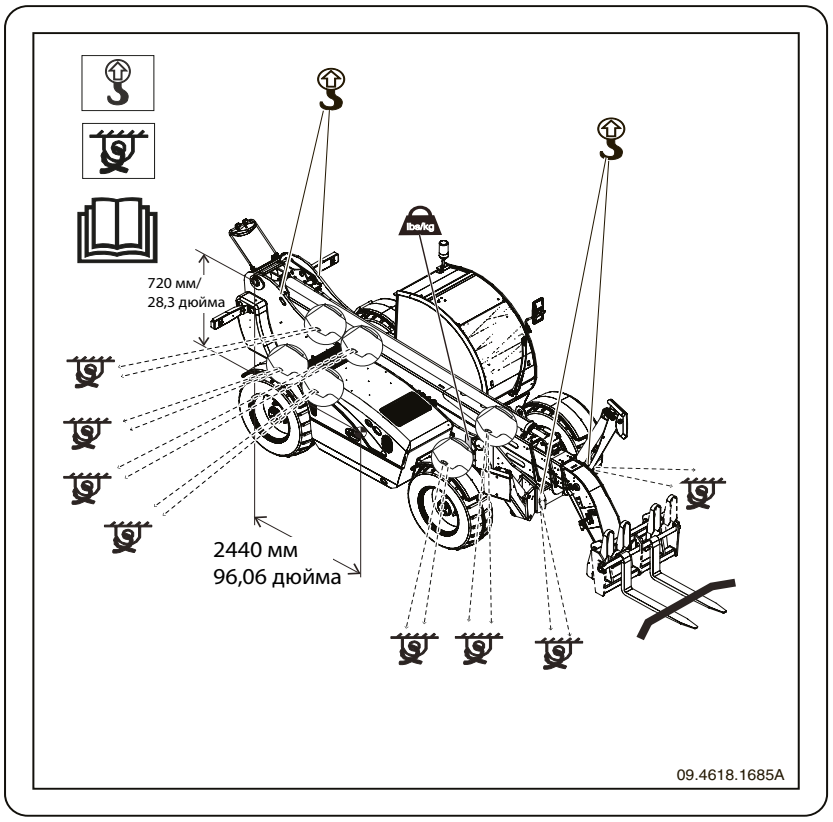
Крепление шасси

Для крепления используйте цепи подходящей грузоподъемности.

Для крепления используется не менее 6 цепей. Имеется 8 точек крепления, по четыре с каждой стороны машины.

Полностью опустите вилочный подхват или навесное оборудование на платформу грузовика. Зафиксируйте вилы или навесное оборудование подходящим тросом или цепью, чтобы не допустить их перемещения.

Отрегулируйте такелаж, чтобы не допустить повреждения цепей.



Инструкции по транспортировке и подъему

Соблюдайте и выполняйте следующие требования:

- ☑ Все такелажные работы на машине должны выполнять только опытные и квалифицированные такелажники.
- ☑ Подъем машины должен выполнять аттестованный оператор крана, который производит работы в соответствии с действующими нормативными документами.
- ☑ Грузоподъемность крана, грузовых поверхностей и цепей или тросов должна быть рассчитана на вес перевозимого погрузчика. Вес машины указан на табличке с серийным номером.

Инструкции по подъему

Полностью опустите и отведите стрелу.

Отведите выносные опоры.

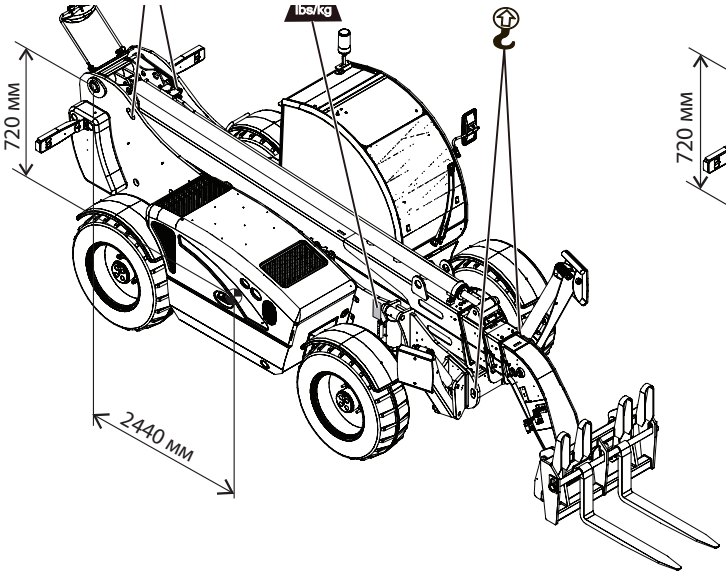
Определите центр тяжести вашей машины по рисунку на данной странице.

Снимите все незакрепленные компоненты с машины.

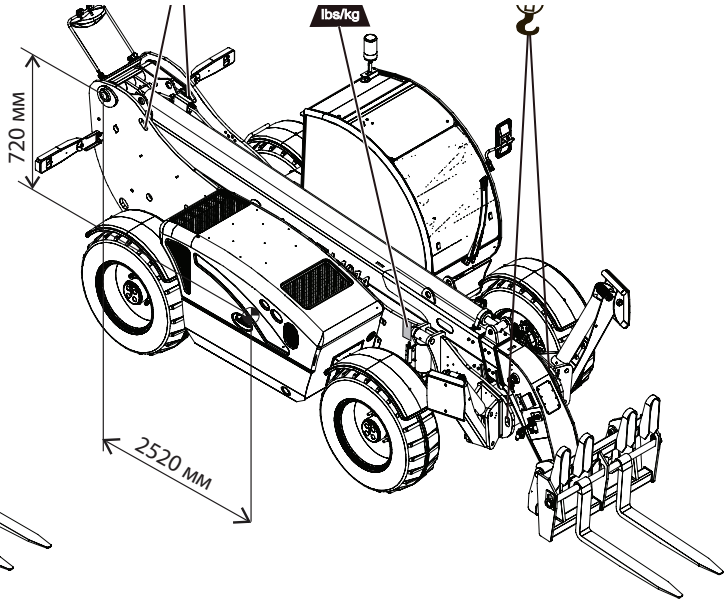
Такелаж следует крепить только к специальным грузоподъемным точками на машине.

Отрегулируйте положение такелажа так, чтобы не допустить повреждения машины и поддерживать машину установленной по уровню.

GTH-4018



GTH-4014



Техническое обслуживание



Соблюдайте и выполняйте следующие требования:

☑ Оператор может выполнять только работы по плановому обслуживанию погрузчика, указанные в настоящем документе.

☑ Проверки в ходе планового технического обслуживания выполняются квалифицированными техническими специалистами, в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, указанными в руководстве по распределению обязательств.

Описание символов, относящихся к техническому обслуживанию

В настоящем руководстве используются следующие символы, позволяющие удобно работать с инструкциями. Если в начале той или иной процедуры технического обслуживания указывается один или несколько символов, они будут иметь следующее значение.



Указывает, что для выполнения данной процедуры требуются инструменты.



Указывает, что для выполнения данной процедуры требуются новые детали.



Указывает, что при выполнении данной процедуры двигатель должен быть холодным.

Проверка давления в шинах



⚠ Опасность опрокидывания. Если давление в шинах слишком высокое, шины могут разорваться, что ведет к нарушению устойчивости машины и ее опрокидыванию.

⚠ Опасность опрокидывания. Использование средств для временно ремонта шин может привести к неожиданному отказу шины, что, в свою очередь, ведет к нарушению устойчивости машины и ее опрокидыванию.

⚠ Опасности, которые могут привести к травмам. Если давление в шинах слишком высокое, шины могут разорваться, что может стать причиной смерти и серьезных травм.

Примечание: Данную процедуру не требуется выполнять на машинах, на которых установлены шины, заполненные пеной.

1 Проверьте давление воздуха в каждой шине с помощью манометра. При необходимости подкачайте шины.

Технические характеристики колес и шин GTH-4014

Шина	405/70-20
Обод	13 x 20
Колесо	8 отверстий DIN 70361
Давление в шинах	5,5 бар (80 фунтов на кв. дюйм)

Технические характеристики колес и шин GTH-4018

Шина	405/70-24
Обод	13 x 24
Колесо	8 отверстий DIN 70361
Давление в шинах	4,5 бар (65 фунтов на кв. дюйм)

Техническое обслуживание

Проверка уровня моторного масла



Для обеспечения высокой производительности двигателя и длительного срока эксплуатации необходимо поддерживать заданный уровень моторного масла. Эксплуатация машины с недопустимым уровнем масла может повредить компоненты двигателя.

Примечание: Уровень масла в двигателе проверяют при выключенном двигателе, когда погрузчик установлен на ровной поверхности.

1 Проверьте уровень масла на масляном щупе. При необходимости долейте жидкость.

Perkins 854E-E34TA, STAGE III B (модели для работы в странах ЕС)	
Тип масла	SHELL RIMULA R4 L 15W-40

Perkins 1104D-E44T, STAGE III A	
Тип масла	SHELL RIMULA R4 L 15W-40

Требования к дизельному топливу

Качественная работа двигателя обеспечивается использованием топлива хорошего качества. Использование качественного топлива дает следующие результаты: длительный срок работы двигателя и допустимые уровни содержания вредных веществ в выхлопных газах.

В дизельных двигателях Stage III B необходимо использовать только топливо со сверхнизким содержанием серы. Содержание серы в подобном топливе не должно превышать 15 PPM.

Объем бака	170 л	45 галлонов

Perkins 854E-E34TA, STAGE III B (модели для работы в странах ЕС)	
Тип топлива	Топливо со сверхнизким содержанием серы (ULSD)

Perkins 1104D-E44T, STAGE III A	
Тип топлива	Дизельное топливо

Проверка уровня гидравлической жидкости



Поддержание заданных уровней гидравлических жидкостей крайне важно для обеспечения надлежащей работы машины Недопустимые уровни гидравлических жидкостей могут привести к повреждению компонентов систем гидравлики. Ежедневно проверяйте уровни, чтобы своевременно обнаруживать уровни жидкости, которые могут указывать на наличие проблем в гидравлической системе.

1 При выполнении проверок двигатель должен быть выключен, рама установлена по уровню, а стрела должна находиться в положении укладки.

2 Визуально проверьте уровень жидкости в смотровом окне с левой стороны бака с гидравлической жидкостью.

⊙ Результат: Уровень гидравлической жидкости должен находиться в центре смотрового окна.

3 При необходимости долейте жидкость. Не допускайте переполнения бака.

Технические характеристики гидравлической жидкости
Тип гидравлической жидкости
ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ ЖИДКОСТЬ HDZ 46, «ГАЗПРОМНЕФТЬ»

Техническое обслуживание

Проверка уровня охлаждающей жидкости в двигателе - Модели с жидкостным охлаждением



Поддержание заданного уровня охлаждающей жидкости в двигателе крайне важно для обеспечения длительного срока эксплуатации двигателя. Низкий уровень охлаждающей жидкости снижает охлаждающую способность двигателя и может повредить компоненты двигателя. Выполняйте проверки ежедневно, чтобы своевременно обнаруживать изменения уровня жидкости, которые могут быть признаками проблем в системе охлаждения.

1 Визуально проверьте уровень жидкости в смотровом окне с верхней стороны радиатора.

⊙ Результат: Уровень жидкости должен располагаться в центре смотрового окна.

⚠ Опасности, которые могут привести к травмам. Жидкость в радиаторе находится под давлением и имеет очень высокую температуру. Соблюдайте осторожность при снятии крышки радиатора и доливке жидкостей.

Проверка зеркал

Поддержание оборудования для непрямого обзора окружающего пространства в хорошем состоянии является важным для получения требуемого обзора рабочего места.

1. Визуально проверьте состояние всех зеркал, убедитесь в том, что они работают правильно, чистые и на них нет грязи.

Проверка аккумуляторной батареи



Хорошее состояние аккумуляторной батареи является важным для обеспечения высокой производительности машины и эксплуатационной безопасности. Несоответствие уровней жидкостей требуемым уровням, поврежденные кабели или разъемы могут привести к повреждению компоненту и возникновению опасных ситуаций.

⚠ Опасность поражения электрическим током. Прикосновение к горячим магистралям или цепям под напряжением может привести к смерти или серьезным травмам. Перед выполнением работ снимите кольца, часы и другие ювелирные изделия.

⚠ Опасности, которые могут привести к травмам. В аккумуляторных батареях содержится кислота. Избегайте разбрызгивания кислоты или контакта с кислотой, содержащейся в аккумуляторных батареях. Брызги кислоты, содержащейся в аккумуляторной батарее, можно нейтрализовать раствором пищевой соды.

1 При проведении работ следует надевать защитную одежду и защитные очки.

2 Убедитесь в том, что все разъемы кабелей аккумуляторной батареи надежно затянуты и не имеют следов коррозии.

3 Убедитесь в том, что кронштейны, на которых устанавливается аккумуляторная батарея, находятся на месте и надежно закреплены.

Примечание: Применение средств для защиты клемм и герметиков, предотвращающих коррозию, позволяет предотвратить возникновение коррозии на клеммах и кабелях аккумуляторной батареи.

Техническое обслуживание

Восстановление порядка работы телескопической стрелы (Только для модели GTH-4014)

Если при нормальной работе отмечается изменение длины стрелы в выдвинутом состоянии на 150 мм и более при отводе стрелы, выполните следующие действия:

1. Полностью отведите цилиндр телескопической секции и оставьте систему отведения под давлением (примерно на 15 секунд); секции стрелы должны сравняться по длине.

Если после выполнения данной процедуры стрела не возвращается в нужное положение, выполните следующие действия:

2. Переместите стрелу в нулевое положение, полностью отведите стрелу и оставьте систему отвода под давлением примерно на 20 секунд.
3. Поднимите стрелу примерно на 60° и включите функцию отвода примерно на 20 секунд.
4. Опустите полностью отведенную стрелу до минимально возможного угла, не касаясь грунта, и выдержите систему отвода под давлением в течение примерно 20 секунд.

Если, несмотря на выполнение данных процедур, стрела не возвращается к нормальной последовательности работы, поднимите стрелу до угла примерно 60°, полностью выдвините ее, отведите на величину полного хода, а затем выдержите систему отведения под давлением (в течение примерно 20 секунд). После выполнения данных процедур должна восстановиться правильная последовательность работы стрелы.

Техническое обслуживание

Плановое техническое обслуживание

Машины, которые не эксплуатировались в течение более трех месяцев, должны пройти процедуру ежеквартальной проверки, прежде чем можно будет начать работать на них.

Модель
Серийный номер
Дата
Показания счетчика моточасов
Владелец машины
Проверил (печать)
Подпись проверяющего
Должность проверяющего
Компания, проводящая проверку

Инструкции

- Сделайте копии данного отчета и затем используйте их при каждой проверке.
- Выберите контрольный лист (контрольные листы), соответствующие типу выполняемых проверок.

	Ежедневно, либо через каждые 8 часов
	Проверка: A
	Ежеквартально, либо через 250 часов работы
	Проверка: A+B
	Раз в полгода, либо через 500 часов
	Проверка: A+B+C
	Ежегодно, либо через 1000 часов
	Проверка: A+B+C+D
	Раз в 2 года, либо через 2000 часов
	Проверка: A+B+C+D+E

- Отметьте галочками соответствующие поля после завершения выполнения каждой из процедур проверки.
- Чтобы научиться выполнять данные проверки, воспользуйтесь пошаговыми процедурами, описанными в данном руководстве.
- Если при какой-либо проверке получен результат «N», повесьте на машину соответствующую надпись и не работайте на этой машине, пока не выполните ее обслуживание, ремонт и повторную проверку. После проведения ремонта поставьте галочку в поле «R».

Контрольный лист A		**Y**	**N**	**R**
A-1	Документация и наклейки			
A-2	Проверка перед началом работы			
A-3	Функциональные проверки			
A-4	Смазка стрелы			
A-5	Техническое обслуживание двигателя - модели Perkins			
Через 40 часов эксплуатации:				
A-6	Аварийный насос (если используется)			
Через 50 часов эксплуатации:				
A-7	Техническое обслуживание мостов			
Через 150 часов эксплуатации:				
A-8	Техническое обслуживание мостов			

Запасные детали блокирующих устройств	
Дисплей и плата LMI (локального интерфейса управления)	56.0016.0132
Переключатель разрешения функции на джойстике	07.0741.0012
Выключатель аварийного насоса	07.0703.0430
Кнопка аварийного насоса	07.0703.0441
Выключатель кресла	07.0740.0498
Бесконтактный датчик	56.0012.0004
Кодовый бесконтактный датчик	56.0012.0065

Техническое обслуживание

A-1
Проверка наличия инструкций и наклеек

В технических условиях Genie указано, что данная процедура должна выполняться через каждые 8 часов работы, либо ежедневно, в зависимости от того, какой из сроков наступит первым.

Инструкция по эксплуатации и правила техники безопасности следует поддерживать в хорошем состоянии, это необходимо для обеспечения безопасной работы машины. Инструкции по эксплуатации входят в комплект каждой машины; они должны храниться в специальном отсеке в кабине оператора. Если инструкция по эксплуатации устарела или отсутствует, вы не можете получить информацию по технике безопасности и правилам эксплуатации, которая позволит эксплуатировать погрузчик безопасным образом.

Кроме того, для безопасной работы машины следует поддерживать в хорошем состоянии все наклейки с правилами техники безопасности и инструкциями. Наклейки предупреждают операторов и другой персонал о многочисленных опасностях, возникающих при использовании данной машины. Они также содержат информацию по эксплуатации и обслуживании. Нечитаемые наклейки не могут уведомить персонал о необходимых процедурах или потенциальных опасностях, и могут стать причиной возникновения небезопасных условий эксплуатации.

1 Убедитесь в том, что инструкция по эксплуатации и правила техники безопасности находятся в отсеке для хранения в кабине оператора.

2 Проверьте состояние каждого из руководств, убедитесь в том, что текст разборчив и документы находятся в хорошем состоянии.

⊙ Результат: Инструкция по эксплуатации относится к той машине, на которой она находится, все документы и руководства имеют разборчивый текст и находятся в хорошем состоянии.

⊗ Результат: Инструкция по эксплуатации предназначена для другой машины, либо документы и руководства имеют неразборчивый текст, устарели или находятся в плохом состоянии. Пока документы не будут заменены, работу на машине следует прекратить.

3 Откройте в инструкции по эксплуатации раздел, в котором описывается порядок проверки наклеек. Внимательно и тщательно проверьте все наклейки на машине, убедитесь в том, что информацию на них можно прочитать, а сами наклейки не повреждены.

⊙ Результат: На машине имеются все необходимые наклейки, информацию на них можно прочитать, а сами наклейки не повреждены.

⊗ Результат: На машине имеются не все необходимые наклейки, либо информацию на одной или нескольких наклейках невозможно прочитать, либо наклейки повреждены. Пока наклейки не будут заменены, работу на машине следует прекратить.

4 После использования кладите документацию обратно в отсек для хранения.

Примечание: Если необходимо заменить какие-либо документы или наклейки, обратитесь к вашему официальному дилеру Genie, либо непосредственно к компании Genie Industries.

Техническое обслуживание

A-2
Выполнение проверки до начала работы

В технических условиях Genie указано, что данная процедура должна выполняться через каждые 8 часов работы, либо ежедневно, в зависимости от того, какой из сроков наступит первым.

Выполнение проверки до начала работы необходимо для обеспечения безопасной эксплуатации машины. Проверки до начала работа - это визуальные проверки, проводимые оператором перед началом каждой рабочей смены. В ходе этих проверок устанавливается, нет ли очевидных неисправностей у погрузчика, прежде чем оператор приступит к проверкам функционирования. Проверки до начала работы также позволяют определить, требуется ли выполнение плановых процедур технического обслуживания.

A-3
Выполнение функциональных проверок

В технических условиях Genie указано, что данная процедура должна выполняться через каждые 8 часов работы, либо ежедневно, в зависимости от того, какой из сроков наступит первым.

Выполнение функциональных проверок до начала работы необходимо для обеспечения безопасной эксплуатации машины. Функциональные проверки позволяют выявить неисправности до начала эксплуатации машины. Если в машине имеется неисправность, ее нельзя эксплуатировать. При обнаружении неисправности на машине следует повесить соответствующие надписи и прекратить ее эксплуатацию.

Техническое обслуживание

A-4
Смазка стрелы




В технических условиях Genie указано, что данная процедура должна выполняться через каждые 8 часов работы, либо ежедневно, в зависимости от того, какой из сроков наступит первым.

Необходимо смазывать указанные точки, чтобы обеспечить хорошие эксплуатационные характеристики и продолжительный срок службы машины.
Если машина работает с малым количеством смазки или без смазки, это ведет к ухудшению состояния машины, а при продолжительной работе может вызвать повреждение машины.

Спецификации смазки	
СМАЗКА НА ОСНОВЕ ПТФЭ INTERFLON FIN LS 2	
Номер детали Genie	09.4693.0000

Смазка стрелы GTH-4014:

1. Полностью выдвините и поднимите стрелу, затем отведите стрелу, проверяя, плавно ли она двигается. Контактные поверхности износных накладок должны быть покрыты тонким слоем смазочного материала.

⊙ Результат: Стрела движется плавно, на поверхностях видна тонкая пленка смазки. Перейдите к шагу 5.

☒ Результат: При выдвижении или отводе движение стрелы не является плавным, на контактных поверхностях износных накладок нет видимого слоя смазочного материала. Перейдите к шагу 2.

2. Нанесите тонкий слой смазки на нижнюю сторону трубной секции стрелы № 3 в месте, где она контактирует с нижними износными накладками трубной секции стрелы № 2.
3. Нанесите тонкий слой смазки на нижнюю сторону трубной секции стрелы № 2 в месте, где она контактирует с нижними износными накладками трубной секции стрелы № 1.
4. Смажьте верхнюю и боковые износные накладки трубной секции стрелы.
5. Возвратите стрелу в положение укладки.

Смазка стрелы GTH-4018:

1. Полностью выдвините и поднимите стрелу, затем отведите стрелу, проверяя, плавно ли она двигается. Контактные поверхности износных накладок должны быть покрыты тонким слоем смазочного материала.

⊙ Результат: Стрела движется плавно, на поверхностях видна тонкая пленка смазки. Перейдите к шагу 6.

☒ Результат: При выдвижении или отводе движение стрелы не является плавным, на контактных поверхностях износных накладок нет видимого слоя смазочного материала. Перейдите к шагу 2.

2. Нанесите тонкий слой смазки на нижнюю сторону трубной секции стрелы № 4 в месте, где она контактирует с нижними износными накладками трубной секции стрелы № 3.
3. Нанесите тонкий слой смазки на нижнюю сторону трубной секции стрелы № 3 в месте, где она контактирует с нижними износными накладками трубной секции стрелы № 2.
4. Нанесите тонкий слой смазки на нижнюю сторону трубной секции стрелы № 2 в месте, где она контактирует с нижними износными накладками трубной секции стрелы № 1.
5. Смажьте верхнюю и боковые износные накладки трубной секции стрелы.
6. Возвратите стрелу в положение укладки.

Техническое обслуживание

A-5
Техническое обслуживание двигателя - модели Perkins





Примечание: В технических условиях на двигатель указано, что данная процедура должна выполняться через каждые 8 часов работы, либо ежедневно, в зависимости от того, какой из сроков наступит первым.

Уровень моторного масла - проверить
Уровень охлаждающей жидкости - проверить/добавить
Фильтр/водоотделитель топливной системы - слить воду
Герметичность двигателя - проверить, нет ли утечек
Выхлопная система - проверить, нет ли утечек

Описание необходимых процедур технического обслуживания, а также дополнительная информация по двигателю содержится в *Инструкции по эксплуатации и обслуживанию Perkins 1104D* (№ детали Perkins SEBU8172-02), *Инструкции по эксплуатации и обслуживанию Perkins 854* (№ детали Perkins SEBU8726-01).

Инструкция по эксплуатации и обслуживанию Perkins 1104D-E	
Номер детали Genie	57.4700.0000
Инструкция по эксплуатации и обслуживанию Perkins 854	
Номер детали Genie	57.4700.0001

A-6
Использование аварийного насоса (если используется)

1 Остановите двигатель.

2 Нажмите красную кнопку аварийной остановки.

3 Нажмите кнопку включения/выключения дополнительного насоса и удерживайте ее в нажатом положении.

⊙ Результат: Приведите в действие джойстик, чтобы переместить стрелу, и убедитесь в том, что стрела перемещается.

Техническое обслуживание

A-7
Техническое обслуживание мостов



Примечание: В технических требованиях на мосты указано, что данная процедура выполняется через 50 часов эксплуатации.

Уровень масла - проверить/добавить

Описание необходимых процедур технического обслуживания, а также дополнительная информация по мостам содержится в *Инструкциях по техническому ремонту и обслуживанию передних и задних мостов Carraro 26.27M*
(№ детали Carraro 270324).

Инструкциях по техническому ремонту и обслуживанию передних и задних мостов Carraro 26.27M	
Номер детали Genie (Библиотека инструкций Genie)	57.4700.0023

A-8
Техническое обслуживание мостов

Примечание: В технических требованиях на мосты указано, что данная процедура выполняется однократно, через 150 часов эксплуатации.

Замена масла моста
Очистка магнитных масляных пробок
Сапун - очистить
Смазать мост (при необходимости)

Описание необходимых процедур технического обслуживания, а также дополнительная информация по мостам содержится в *Инструкциях по техническому ремонту и обслуживанию передних и задних мостов Carraro 26.27M*
(№ детали Carraro 270324).

Инструкциях по техническому ремонту и обслуживанию передних и задних мостов Carraro 26.27M	
Номер детали Genie (Библиотека инструкций Genie)	57.4700.0023

Навесное оборудование

На данную машину можно установить несколько навесных орудий.

Необходимо использовать только навесное оборудование, разрешенное к использованию компанией Genie, которое указано в настоящем разделе.

Информацию по установке и смене навесного оборудования, устанавливаемого на машине, можно найти в разделе «Инструкции по быстрой установке оборудования».

Перечень навесного оборудования, утвержденный Genie:

- **Перемещаемые вилы**
  (№ детали 55.0750.0115)
- **Комплект пластины и вил FEM 3**
  (№ детали 55.0750.0114)
- **Перемещаемые вилы для Великобритании, длина 1200 мм, сечение 100 x 50 мм**
  (№ детали 55.0750.0117)
- **Загрузочный ковш объемом 800 л**
  (№ детали 59.0201.9021)
- **Ковш для бетона объемом 500 л, с ручной разгрузкой**
  (№ детали 59.0401.2028)
- **Ковш для бетона объемом 500 л, с гидравлической системой разгрузки**
  (№ детали 59.0401.2029)
- **Ковш для бетона объемом 800 л, с ручной разгрузкой**
  (№ детали 59.0401.2030)
- **Ковш для бетона объемом 800 л, с гидравлической системой разгрузки**
  (№ детали 59.0401.2031)
- **Ковш для приготовления бетона объемом 500 л, полностью гидравлический**
  (№ детали 59.0401.2016)
- **Корзина с захватом для кирпичей**
  (№ детали 59.0401.2032)
- **Фиксированный крюк на пластине**
  (№ детали 59.0700.9013)
- **Механическая кран-балка длиной 2 м и грузоподъемностью 2000 кг**
  (№ детали 59.0802.3027)
- **Механическая кран-балка длиной 4 м и грузоподъемностью 900 кг**
  (№ детали 59.0802.3028)
- **Гидравлическая кран-балка длиной 4 м и грузоподъемностью 900 кг**
  (№ детали 59.0802.3029)
- **Гидравлическая лебедка грузоподъемностью 4000 кг**
  (№ детали 59.0901.9015)
- **Фиксированная платформа для транспортировки людей: 2P/300-F**
  (№ детали 59.1111.6013)
- **Вращающаяся и выдвигаемая платформа для транспортировки людей: 3P/700-REM 4400 +/- 90°**
  (№ детали 59.1111.6014)

Информация по использованию вышеперечисленного навесного оборудования содержится в инструкциях по эксплуатации этих отдельных типов навесного оборудования, которые можно найти на официальном сайте компании Genie по адресу www.genielift.com/en/service-support/manuals

Навесное оборудование

⚠ Потенциальные опасности при использовании платформы Техника безопасности на рабочем месте

Используйте только платформы для персонала, разрешенные к применению компанией Genie.



Не поднимайте людей телескопическим погрузчиком, если машина не оборудована специальной платформой, предназначенной для перевозки людей.

Пользователь или работодатель, а также оператор должны подробно изучить и выполнять во время работы требования любых применимых к данной ситуации документов, разработанных на предприятии, на местном уровне, уровне штата, провинции, либо федеральных документов, нормативов и стандартов, связанных с эксплуатацией телескопических погрузчиков, оборудованных платформой для перевозки людей.

Необходимо прочесть, изучить и соблюдать все предупреждения и инструкции, содержащиеся в документах, поставляемых в комплекте с разрешенной к применению рабочей платформой.

Оператор и лица, находящиеся на платформе, должны пройти инструктаж по технике безопасности в ситуациях, связанных с использованием телескопического погрузчика, оборудованного платформой для рабочих, и принимать все меры, в том числе, меры, разработанные пользователем или работодателем, которые позволят избежать данных опасностей.

Прежде чем приступать к работе, выполняйте проверки до начала работы, предусмотренные инструкциями Genie.

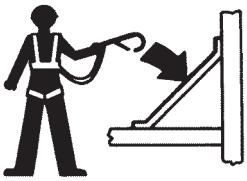
При обнаружении неисправностей или неутвержденных изменений по сравнению с состоянием на момент поставки изготовителем, необходимо повесить на платформу соответствующую табличку и прекратить ее эксплуатацию.

Вносить изменения в конструкцию платформы разрешается только при условии получения письменного разрешения от компании Genie.

Не разрешается работать на телескопическом погрузчике, рабочая платформа на котором установлена для любых других целей, а не для позиционирования машины.

Ограничитель перемещения людей на платформе

Лица, находящиеся на платформе, должны обязательно использовать индивидуальные средства защиты (ИСЗ).



Лица, находящиеся на платформе, должны пользоваться страховочным поясом или тросом согласно требованиям действующих государственных нормативных документов. При этом ус самостраховки крепится к анкерному устройству, которое находится на платформе.

Используемые ИСЗ должны отвечать требованиям действующих государственных нормативных документов; они должны регулярно проверяться и применяться в соответствии с инструкциями производителя ИСЗ.

Эксплуатация телескопического погрузчика



Если на платформе находятся люди, передвигаться на погрузчике нельзя.

Навесное оборудование

⚠ Потенциальные опасности, связанные с подвешенным грузом

Техника безопасности на рабочем месте

Общие правила техники безопасности

Прежде чем поднимать подвешенный груз, необходимо ознакомиться с правилами, стандартами и нормативными требованиями по выполнению подобных работ, разработанными на местном уровне, уровне штата, провинции, а также с соответствующими федеральными требованиями. В данном случае могут применяться дополнительные правила, стандарты и нормативные документы. Может потребоваться проведение дополнительного обучения персонала.

Если телескопический погрузчик предполагается использовать для перевозки груза, необходимо принять следующие меры предосторожности для защиты оператора.

Необходимо прочесть, изучить и соблюдать все предупреждения и инструкции, содержащиеся в документах, поставляемых в комплекте с навесным оборудованием, которое разрешается использовать для подвешенных грузов.

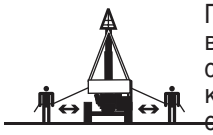
Для перевозки подвешенных грузов применяется только специально разработанное, прошедшее испытания и разрешенное к применению навесное оборудование.

Таблицы нагрузок телескопического погрузчика рассчитаны на нагрузки, у которых центр приложения нагрузки неподвижен. Поскольку подвешенные грузы перемещаются, положение центра приложения нагрузки меняется. Поэтому при транспортировке, подъеме или размещении груза необходимо соблюдать крайнюю осторожность, чтобы свести возможные перемещения груза к минимуму.

Опасность опрокидывания

Не поднимайте подвешенный груз при отсутствии действительной и правильно выбранной таблицы нагрузок для используемой комбинации навесного оборудования и телескопического погрузчика.





Груз не должен вращаться сам по себе. Обязательно крепите грузы соответствующим образом, чтобы ограничить перемещение. Движение по наклонной поверхности, резкое начало движения, внезапные остановки и резкие повороты могут привести к тому, что груз начнет вращаться; в результате, если не стабилизировать груз, может возникнуть опасная ситуация.

Стрела должна быть отведена по максимуму.

Не поднимайте подвешенные грузы, если скорость ветра такова, чтобы может привести к опасным ситуациям.

Все перемещения груза должны выполняться постепенно, на минимально возможной скорости, чтобы не допустить вращения груза.

Более тяжелая часть груза должна располагаться ближе к навесному оборудованию.

Ни в коем случае не волочите груз и не тяните его сбоку.

Поднимайте груз строго вертикально; не тяните груз по горизонтали, поскольку это может вызвать чрезмерное вращение груза.

Навесное оборудование

Полный вес такелажа (строп, серьг и т.д.) включается в вес груза.

Определите возможные точки подъема груза, учитывая при этом центр тяжести и устойчивость груза.

Не пытайтесь использовать функцию выравнивания рамы телескопического погрузчика для компенсации вращения груза или для регулировки положения груза после того, как он будет поднят.

Не пытайтесь передвигать закрепленные грузы или грузы, загроможденные другими предметами.

Не оставляйте телескопический погрузчик без присмотра, если на нем подвешен груз.

Стрела и груз должны находиться как можно ниже, обеспечивая видимость в направлении движения.

При наличии подвешенного груза скорость движения не должна превышать скорости пешехода (2 мили в час/3,2 км/ч).

Пуск погрузчика, движение, повороты и останов должны выполняться медленно, чтобы не допустить возникновения неустойчивого состояния или вращения груза.

Во время движения не пользуйтесь органами управления для изменения положения груза. Прежде чем изменять положение груза, полностью остановите погрузчик, постепенно замедляя движение.

Не пытайтесь перемещаться по склонам, поскольку в этом случае центр приложения нагрузки будет смещаться к линии опрокидывания, а устойчивость будет уменьшаться.

Подниматься или спускаться по склонам необходимо крайне осторожно, поскольку в этом случае центр приложения нагрузки будет смещаться к линии опрокидывания, а устойчивость будет уменьшаться

Не останавливайте погрузчик на склоне.

При движении вверх по склону с грузом двигайтесь передним ходом, при этом груз должен находиться в самом нижнем положении.

При движении вниз по склону с грузом двигайтесь задним ходом

При движении вверх по склону с пустым ковшом двигайтесь задним ходом.

При движении вниз по склону с пустым ковшом двигайтесь передним ходом.

Не допускайте раскачивания подвешенного груза.

Не тащите грузы после того, как они будут подвешены на крюк.

Подвешенный груз является динамичным, поэтому может оказать непредсказуемое воздействие на устойчивость машины; соблюдайте осторожность при работе.

Для обеспечения дополнительной поддержки груза использован фиксированный крюк. Максимальная полезная грузоподъемность соответствует номинальной грузоподъемности погрузчика, на которую он рассчитан и которая указана в таблицах нагрузок, поставляемых с оборудованием.

Опасность падения

Не поднимайте и не подвешивайте людей.

Не используйте ковш для перемещения людей.

Навесное оборудование

Опасности, возникающие при столкновении

Прежде чем поднимать груз, убедитесь в том, что на его пути нет посторонних предметов.

Если поле обзора вблизи места или на месте, где находится груз, загорожено или может быть загорожено, оператор должен применять дополнительные меры по обеспечению безопасности при подъеме груза, например, поставить опытного сигнальщика.

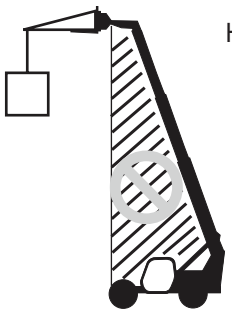
Сигнальщики должны поддерживать постоянную связь с оператором погрузчика (голосовую или сигналы, подаваемые руками), а также постоянно сохранять визуальный контакт с оператором.

Опасности, связанные со сдавливанием

Сигнальщик ни в коем случае не должен находиться между подвешенным грузом и другим предметом (например, самим телескопическим погрузчиком).

Прежде чем приступать к работам по обслуживанию ковша для смешивания поставьте ковш на землю, остановите погрузчик, выньте ключ зажигания из замка зажигания и заприте дверь кабину, чтобы не допустить проникновения внутрь посторонних, которые могут изменить положение органов управления на панели управления.

Опасность падения предметов



Не поднимайте груз в зоне возможного падения, показанной на рисунке.

Не приводите в действие погрузчик, если под грузом или в зоне падения находятся люди.

Не подвешивайте грузы, используя стропы или цепи вилочного подхвата или каретки вилочного подхвата.

Не поднимайте грузы, уложенные в два яруса.

При работе с грузами круглой формы (например, с бочками с бензином) необходимо обвязать их канатами или стропами и перемещаться на пониженной скорости.

Навесное оборудование

Подъем подвешенного груза

Убедитесь в том, что площадка, на которую будет устанавливаться груз, выровнена и может выдержать вес груза.

Надежно зафиксируйте навесное оборудование на телескопическом погрузчике

Выровняйте раму телескопического погрузчика.

Зафиксируйте груз тросом, чтобы ограничить его перемещение.

Установите сигнальщика, который будет помогать вам при работе с грузом в условиях ограниченной видимости.

Необходимо поддерживать постоянный контакт с сигнальщиком; вы должны постоянно видеть друг друга.

Отведя стрелу как можно дальше, медленно и постепенно поднимайте стрелу и груз, при этом старайтесь удерживать груз и стрелу как можно ближе к поверхности земли.

Все перемещения стрелы и навесного оборудования должны выполняться как можно медленнее, чтобы не допустить вращения груза.

Перемещение

Поверхность, по которой передвигается погрузчик, должна быть ровной и рассчитанной на вес телескопического погрузчика с нагрузкой.

Стрела и груз должны находиться как можно ниже, обеспечивая видимость в направлении движения.

Установите сигнальщика, который будет помогать вам при перемещении погрузчика с грузом в условиях ограниченной видимости.

Опасность сдавливания или столкновения. Необходимо поддерживать постоянный контакт с сигнальщиком; вы должны постоянно видеть друг друга.

Положение и крепления груза можно изменять и поправлять только после полной остановки телескопического погрузчика.

Пуск погрузчика, движение, повороты и останов должны выполняться медленно, чтобы не допустить возникновения неустойчивого состояния или вращения груза.

Скорость движения погрузчика не должна превышать скорость передвижения пешехода (2 мили в час/3,2 км/ч).

Навесное оборудование

Размещение груза

Установите сигнальщика, который будет помогать вам при установке груза на место в условиях ограниченной видимости.

Необходимо поддерживать постоянный контакт с сигнальщиком; вы должны постоянно видеть друг друга.

Приблизившись к месту, на котором будет установлен груз, полностью остановите погрузчик.

Включите стояночный тормоз и установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

Медленно и осторожно переместите груз так, чтобы он располагался над местом, где должен быть установлен, и опустите груз на место таким образом, чтобы обеспечить грузу надежную опору.

После установки груза на место продолжайте опускать стрелу до тех пор, пока такелаж и удерживающие тросы не начнут провисать и их можно будет снять.

Сигнальщик

Помощь сигнальщика требуется в следующих случаях:

Место, где проводится работа, т.е. путь, по которому перемещается груз, пространство рядом с ним или место, куда будет устанавливаться груз, не полностью доступны для обзора оператора.

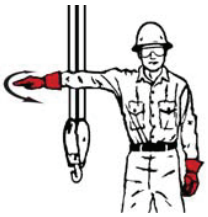
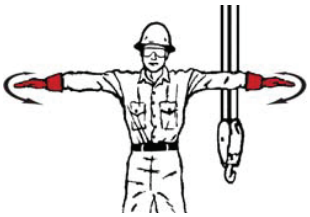
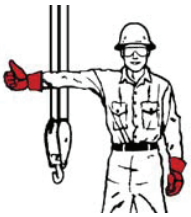
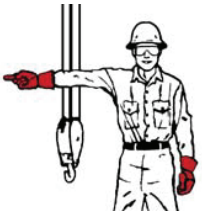
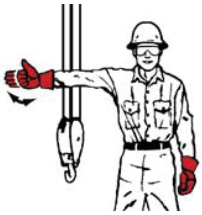
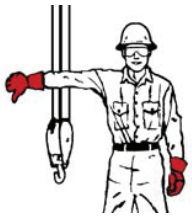
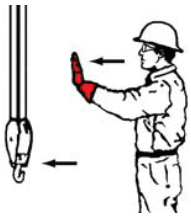
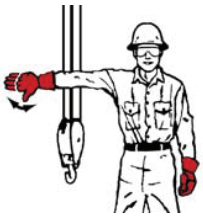
Если при перемещении оборудования обзор в направлении движения затруднен.

Необходимость установки сигнальщика определяется оператором или лицом, работающим с грузом, в соответствии с требованиями техники безопасности, действующими на рабочем участке.

Сигнальщики должны поддерживать постоянную связь с оператором погрузчика (голосовую или сигналы, подаваемые руками), а также постоянно сохранять визуальный контакт с оператором.

В качестве образца можно использовать таблицу сигналов, подаваемых руками, которая приведена ниже.

Навесное оборудование

 ОСТАНОВ. Рука вытянута горизонтально в сторону, ладонь направлена вниз, рукой машут вперед и назад.	 АВАРИЙНЫЙ ОСТАНОВ. Обе руки вытянуты горизонтально в стороны, ладони направлены вниз, руками машут вперед и назад.		 ПОДЪЕМ. Верхняя часть рук вытянута в стороны, предплечье и указательный палец направлены вверх; рука и палец описывают небольшие круги.	 ПОДЪЕМ СТРЕЛЫ. Рука вытянута горизонтально в сторону, большой палец направлен вверх, прочие пальцы сжаты в кулак.
 ПОВОРОТ Рука вытянута горизонтально, указательный палец направлен в сторону, куда нужно повернуть стрелу.	 ОТВОД ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ СТРЕЛЫ. Руки находятся впереди на уровне пояса, большие пальцы направлены друг на друга, остальные пальцы сжаты в кулак.	 ПОДЪЕМ СТРЕЛЫ И ОПУСКАНИЕ ГРУЗА. Рука вытянута горизонтально в сторону, большой палец направлен вверх, пальцы сжимаются и разжимаются в продолжении всего перемещения груза.	 ЗАХВАТ Руки сжаты на уровне пояса.	 СПУСК. Рука и указательный палец направлены вниз и описывают небольшие круги.
 ОПУСКАНИЕ СТРЕЛЫ. Рука вытянута горизонтально в сторону, большой палец направлен вниз, прочие пальцы сжаты в кулак.	 ВЫДВИЖЕНИЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ СТРЕЛЫ. Руки находятся впереди на уровне пояса, большие пальцы направлены наружу, остальные пальцы сжаты в кулак.	 ХОД/ХОД БАШНИ. Все пальцы направлены вверх, рука вытянута горизонтально и движется наружу и обратно толчком в направлении движения.	 ОПУСКАНИЕ СТРЕЛЫ И ПОДЪЕМ ГРУЗА. Рука вытянута горизонтально в сторону, большой палец направлен вниз, пальцы сжимаются и разжимаются в продолжении всего перемещения груза.	 ЗАМЕДЛИТЬ ДВИЖЕНИЕ. Рука располагается перед рукой, подающей сигнал действия.

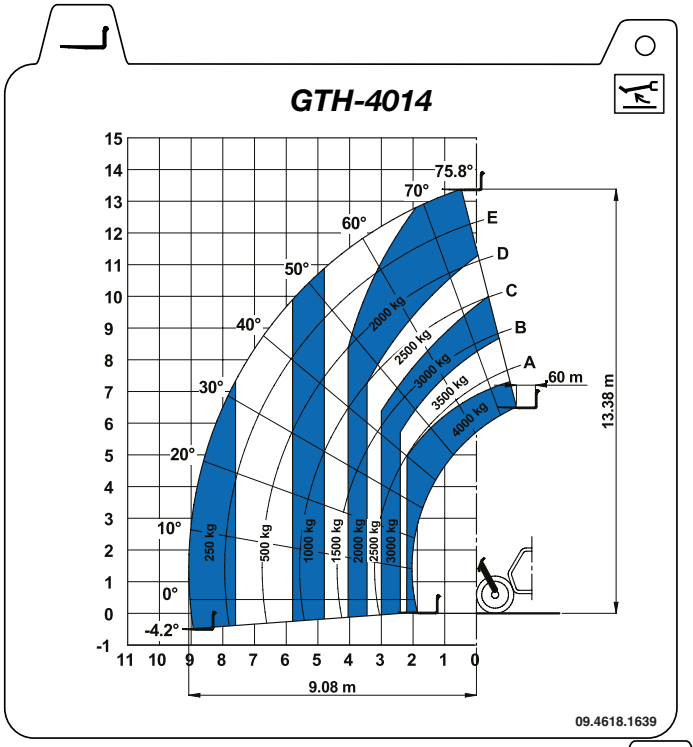
Технические характеристики

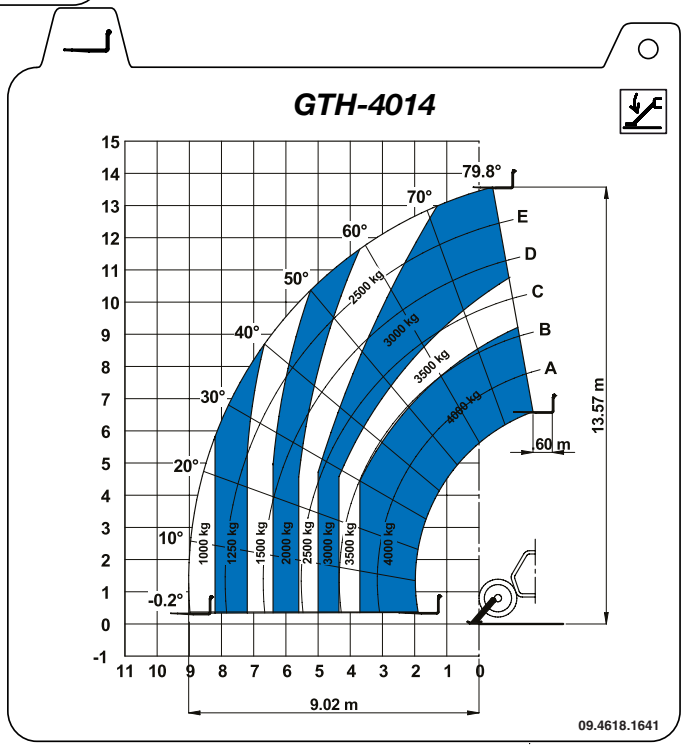
GTH-4014	
Высота, в положении укладки	2,40 м
Длина, в положении укладки, на плите держателя вилочного подхвата	6,06 м
Ширина, стандартные шины	2,32 м
Колесная база	2,95 м
Дорожный просвет, по центру	0,30 м
Вес	10225 кг
Рабочая высота вилочного подхвата, максимальная	13,57 м
Вылет по горизонтали, максимальный	9,08 м
Вылет на максимальной высоте	0,48 м
Грузоподъемность, при максимальной высоте выносные опоры подняты выносные опоры опущены	 2000 кг 3000 кг
Грузоподъемность, при максимальном вылете выносные опоры подняты выносные опоры опущены	 250 кг 1000 кг
Максимальная грузоподъемность	4000 кг
Скорость движения, максимальная,	26 км/ч
Угол поворота рамы (если допускается)	+/- 6°
Радиус поворота, наружный, Привод на 2 колеса	6,6 м
Радиус поворота, наружный, Привод на 4 колеса	3,55 м
Объем топливного бака	170 л
Максимальный уклон	44 %
Громкость звукового сигнала, настройка производителя	110 дБ
Громкость звукового сигнала движения задним ходом, настройка производителя	95 дБ
Усредненный уровень вибрации, передаваемой на тело	0,32 м/с^2
Уровень звукового давления в кресле оператора (в соответствии с требованиями EN12053)	74 дБ
Гарантированный уровень звукового давления LwA (в соответствии с Директивой 2000/14/CE)	103 дБ

GTH-4018	
Высота, в положении укладки	2,44 м
Длина, в положении укладки, на плите держателя вилочного подхвата	6,57 м
Ширина, стандартные шины	2,42 м
Колесная база	2,95 м
Дорожный просвет, по центру	0,35 м
Вес	11980 кг
Рабочая высота вилочного подхвата, максимальная	17,61 м
Вылет по горизонтали, максимальный	13,36 м
Вылет на максимальной высоте	0,89 м
Грузоподъемность, при максимальной высоте выносные опоры подняты выносные опоры опущены	 1300 кг 2000 кг
Грузоподъемность, при максимальном вылете выносные опоры подняты выносные опоры опущены	 0 кг 650 кг
Максимальная грузоподъемность	4000 кг
Скорость движения, максимальная,	27 км/ч
Угол поворота рамы (если допускается)	+/- 6°
Радиус поворота, наружный, Привод на 2 колеса	6,6 м
Радиус поворота, наружный, Привод на 4 колеса	3,55 м
Объем топливного бака	170 л
Максимальный уклон	43 %
Громкость звукового сигнала, настройка производителя	110 дБ
Громкость звукового сигнала движения задним ходом, настройка производителя	95 дБ
Усредненный уровень вибрации, передаваемой на тело	0,32 м/с^2
Уровень звукового давления в кресле оператора (в соответствии с требованиями EN12053)	74 дБ
Гарантированный уровень звукового давления LwA (в соответствии с Директивой 2000/14/CE)	103 дБ

Таблицы нагрузок

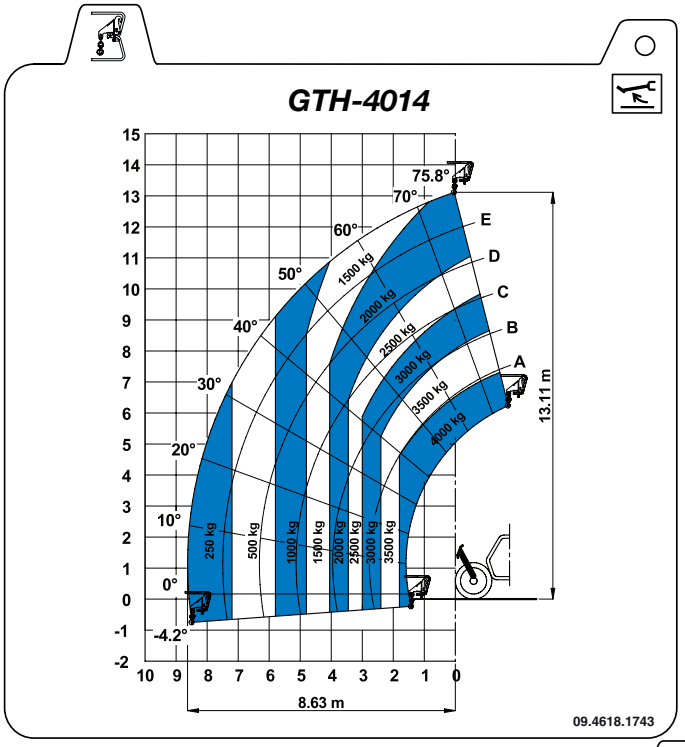
GTH-4014, стандартная каретка

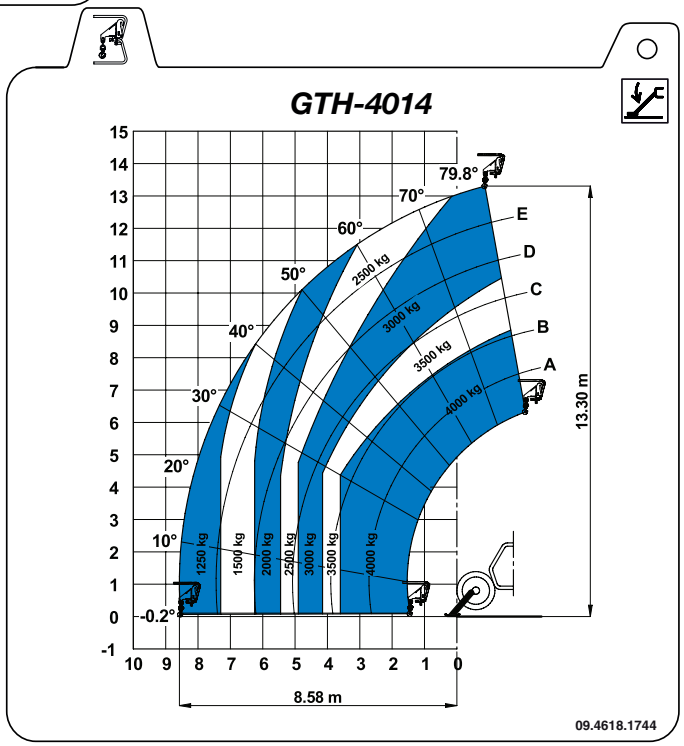




Таблицы нагрузок

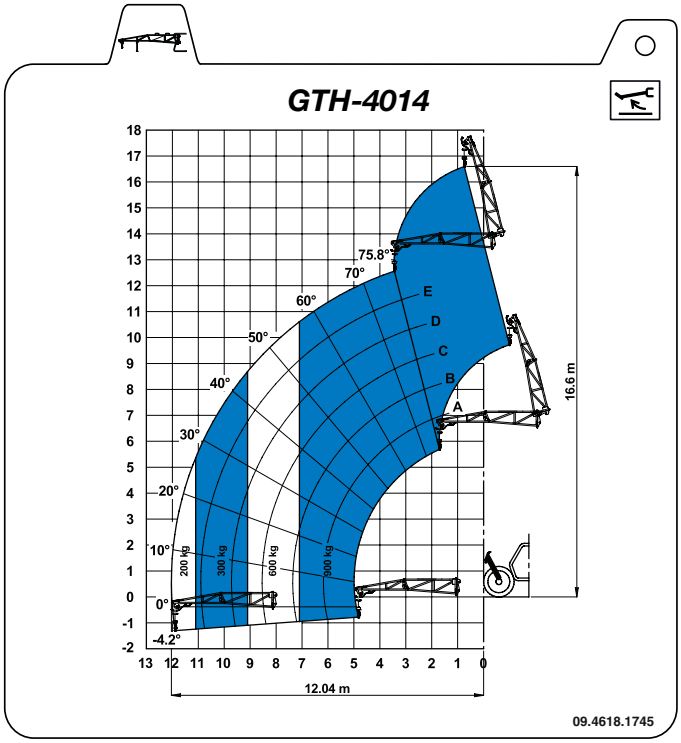
GTH-4014, крюк

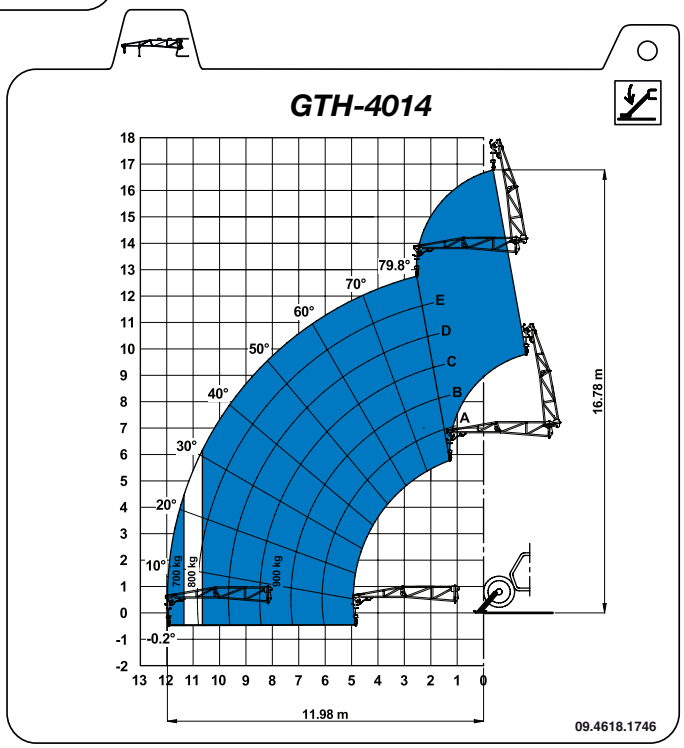




Таблицы нагрузок

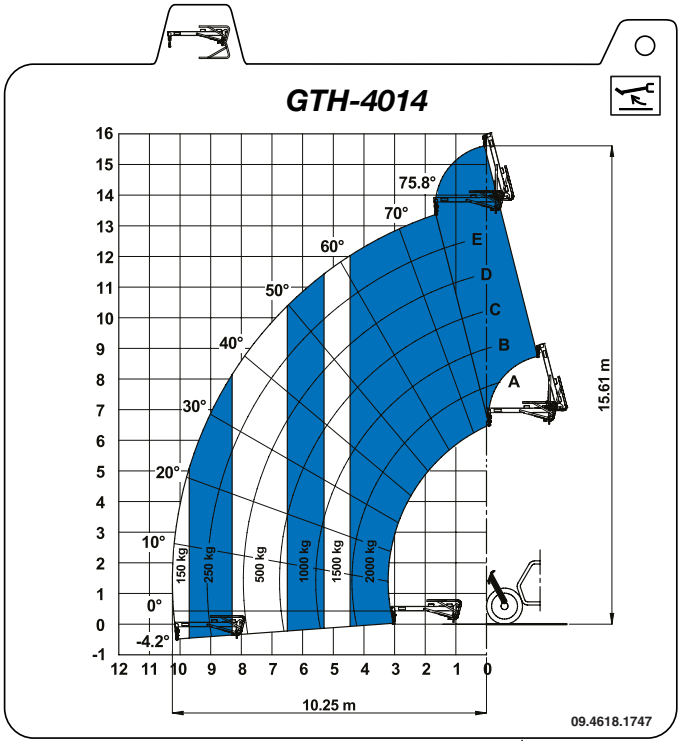
GTH-4014, кран-балка 900 кг

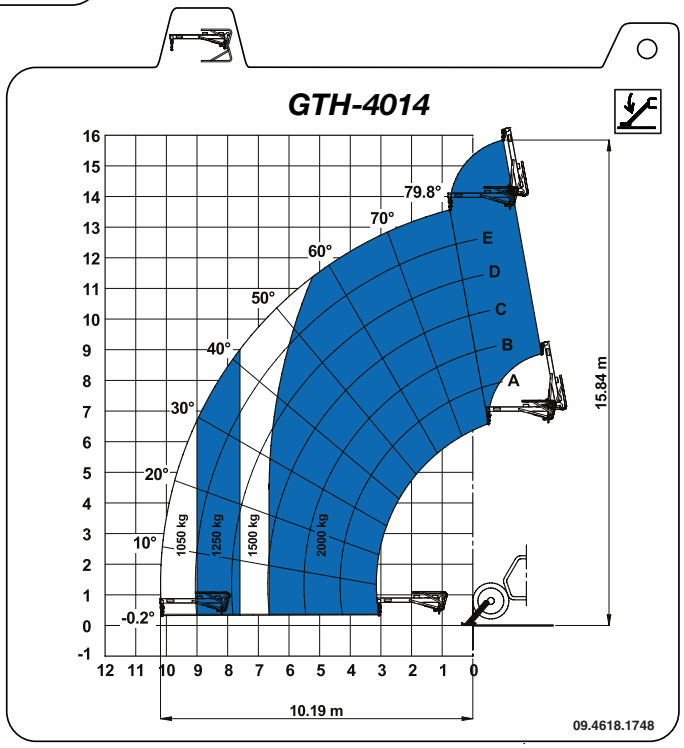




Таблицы нагрузок

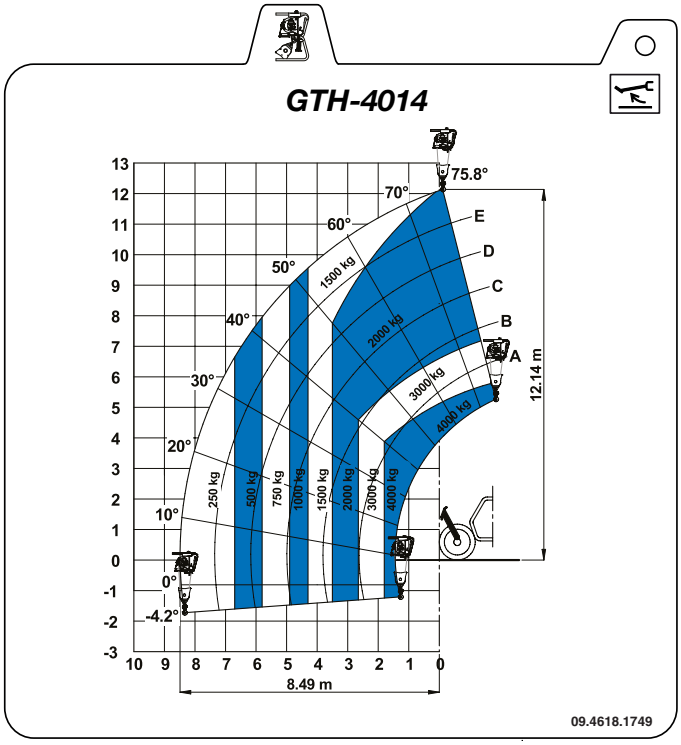
GTH-4014, кран-балка 2000 кг

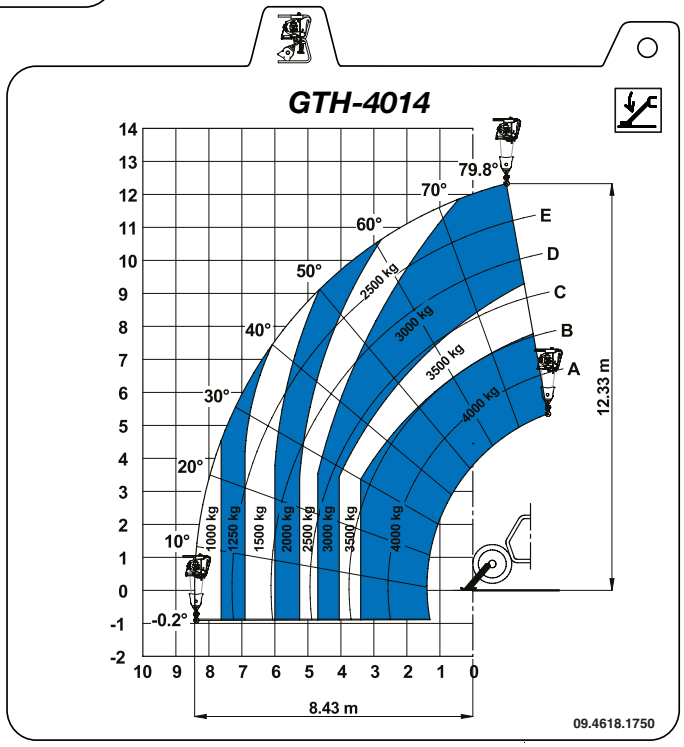




Таблицы нагрузок

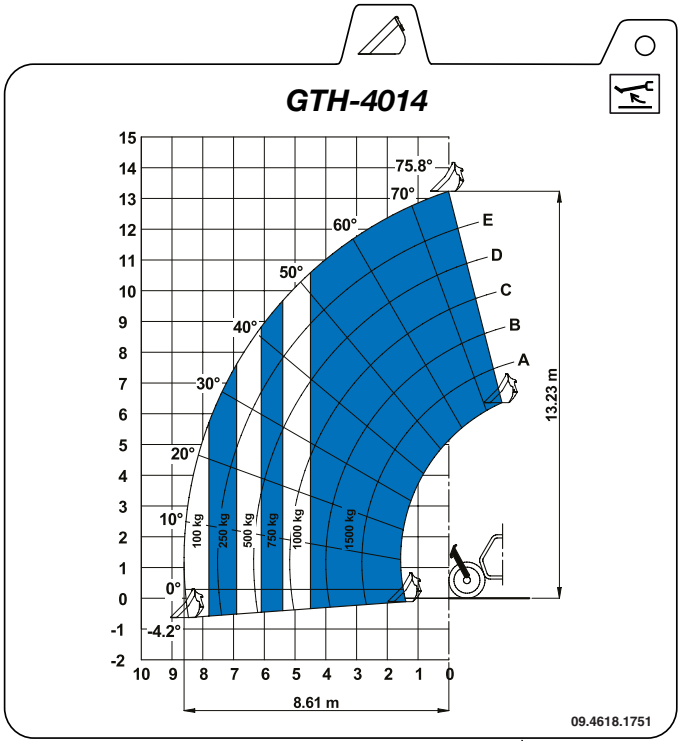
GTH-4014, лебедка

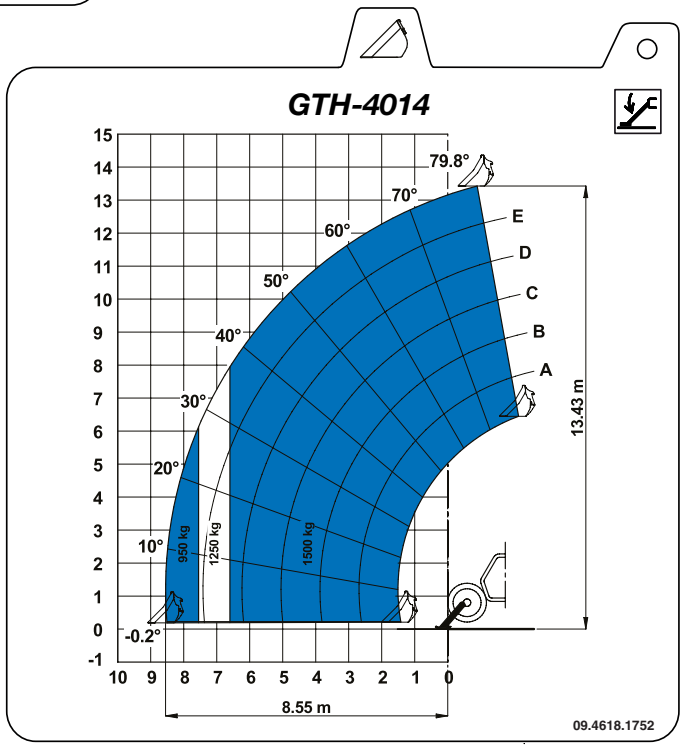




Таблицы нагрузок

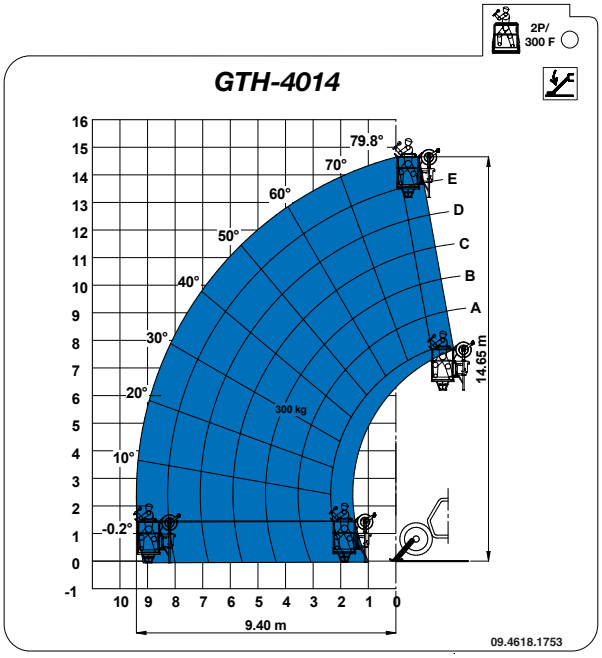
GTH-4014, корзина

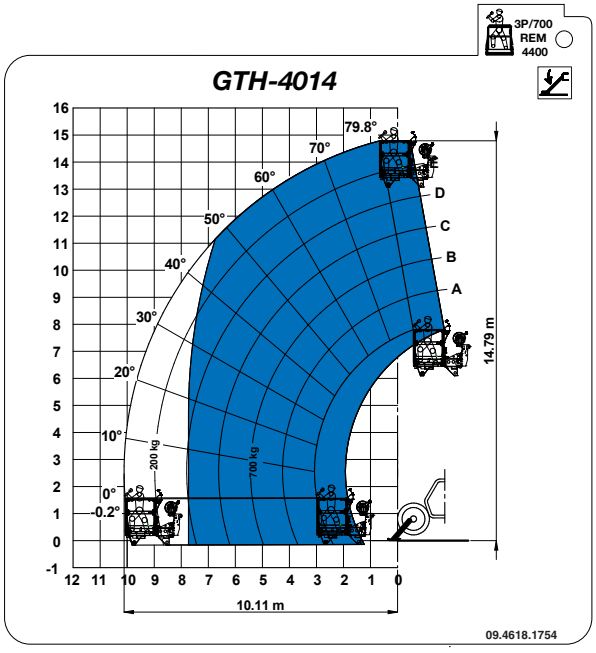




Таблицы нагрузок

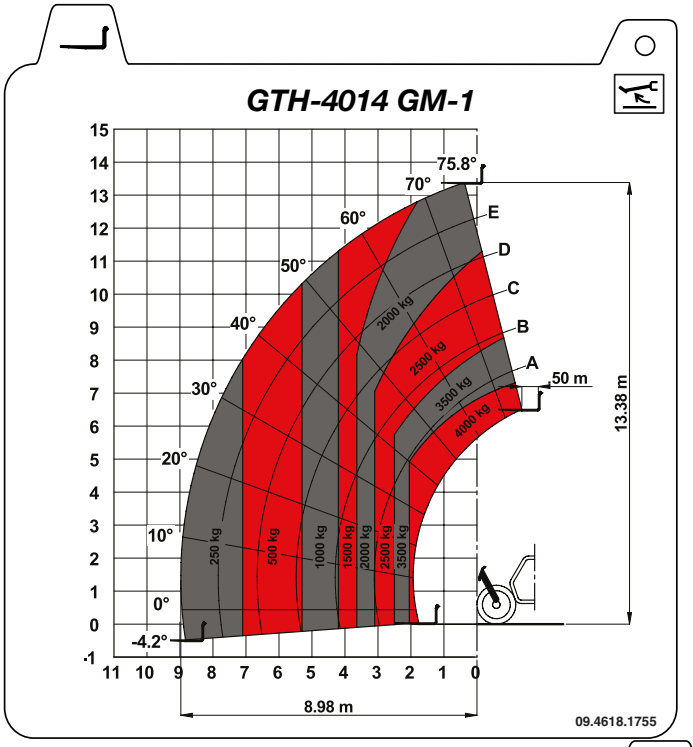
GTH-4014, платформа для перевозки людей

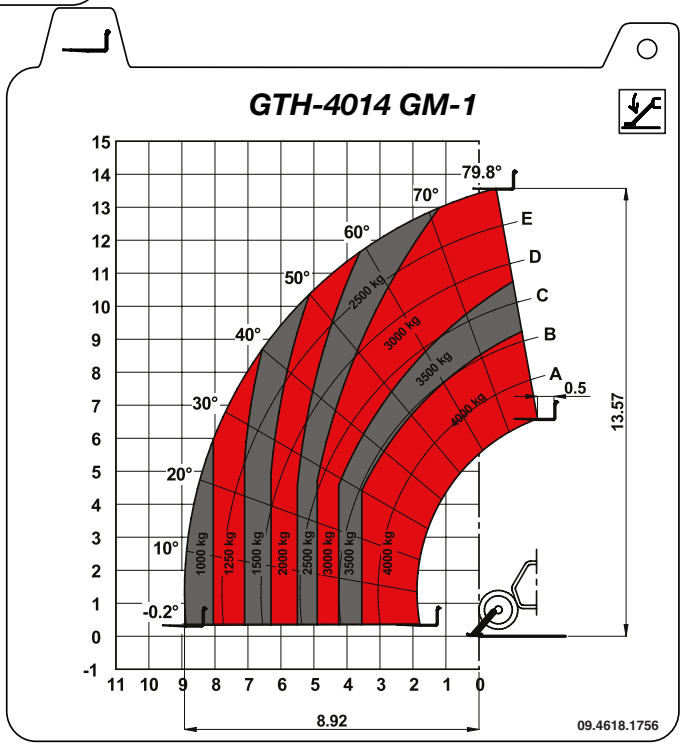




Таблицы нагрузок

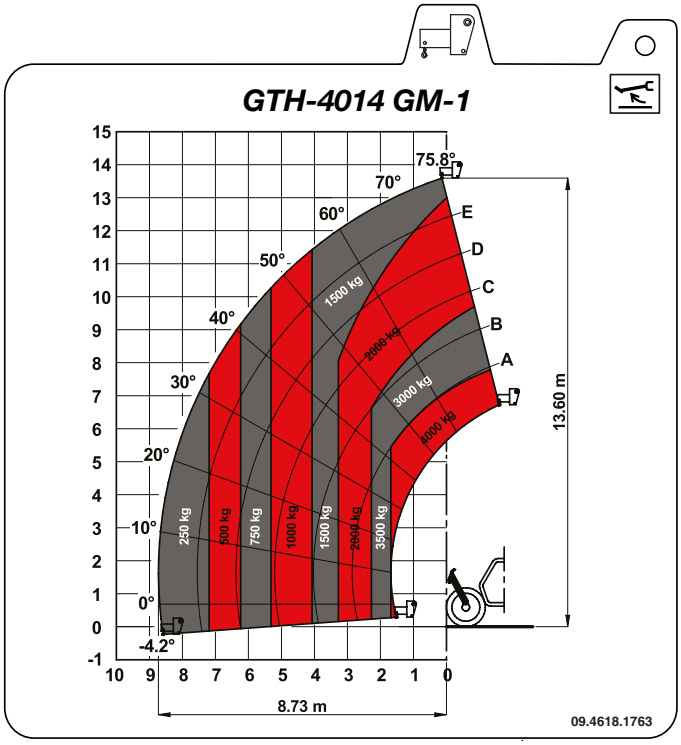
GTH-4014, вилочный подхват MANITOU TFF45, 653344

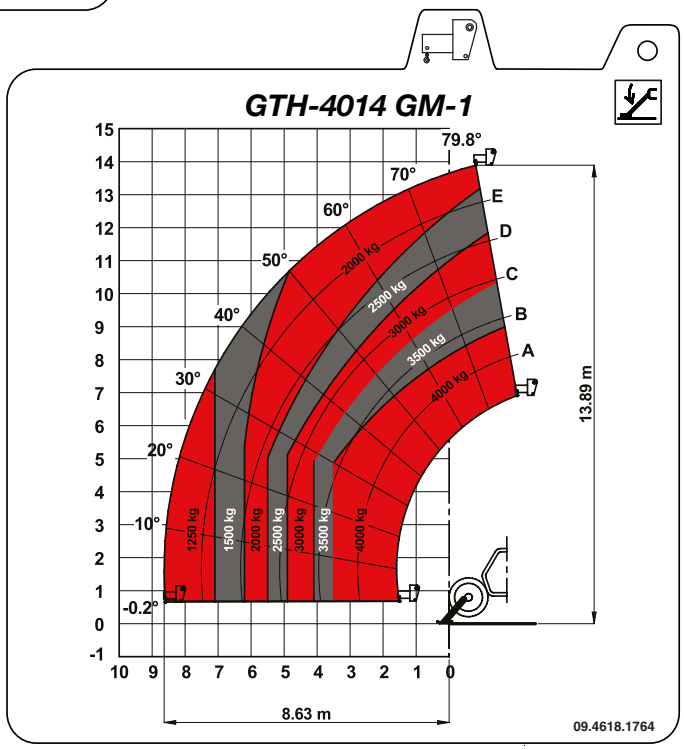




Таблицы нагрузок

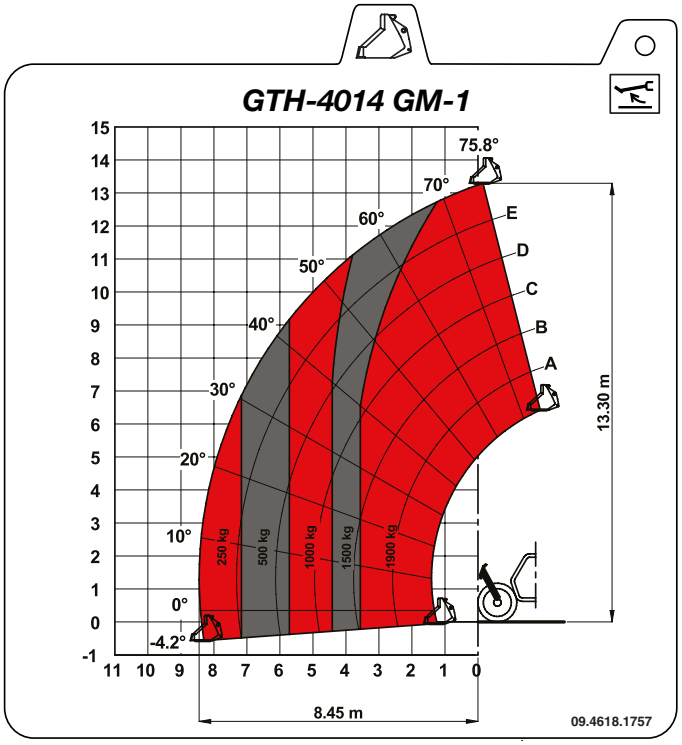
GTH-4014, кран-балка MANITOU PC40 с крюком, 708553

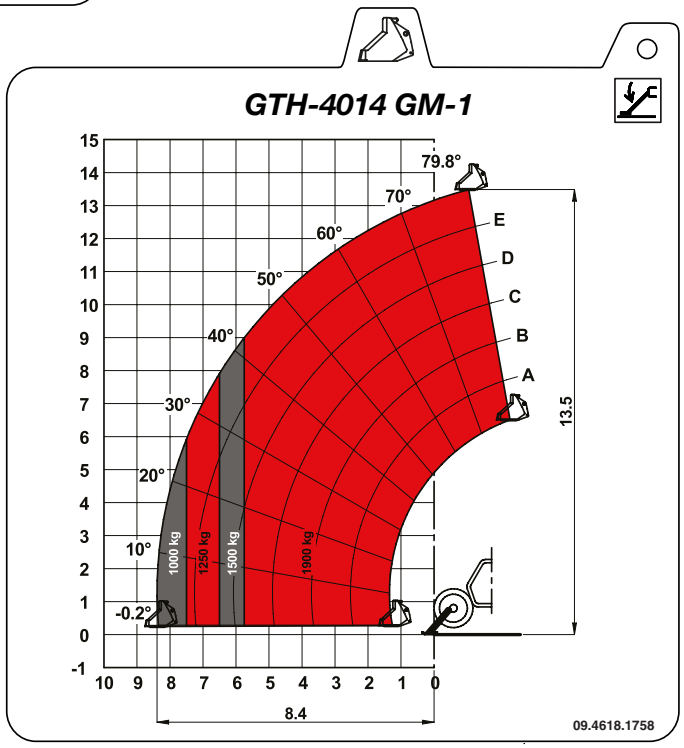




Таблицы нагрузок

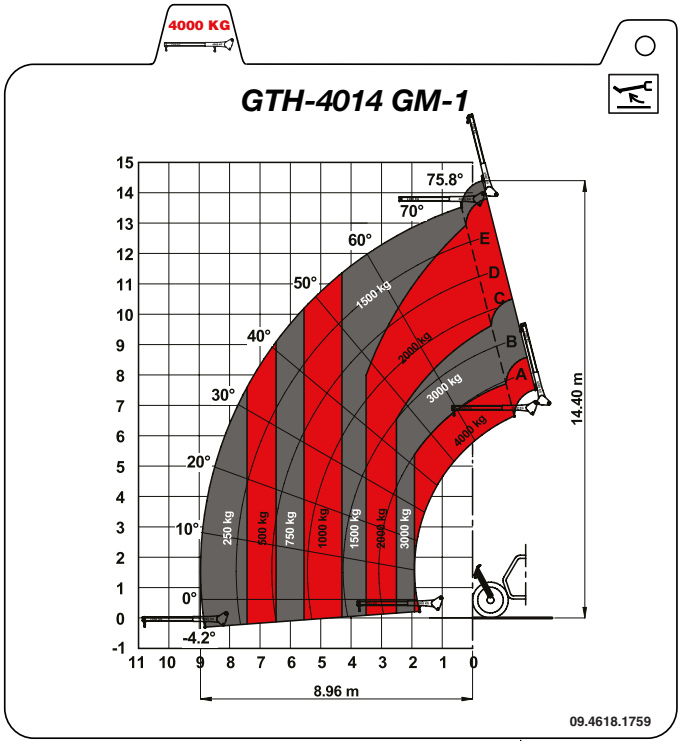
GTH-4014, ковш MANITOU CBR 1000 л, 654716

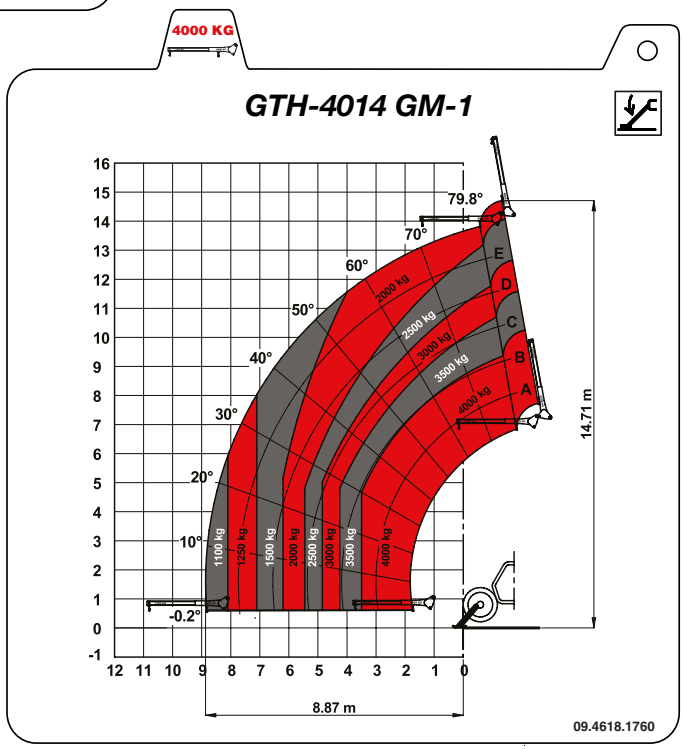




Таблицы нагрузок

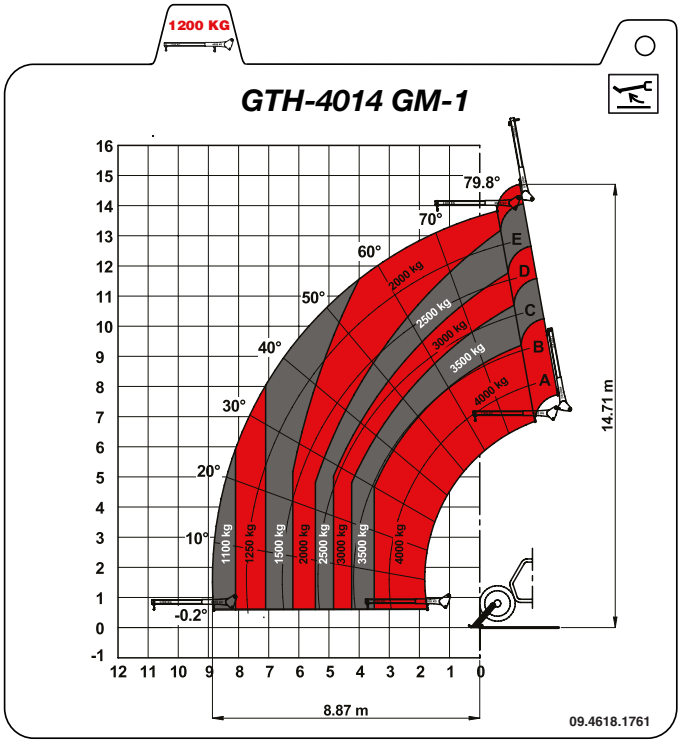
GTH-4014, кран-балка MANITOU P4000, 653226

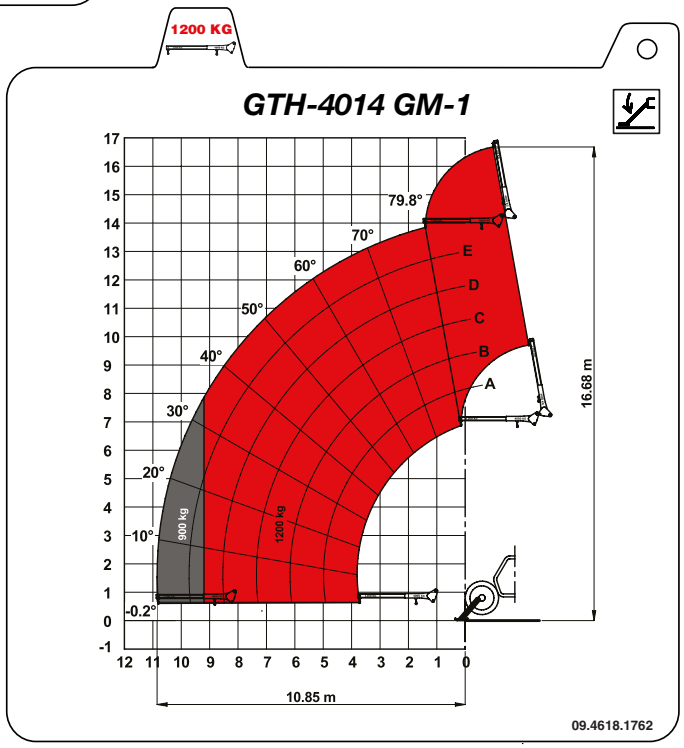




Таблицы нагрузок

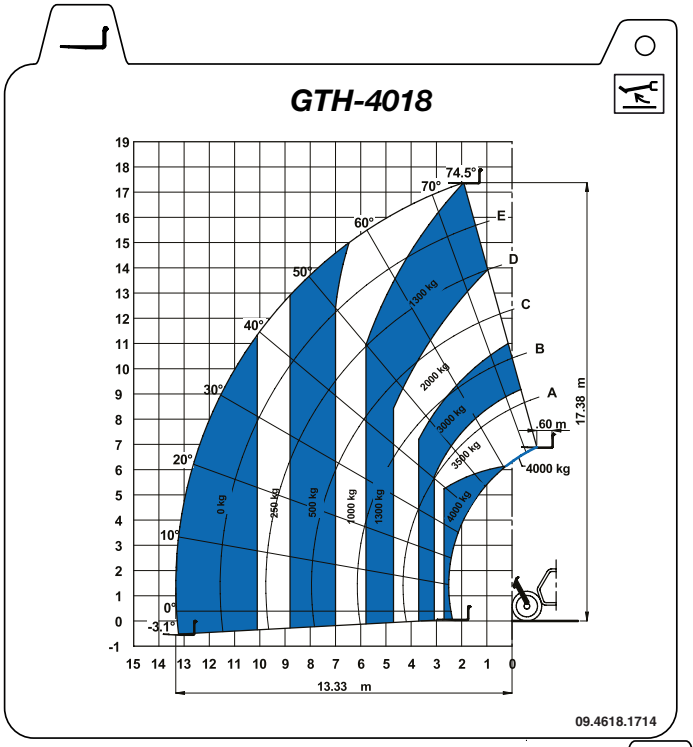
GTH-4014, кран-балка MANITOU P1200

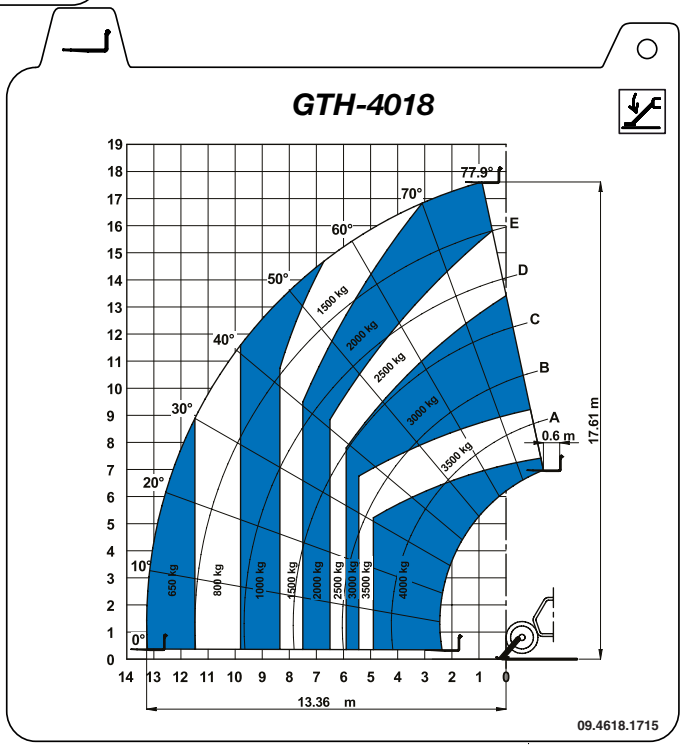




Таблицы нагрузок

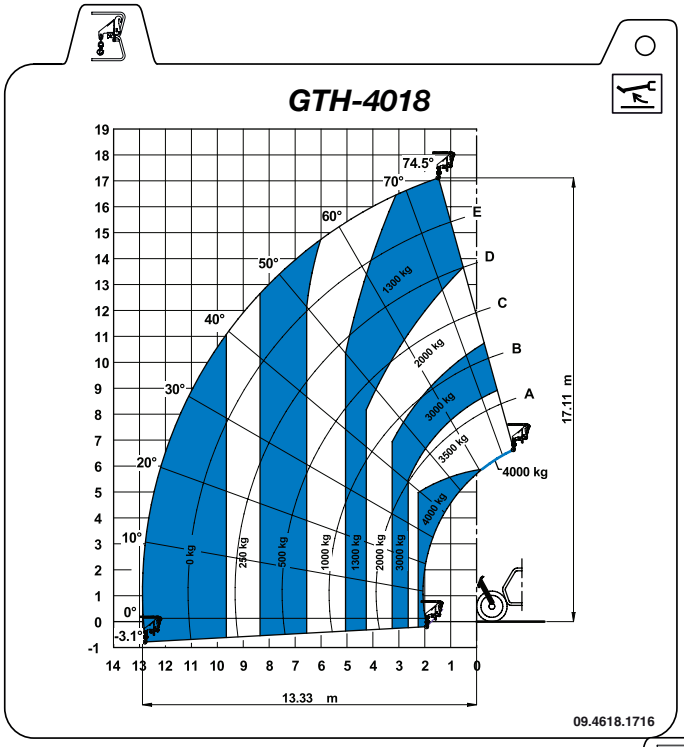
GTH-4018, стандартная каретка

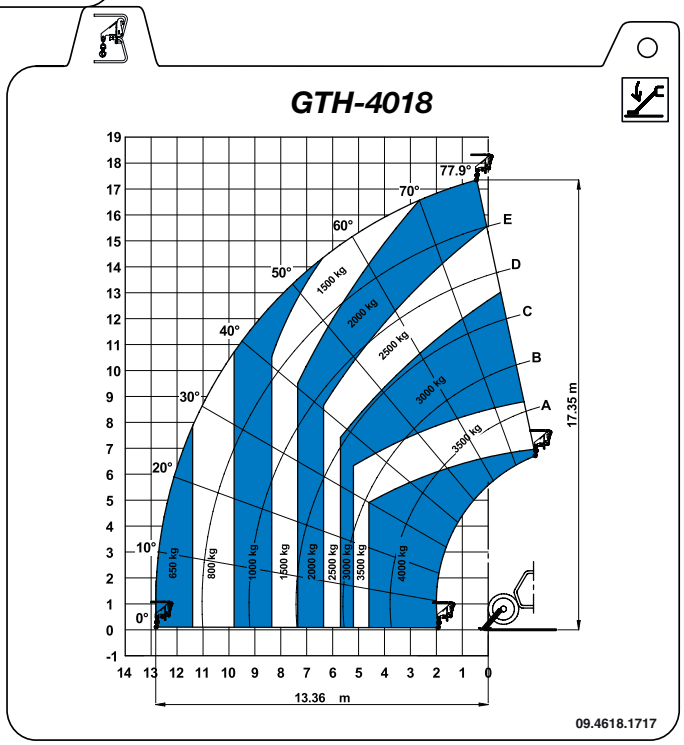




Таблицы нагрузок

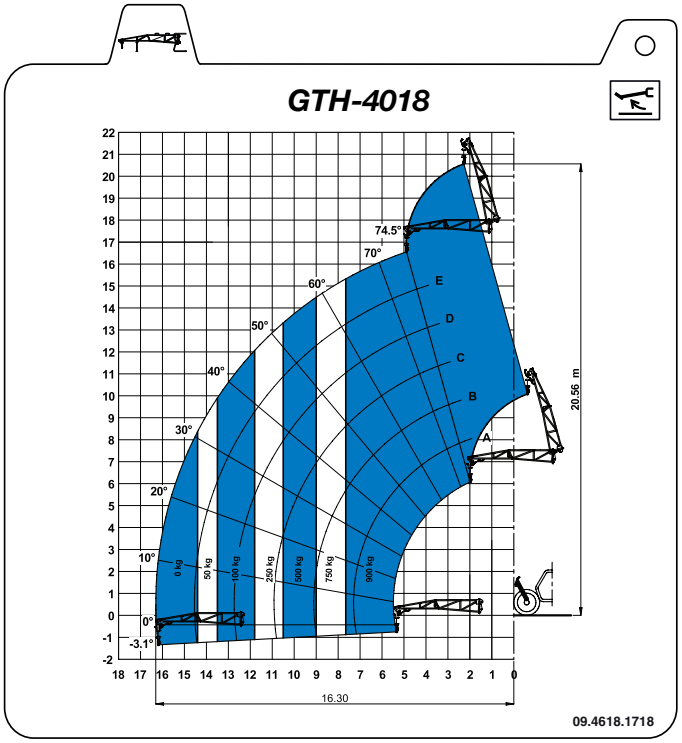
GTH-4018, крюк

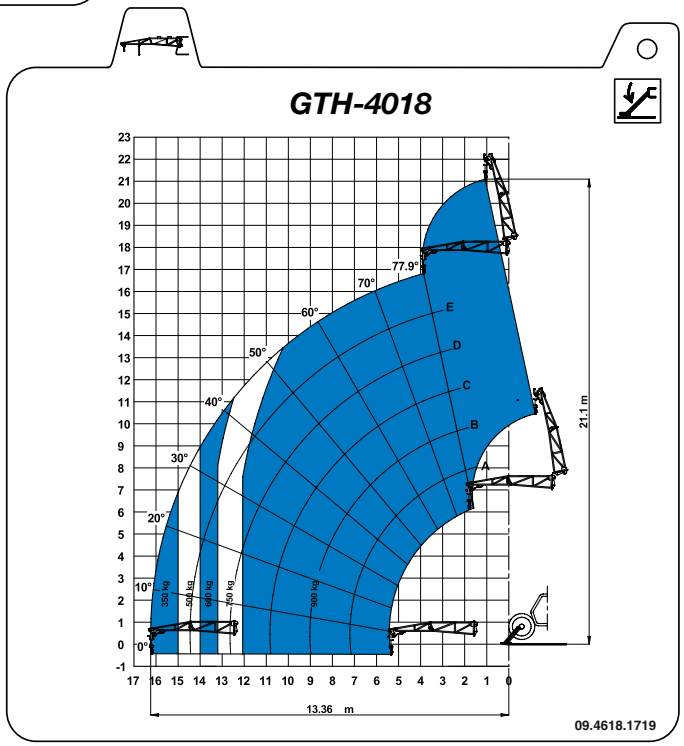




Таблицы нагрузок

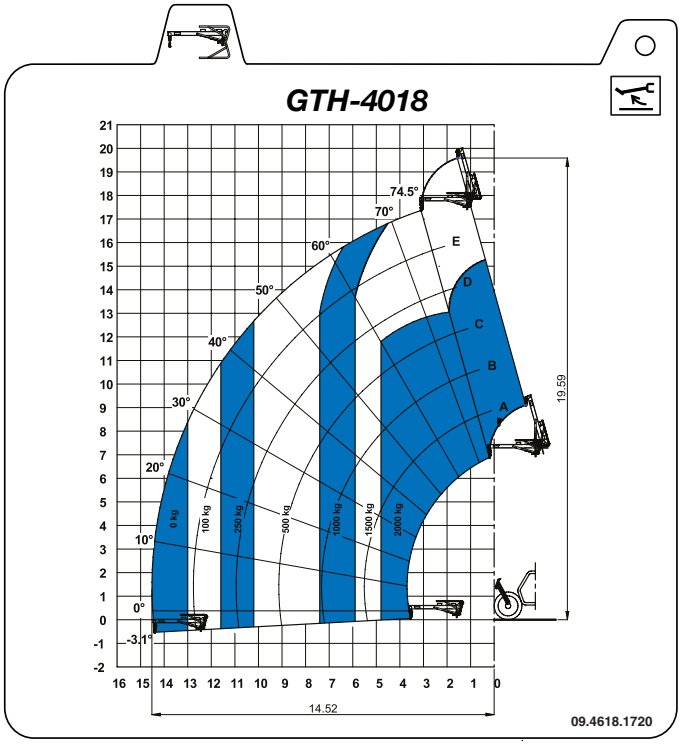
GTH-4018, кран-балка 900 кг

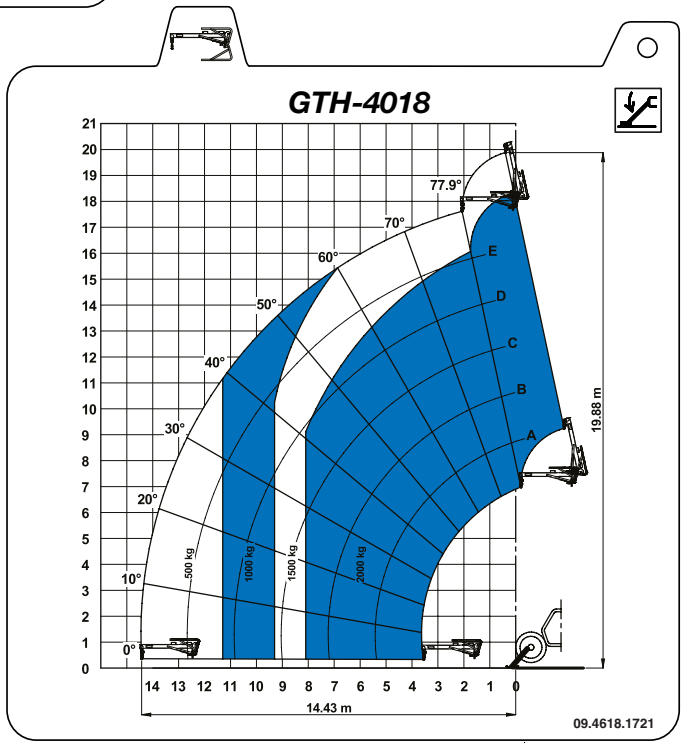




Таблицы нагрузок

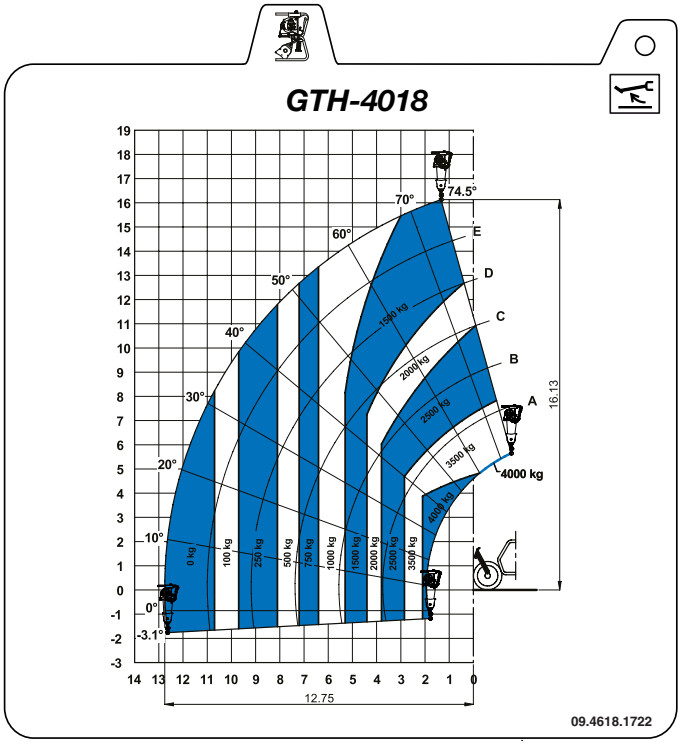
GTH-4018, кран-балка 2000 кг

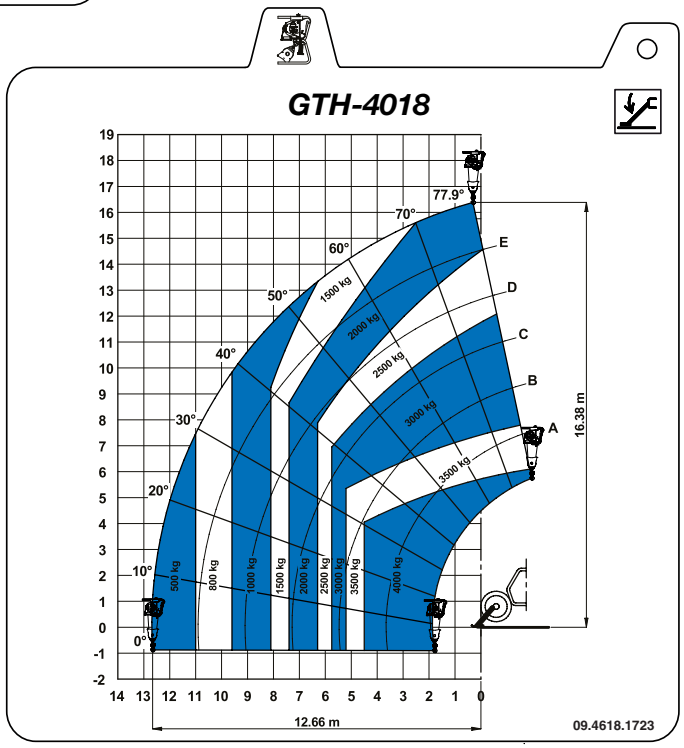




Таблицы нагрузок

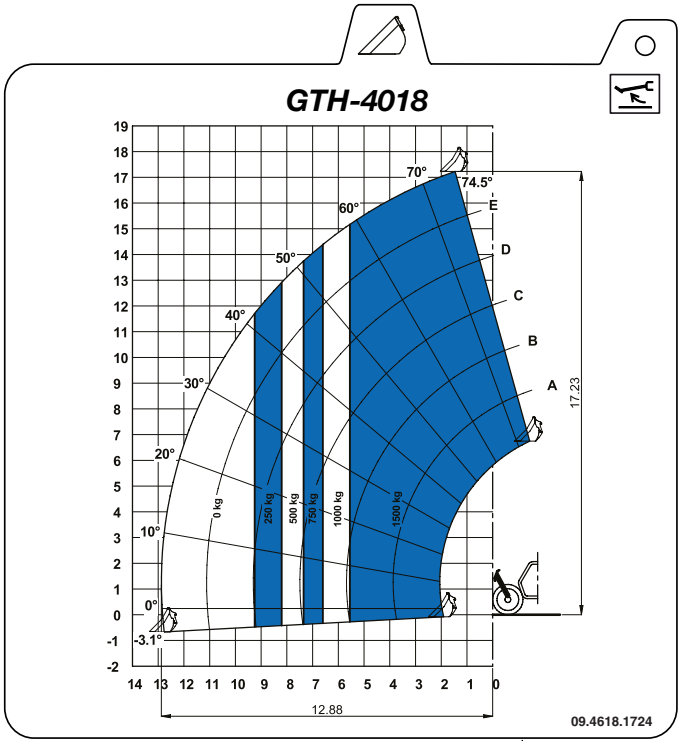
GTH-4018, лебедка

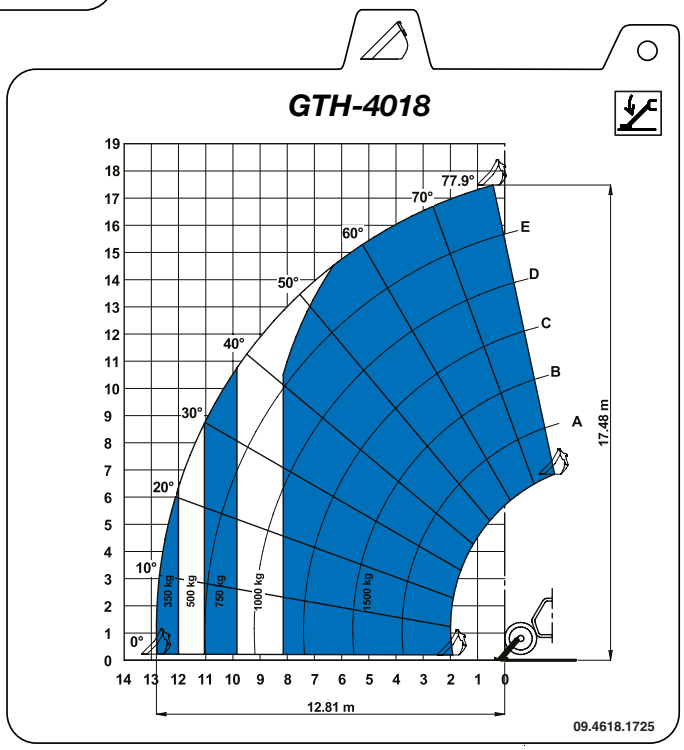




Таблицы нагрузок

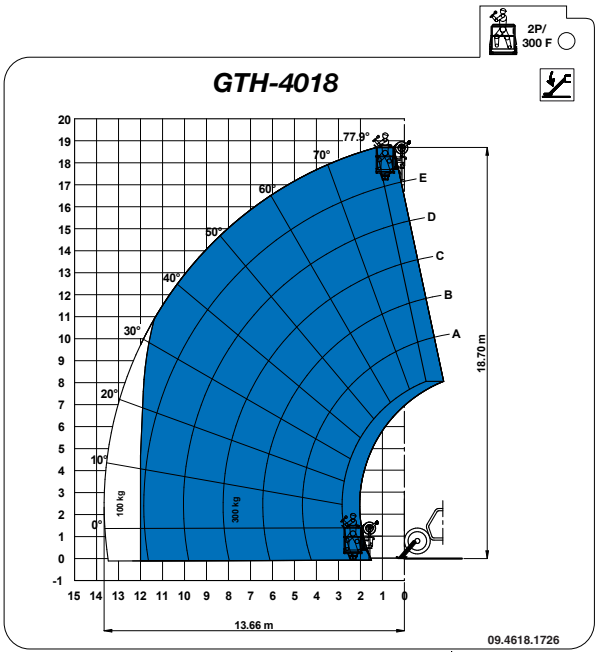
GTH-4018, корзина

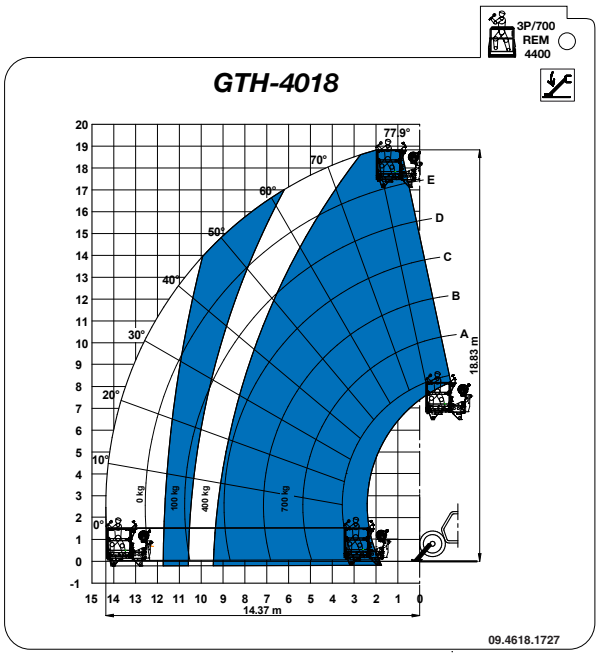




Таблицы нагрузок

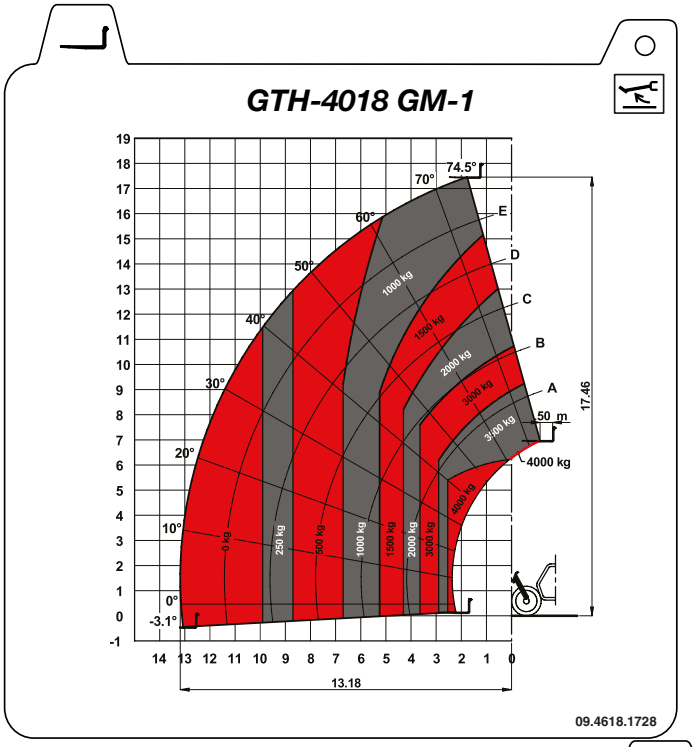
GTH-4018, платформа для перевозки людей

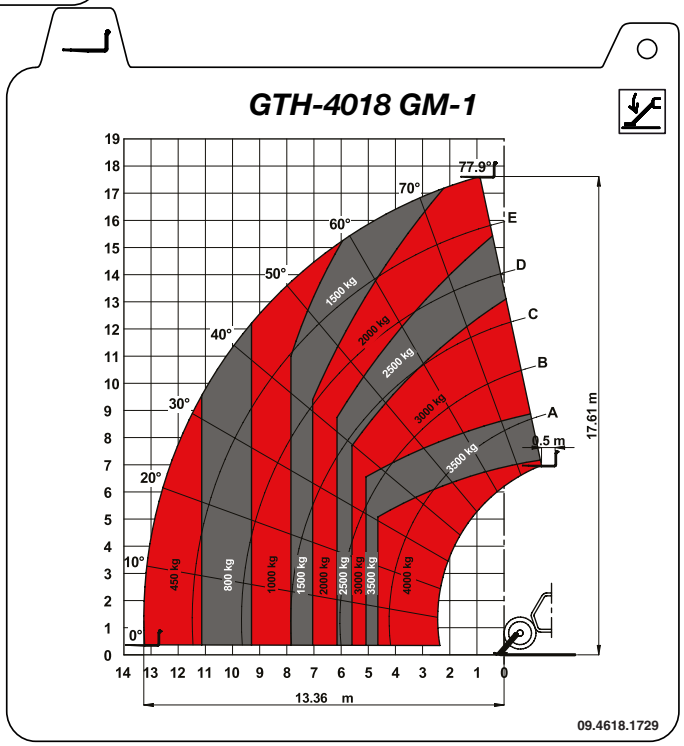




Таблицы нагрузок

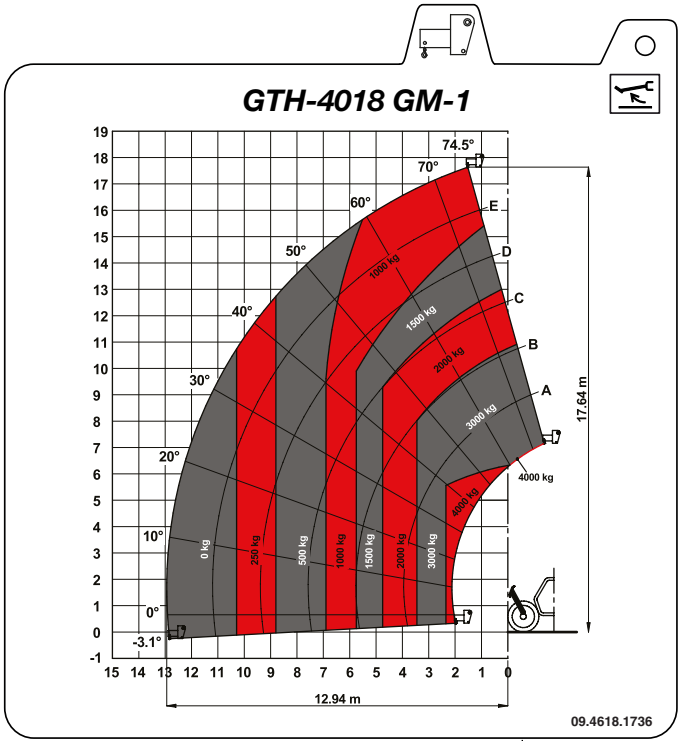
GTH-4018, вилочный подхват MANITOU TFF45, 653344

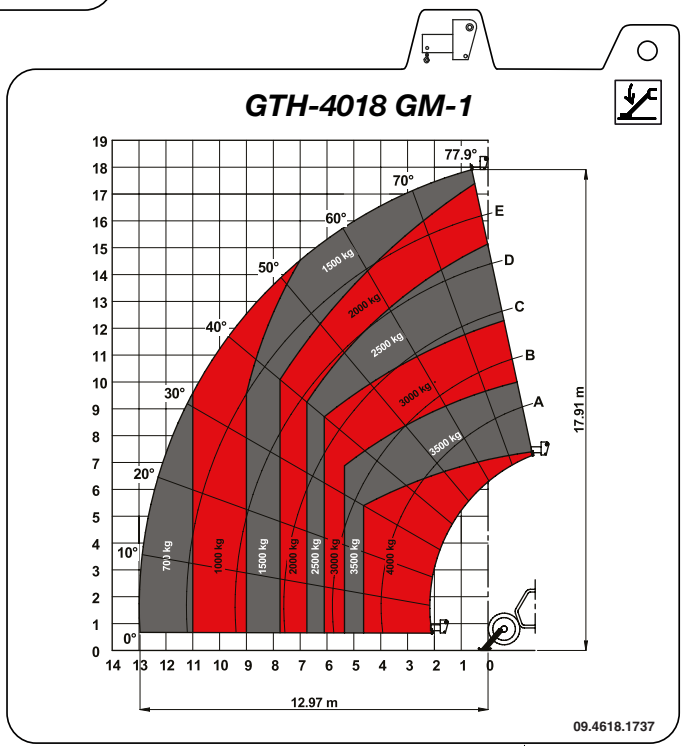




Таблицы нагрузок

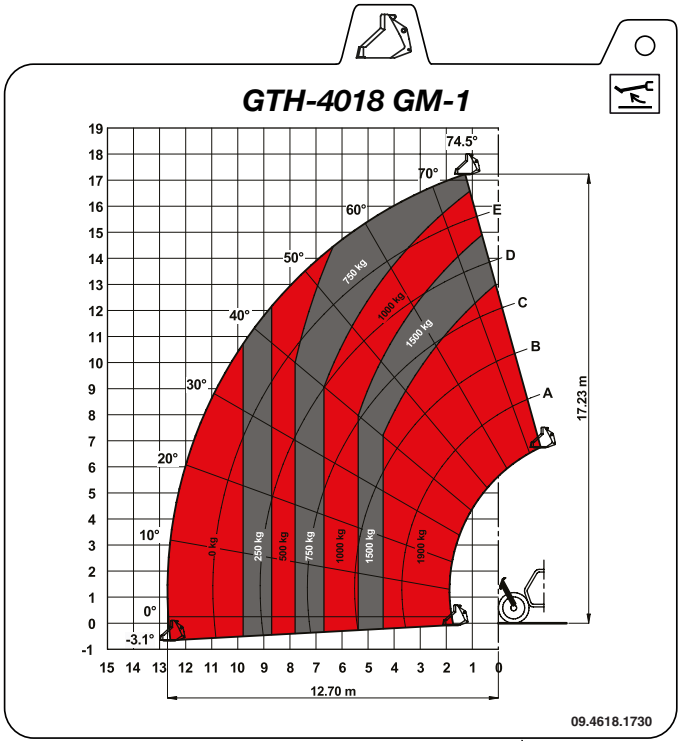
GTH-4018, кран-балка MANITOU PC40 с крюком, 708553

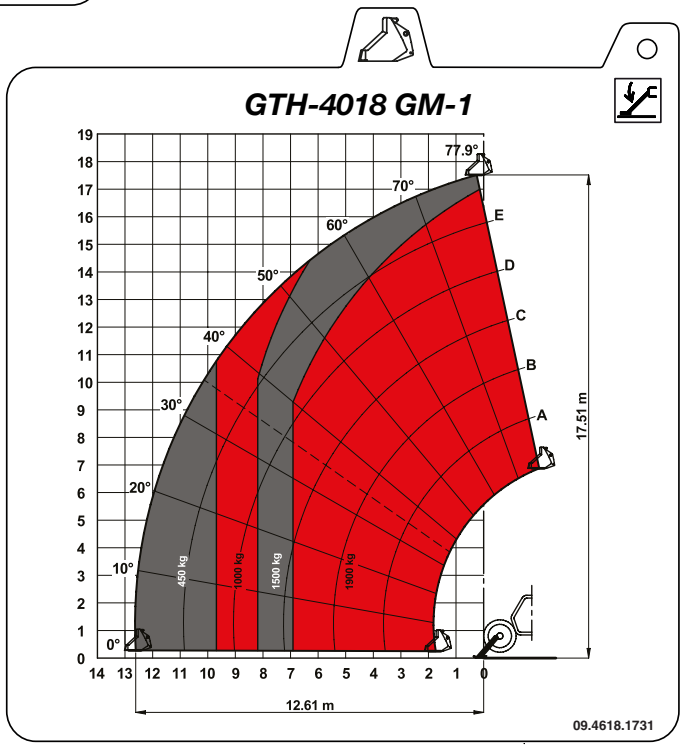




Таблицы нагрузок

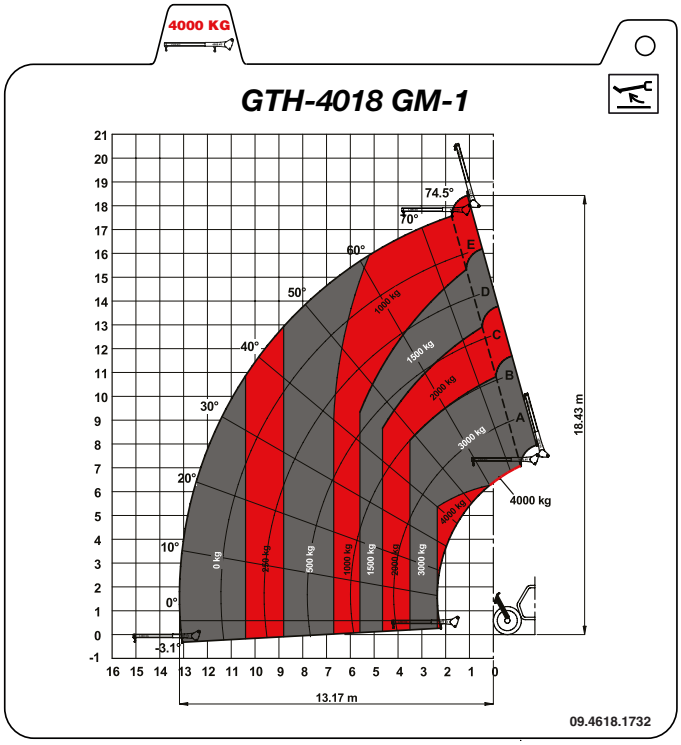
GTH-4018, ковш MANITOU CBR 1000 л, 654716

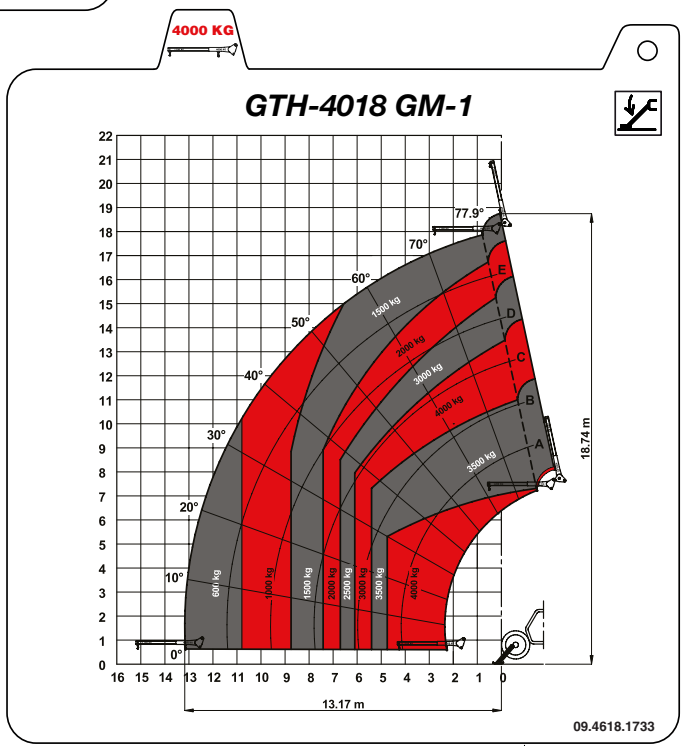




Таблицы нагрузок

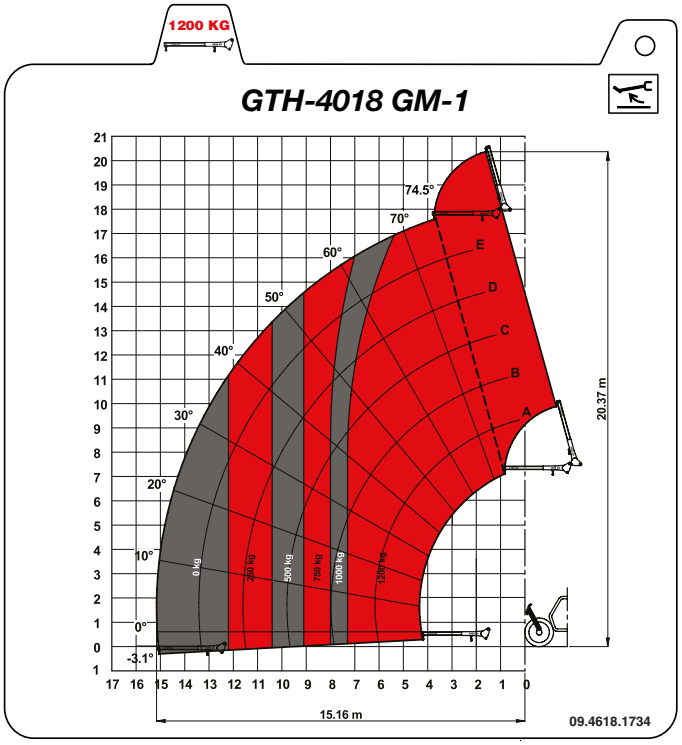
GTH-4018, кран-балка MANITOU P4000, 653226

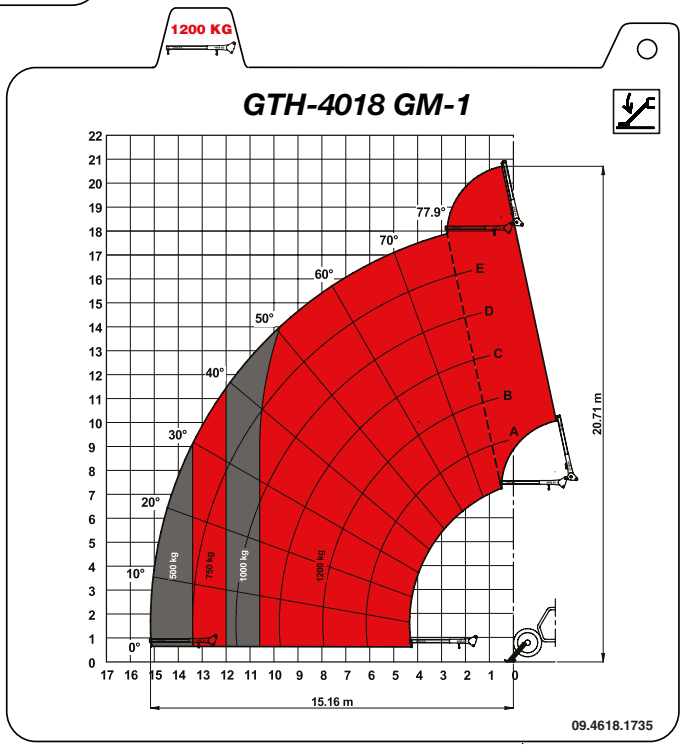




Таблицы нагрузок

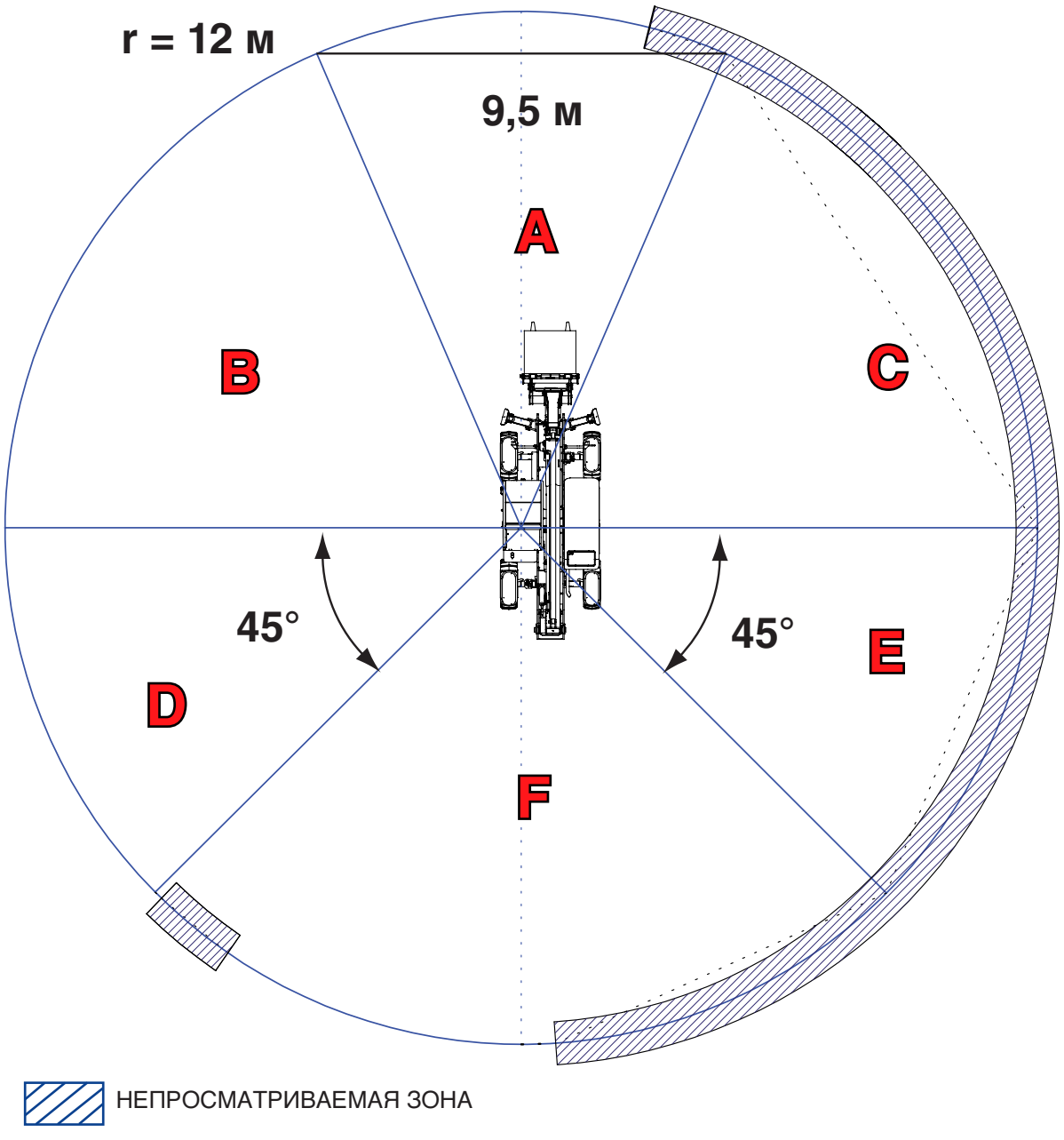
GTH-4014, кран-балка MANITOU P1200, 653226





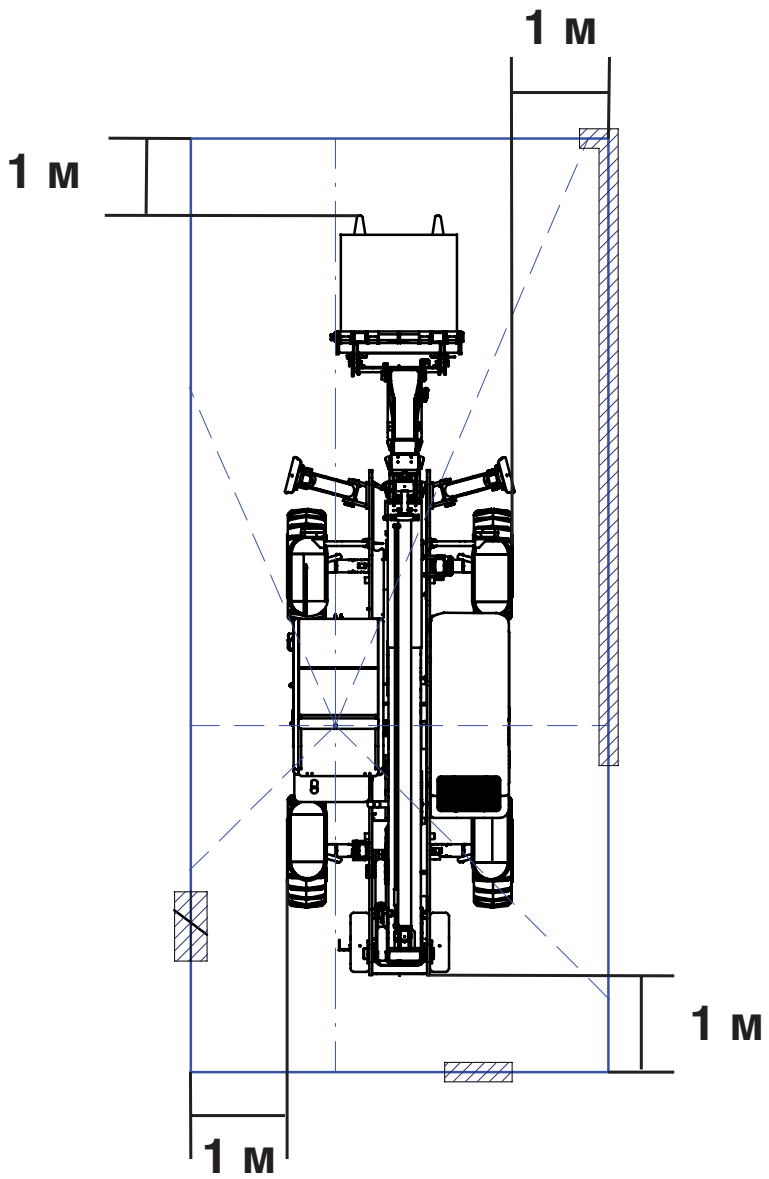
Протоколы испытаний

Графическое представление результатов испытаний грузового прицепа



Протоколы испытаний

Графическое представление результатов испытаний грузового прицепа



НЕПРОСМАТРИВАЕМАЯ ЗОНА

Протоколы испытаний

Порядок проведения испытаний на перегрузку

На телескопическом погрузчике устанавливается навесное оборудование с фиксированным центром тяжести (вилы, корзина, захваты):

1,33 x Q

Стандарт для справки EN1459

Q = номинальная грузоподъемность

На телескопическом погрузчике устанавливается навесное оборудование с центром тяжести, положение которого меняется (крюк, кран-балка, подъемный механизм):

1,33 x Q + 0,1 x Fb на шины

1,25 x Q + 0,1 x Fb на выносные опоры

Стандарт для справки EN13000

Q = номинальная грузоподъемность

Fb = вес стрелы (т.е. эквивалентный опрокидывающий момент) на конце стрелы уменьшен.

Декларация соответствия требованиям ЕС

Содержание декларации соответствия требованиям ЕС

TEREX Global GmbH настоящим заявляет, что машина, о которой идет речь в настоящем документе, соответствует требованиям следующих директив:
1. Директива ЕС **2006/42/EC,** Директива по машинному оборудованию.
Машинное оборудование, описываемое ниже, можно устанавливать на телескопических погрузчиках Genie, а именно, на моделях, указанных в руководстве пользователя.
Модель/тип:
Описание:
Серийный номер:
Дата производства:
Страна производства:
Производитель:
TEREX Global GmbH
Bleicheplatz 2
8200 Шаффхаузен
Швейцария
Представитель в Европе:
Genie UK LTD
The Maltings
Wharf Road, Grantham, Линкольншир
NG31 6BH Великобритания
Заверенная подпись:
Место выпуска:
Дата выпуска:

www.genielift.com

Распространение: